

PRIMORSKI DNEVNIK  
je začel izhajati v Trstu  
13. maja 1945, njegov  
predhodnik PARTIZANSKI  
DNEVNIK pa 26. novem-  
bra 1943 v vasi Zakriž  
nad Cerknim, razmnožen  
na ciklostil. Od 5. do 17.  
septembra 1944 se je ti-  
skal v tiskarni »Dobrodoša  
v Govcu pri Gorenji Trebu-  
ši, od 18. septembra  
1944 do 1. maja 1945 v  
tiskarni »Slovenija« pod  
Vojskim pri Idriji, do 8.  
maja 1945 pa v osvoboje-  
nem Trstu, kjer je izšla za-  
dnja številka. Bil je edini  
tiskani partizanski DNEV-  
NIK v zaslužni Evropi.

# primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini  
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XLI. št. 138 (12.170)

Trst, petek, 28. junija 19

OSREDNJA KNJIZNICA  
S. VILHARJA  
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132  
66001 KOPER

559  
linije  
7096 AA  
23  
60100200

## Medtem ko je že polemika glede bodočega predsednika senata Politične sile čakajo na Pertinijev odstop

To bi se lahko zgodilo jutri ali pa v nedeljo

BOJAN BREZIGAR

RIM — Po vsej verjetnosti bo Pertini torej odstopil jutri ali v nedeljo. V sredo bo Cossiga zaprisegel in v četrtek bo Craxijeva vlada odstopila. Medtem bodo morali senatorji izvoliti novega predsednika, stranke pa se bodo morale dogovoriti o spremembah v vladi.

Pertini je že pred časom napovedal, da »ne bo čakal naslednika na Kvirinalu«. Baje je prvotno hotel odstopiti takoj po povratku iz Oxforda, kjer je prejel doktorat honoris causa, zadnje priznanje v njegovi sedemletni predsedniški karieri, a ga je Cossiga prosil, naj odstop odloži do sobote zvečer ali do nedelje, da lahko obišče Sardinijo. Tako je Pertini ugodil tej želji, vendar ni odstopil od prvotnega namena, da zapusti predsedniško mesto pred uradno zapadlostjo njegovega roka.

Takoj po uradnem sporočilu o odstopu Pertinija bo Nilde Iotti sklicala skupno zasedanje obeh vej parlamenta pred katerim bo Cossiga zaprisegel in bo tudi prebral ustavitveni govor. To zasedanje naj bi bilo v sredo, naslednjega dne, to je v četrtek, pa bo Craxijeva vlada odstopila. V teh dneh od Pertinijevega odstopa do umestitve Cossiga, bo funkcije predsednika republike opravljal Cossiga v svojstvu predsednika senata, ki je druga najvišja funkcija v državi.

In prav senat je trenutno v ospredju italijanskega političnega dogajanja. O tem se je razvila precej živahna polemika: demokristjani namreč hočejo ohraniti

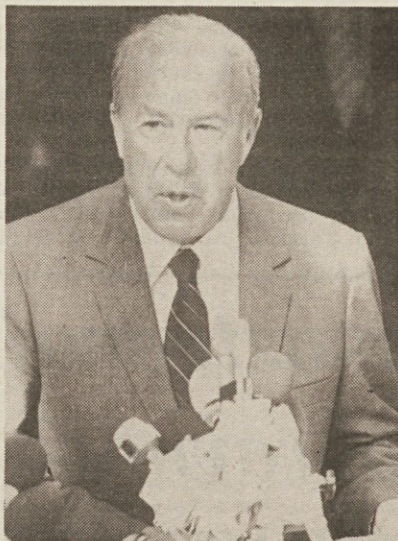
to mesto, medtem ko druge stranke vztrajajo, naj bi pripadalo kakemu laičnemu kandidatu, češ da ima sedaj KD predsedstvo republike. O tem je včeraj razpravljalo vodstvo senatne skupine KPI. Po koncu sestanka je Chiaromonte dejal, da je bil ob začetku zakonodajne dobe sprejet sporazum o »pravičnem ravnesju« med vodilnimi mesti v državi in da je treba sedaj ta sporazum ponovno uveljaviti. Skratka, demokristjani so prejeli Kvirinal, komunisti ohranijo Montecitorio, senat pripada torej laiku.

Poteza KPI je dobra in učinkovita: demokristjanom ne ustreza, a ne morejo napadati komunistov, ki so pravkar glasovali za Cossigo, prav tako pa jim ne morejo ničesar očitati, saj ne zahtevajo mesta zase. Opis, ki so ga dali komunisti za predsednika senata (»osebnost velikega političnega in kulturnega ugleda iz laičnih vrst«) ustreza Spadoliniju, ki pa ni nad tem nič kaj navdušen, saj bi moral iz vlade in predvsem bi moral pustiti tajništvo stranke, vendar pa so še drugi kandidati: Radikalci so že predlagali socialista Giuliana Vassallija, liberalci mislijo na Malagodijs, nekdo pa je celo predlagal Pertinija, kar je seveda izključeno. V prepiru, do katerega bi lahko prišlo, bi igrali vsekakor pomembno vlogo komunisti, kar pomeni, da pristop KPI k izvolitvi Cossiga le ni bil tako tvegana poteza, ampak bi se znal bogato obrestovati. Predvsem kar zadeva vlogo KPI znotraj najvišjih republiških institucij.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Prve pozitivne vesti iz

## Ameriški talci kmalu svobodni?



Ameriški državni tajnik Shultz (AP)

WASHINGTON, BEJRUT — Ameriški državni tajnik Shultz je bil v zadnjih urah edini, ki je prekinil strateški molk Reaganove administracije glede drame talcev v Bejrutu. Že res, da je zahteval poleg osvoboditve talcev tudi izpustitev sedmih v zadnjih mesecih ugrabljenih Američanov, ki jih imajo v rokah

razne libanonske skupine, a iz njegovih besed je bilo precej jasno razvidno, da se je prižgala lučka upanja.

Berijev predlog, da bi talce premetili v kako zahodnoevropsko veleposlaništvo v Bejrutu, je torej prispeval k postopnemu razpletu. Sedaj je treba le premostiti težave statusa talcev. Francija, ki je kot kaže že ponudila svoje sodelovanje, je pripravljena sprejeti Američane, a kot svobodne ljudi, morda kotčasne goste, v nobenem primeru pa ne kot jetnike ali talce. Isto so izjavili tudi drugi diplomati. To pa navsezadnje ne bi smela biti za Berijev Amal nobena ovira. Že res, da bi bili ameriški talci v veleposlaništvu svobodni, a brez privoljenja šitov, ne more nihče zapustiti zahodnega Bejruta.

V zadnjih urah pa se je pojavila domneva, da bi lahko talce premetili v Damask, kar bi prav tako pozitivno vplivalo na razplet. Prav tako spodbudne so vesti, ki prihajajo iz Izraela. Tu baje nameravajo osvoboditi večjo skupino priprtih šitov, da bi lahko v kratkem izpraznili svoje zapore. Tudi Tel Aviv je baje spoznal, da nima smisla vztrajati pri uradni ameriški zahtevi, talce bo osvobajal kar sam, ne da bi to izpadlo kot klonitev pred izsiljevanjem ugrabiteljev.

## ZDA ostro odgovorile Gorbačovu

WASHINGTON — Ameriško zunanje ministrstvo je ostro reagiralo na obtožbo Gorbačova, da se ZDA nimajo namena resno pogajati o razorožitvenem problemu in da so jim pogovori v Ženevi le pretveza za nadaljnje oboroževanje. Gorbačovu očita hinavstvo in izkrivljeno tolmačenje dejstev, dvomi o resnosti sovjetskega pristopa k pogajanju in o pripravljenosti Moskve na izvajanje januarskega sporazuma med Shultzom in Gromikom o nadzorovanju jedrskega orožja in dodaja, da je SZ tišča, ki v Ženevi doslej ni prišla na dan še z nobenim pametnim predlogom.

Glasnik je potem kritiziral okoliščino, da SZ pogojuje rezultat pogajanj o jedrskem orožju z umikom ameriškega načrta o vesoljskem ščit, rekoč, da je prav SZ edina država, ki že razpolaga z operativnim protisateljskim sistemom.

Opozorilo iz Strasbourga: Če ne boste uspeli, bomo reagirali

## Evropski vrh se začne v znamenju velikih pričakovanj pa tudi bojazni pred polomom

MILAN — Predlog mandata za sklicanje medvladne konference kot zametka evropske politične unije, poročilo o zaželenih pobudah za učvrstitev »Evrope državljanov«, navodila za izgradnjo »enotnega evropskega trga«, smernice za uresničitev »tehnološke Evrope« in analiza trenutnega gospodarskega stanja: to je vsebina petih listin, okrog katerih bo tekla razprava na dvodnevnem zasedanju državnih poglavarjev in predsednikov vlad Evropske gospodarske skupnosti, ki se prične danes dopoldne v Milanu. Evropski vrh je izrednega pomena za Italijo, ki se ji v nedeljo izteče polletni predsedstveni mandat: ob zadoščenju, da je bil sklep o vstopu Španije in Portugalske v EGS sprejet prav v »njenem« semestru, si Craxi in Andreotti zdaj močno prizadevata, da bi deseterica tudi v Milanu sprejela kakšno stvarno odločitev in da se ne bi omejila na kakšno še tako svečano deklaracijo, ki bi v bistvu pomenila neuspeh.

Njuna zaskrbljenost je v resnici upravičena, saj se stališča držav članic EGS glede mnogocesa temeljito razhajajo vpricho različnosti njihovih interesov pa tudi nacionalističnih okopov. Italija se je ob prevzemu vaje (ki jih bo 1. julija predala Luksemburgu) predstavila kot najbolj vroča zagovornica evropskega, »ki ne daje popustov«, kot

je rekel Andreotti, in bi rada čimprej dosegla izoblikovanje nadnacionalne Evrope, v kateri bi bilo vse skupno: skupno tržišče, skupna zunanja politika, skupna tehnologija (zato se ogreva za francoski načrt EUREKA), skupen boj proti terorizmu in mamilom itd. Vsem pa to ne diši.

V pomoč italijanskim naporom za politično unijo je sicer ravno včeraj priskočil evropski parlament z resolucijo, ki »zahteva« od vlad deseterice sklicanje medvladne konference o uresničitvi »evropske unije«. Resolucija navaja, da strasbourški organizem zahteva zase večjo odločitveno moč, v bistvu soodločanje z izvršno komisijo EGS; le tako bo mogoče uspešno reševati probleme, kot so nezaposlenost, terorizem in organizirano zločinstvo, lakota v svetu in šibkost Evropskega denarnega sistema. Nazadnje še ultimati: če bo milanski vrh doživel neuspeh, bo evropski parlament znal naglo in odločno reagirati.

Vrh bi moral vsekakor privedi do natančnejših obvez na gospodarskem področju (zlasti kar zadeva »notranji« trg), bolj problematično je vprašanje EDS in še bolj problem institucionalne reforme, pač pa je možno soglasje o »tehnološki Evropi« na osnovi načrta EUREKA, okrog katerega sta se končno sporazumela tudi Kohl in Mitterrand. (dg)

## »Vojna testenin«

BRUSELJ — Ministri EGS so se načelno sporazumeli glede povračilnega ukrepa proti ZDA, ki so pred dnevi v tipičnem protekcionističnem slogu navile carino na evropske testenine (predvsem italijanske). Če Američani ne bodo carine spet znižali na prejšnjo raven, bodo države EGS zvišale carino pri uvozu ameriških orehov (z 8 na 30 od sto) in limon (z 8 na 20 od sto). S tem bi se v blagajno EGS steklo dodatnih 7 do 8 milijonov dolarjev letno 12 milijonom dolarjev, ki bi jih na račun testenin zaslužile ZDA.

Ukrepi, ki pomeni kršitev splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT), so ZDA sprejele, ker EGS ni hotela priznati kalifornijskega južnemu sadju ugodnosti, kakršne priznava uvozu sredozemskih agrumov in s tem pomaga sredozemskim državam h gospodarskemu razvoju. Te olajšave pa so bile uvedene z ameriškim soglasjem!

## Predsednik Cossiga na Sardiniji

CAGLIARI — Novoizvoljeni predsednik republike Francesco Cossiga je včeraj prispel na zasebni obisk na svoj rodni otok Sardinijo, da bi pred uradno umestitvijo pozdravil svoje stare prijatelje. »Prispel sem kot Sardinec med Sardince, je dejal Cossiga, da bi morda zadnjič svobodno govoril. S tem ni rečeno, da ne bom v bodoče govoril v svobodi, a govoriti svobodno je povsem druga zadeva.« Ta Cossigova besedna igra zgovorno prikazuje značaj človeka, ki se dobro zaveda odgovornosti nove funkcije, ki ga bo nedvomno vtesnjevala. Prav zato je bilo to zadnje snidenje »navadnega človeka« s svojimi Sardinci tako prisrčno.

Na sliki (telefot AP): predsednik Cossiga se v nekdanji Palači španskega kraljevega namestnika rokuje z ministrom Carro in s predsednikom dežele Melisom.

## Tržaški vladni komisar De Felice pri predsedniku IS SRS Šinigoju

LJUBLJANA — Tržaški vladni komisar prefekt Eustachio De Felice je včeraj v spremstvu jugoslovanskega konzula v Trstu Draga Mirošiča obiskal Ljubljano. Tu ga je sprejel predsednik slovenskega izvršnega sveta Dušan Šinigoj, pozneje pa se je pogovarjal tudi z republiškim se-

kretarjem za notranje zadeve Tomažem Ertlom.

Na razgovorih je bil z obeh strani poudarjen pomen razvijanja dobrih sosedskih odnosov med SR Slovenijo in deželo Furlanijo - Julijsko krajino. Podčrtan je bil interes razvijanja vsestranskega sodelovanja v okviru jugoslovansko - italijanskih odnosov na vseh možnih področjih. Poudarjeno je bilo tudi, da krepitve tega sodelovanja dajeta dragocen delež slovenska narodnostna skupnost v Italiji in italijanska narodnost v Jugoslaviji. Razgovora pri predsedniku slovenske vlade se je udeležil tudi predsednik republiškega komiteja za mednarodno sodelovanje Senčar.

Vladnega komisarja De Feliceja je ob vstopu v SFRJ pozdravil predsednik sežanske občine Tihomir Kovčič.

Danes pričetek  
72. kolesarske  
dirke po Franciji

NA 10. STRANI



## ● Politične sile

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Poleg predsedstva senata je tu še vprašanje vlade: da bi bilo stanje še bolj zmedeno je Forlani včeraj v nekem intervjuju ponovno načel vprašanje predsedstva vlade in govoril o »alternanci« skratka o tem, da bi se moral tudi v Palačo Chigi ponovno vseliti demokristijan. To pa je, konec koncev, voda na Craxijev mlin, kaj povsem jasno je, da bo socialistični lider ostal še predsednik vlade in da gre vsako ustvarjanje zmede o tem vprašanju njemu v korist. Odprta pa ostajajo številna vprašanja ministrov in zamenjav, kot kaže, ne bo malo.

Končno pa je tu še vprašanje nekaterih pomembnih krajevnih uprav, predvsem v velikih mestih. Kot kaže, so se okvirno že sporazumeli o sestavi petstrankarske uprave v Turinu, Milanu, Benetkah, Rimu in Palermu, medtem ko bo Bologno še naprej upravljala levica s komunističnim županom. Demokristjani bodo imeli župana v Rimu in v Palermu, socialisti pa v Turinu, v Milanu in v Benetkah. Prav na mesto župana v Benetkah je računal republikanec Visentini; ker mu je to, kot kaže, spodletelo, bo ostal minister za finance. To pa pomeni, da se to ministrsko mesto ne bo izpraznilo in ga torej ne bo mogel prevzeti socialist Formica.

BOJAN BREZIGAR

## S tiskovne konference predstavnika sekretariata za zunanje zadeve

# Bogata zunanjepolitična dejavnost Jugoslavije v prihodnjem obdobju

BEOGRAD — Ob obisku predsedstva SFRJ Radovana Vlakovića v Mozambiku, Tanzaniji in Zambiji je predstavnik zveznega sekretariata za zunanje zadeve Željko Jeglič na včerajšnji tiskovni konferenci izjavil, da imajo vse tri države, odkar so postale neodvisne, zelo pomembno mednarodno vlogo. Vse te države so podvržene ciljem in politiki neuvrčenosti, njihovi voditelji predsednik Nyerere, Kaunda in Machel pa uživajo velik ugled kot voditelji boja za uveljavitev in napredek Afrike. Obenem gre za države, s katerimi ima Jugoslavija tradicionalno dobre, tesne in prijateljske odnose in sodelovanje.

Željko Jeglič je novinarje obvestil, da bo na vabilo predsednika CK ZKJ in predsednice ZIS Milke Planinc uradno in prijateljsko obiskal Jugoslavijo v prvi polovici julija prvi sekretar CK Poljske združene delavske partije in predsednik ministrskega sveta LR Poljske general armade Jaruzelski.

Predstavnik zveznega sekretariata je obenem izjavil, da bo predsednica ZIS Milka Planinc na vabilo predsednika ministrskega sveta SZ Nikolaja Tihonova na uradnem prijateljskem obisku

v SZ od 3. do 7. julija letos.

Obisku predsednice ZIS Milke Planinc v SZ pripisujejo velik pomen. Pričakujejo, da bo to nova vzpodbuda k nadaljnjemu razvoju in krepitevi prijateljskih odnosov med državama. Obisk pomeni nadaljevanje srečanj in pogovorov najvišjih voditeljev obeh držav, ki so vedno imeli pomembno mesto pri razvoju političnih, gospodarskih in drugih odnosov in sodelovanja je povedal Jeglič.

V zvezi z mednarodnim terorizmom je predstavnik zveznega sekretariata izjavil: »Kot je znano, je Jugoslavija med tistimi državami, ki so se tudi na mednarodnem področju odkrito in brez zadržkov zavzele za boj proti mednarodnemu terorizmu, kar potrjuje tudi s svojo zunanjepolitično dejavnostjo na mednarodnih srečanjih. Glede na to, da je bila tudi sama med žrtvami mednarodnega terorizma že od začetka njegovega nastanka, je Jugoslavija nenehno opozarjala na nevarnost, ki ga prinaša terorizem za vsako državo posebej, pa tudi za ves svet.

Na vprašanje dopisnika Oslobođenja ob najnovejši kampanji v švedskih sredstvih javnega

obveščanja kot tudi v nekaterih švedskih krogih v korist Mira Barišića, morilca jugoslovanskega veleposlanika na švedskem Vladimiru Rolovića, je predsednik zveznega sekretariata za zunanje zadeve rekel: »Zares je presenetljivo in zaskrbljujoče, da v tem dramatičnem trenutku, v katerem se mednarodna skupnost sooča z vedno bolj organiziranimi in nevarnimi oblikami terorizma lahko oblikujejo in javno branijo zahteve za blažje ravnanje z morilcem Barišićem oziroma za zmanjšanje njegove kazni

Urednika Tanjuga je zanimalo, ali bo imel državni sekretar svete stolice kardinal Agostino Casaroli med obiskom v Jugoslaviji kakšne stike na državni ravni in s kom.

Jeglič je odgovoril, da se bo vatikanski državni sekretar kardinal Casaroli na vabilo jugoslovanske škofovske konference mudil v Djarkovu na proslavi 1100. obletnice smrti slovanskega prosvetitelja Metoda kot posebni odposlanec papeža Janeza Pavla II. Pričakujejo, da bo kardinala Casarolija v Beogradu sprejel podpredsednik predsedstva Jugoslavije Sinan Hasani ter da se bo sestel s predsednico ZIS Milko Planinc. (dd)

## Agca ni prisostvoval včerajšnji obravnavi

RIM — V Foru Italicu v Rimu se je včeraj nadaljeval proces proti domnevnim sodelavcem v atentatu na papeža brez glavnega junaka — Mehmeta Alija Agcaja. Kot je napovedal že med zasliševanjem v torek in je včeraj potrdil v pismu predsedniku sodišča, si je turški terorist vzel »nekaj časa za premislek« in se sploh ni pojavil v sodni dvorani, temveč ostal v kaznilični Rebibbia.

Namesto njega je na zatožni klopi pred sodniki včeraj sedel Musa Serdar Celebi, turški inženir, ki je od ustanovitve 1978. leta vodil kot predsednik Zvezo demokratičnih idealističnih turških združenj v Nemčiji. Obtožen je, da je bil vezni člen med kolovodjem turške mafije Bekirom Celenkom, ki naj bi od Bolgarov prevzel nalogo, da organizira atentat, in izvršilci samega atentata. Kot tak naj bi jim priskrbel orožje, skrivališča in sploh vse, kar so potrebo-

vali. Med drugim bi moral inkasirati tri milijone mark, od katerih naj bi enega pridržal za svojo organizacijo, ostalo pa porazdelil med atentatorji.

Celebi je odločno zavrnil obtožbo, sodniki pa so od njega skušali predvsem zvedeti, v kakšnih odnosih je bila organizacija, ki ji je predsedoval, s teroristi sivih volkov oz. turško nacionalistično stranko Alpaslan Turkesa. Na osnovi nekaterih dokumentov o bančnih operacijah in nepremičninskih kupoprodajah sodniki sklepajo, da so bile organizacije tesno povezane, vendar je turški inženir vse to zanikal.

Proces se bo nadaljeval v ponedeljek. Jutrišnja obravnava bo namreč odpadla, ker se poroči eden izmed turških tolmačev. Sodniki bodo nadaljevali z zasliševanjem Celebija, vlada pa pričakovanje, kaj bo napravil Agca.

## Ker je presegel svoje pristojnosti Višji sodni svet obsodil sodnika Carla Palerma

RIM — Višji sodni svet je po daljšem zasedanju v sodniški sobi obsodil sodnika Carla Palerma na izgubo šestih mesecev starostne dobe, kar je ena najstrožjih kazni, ki jih ta organ lahko izreče. Palermo je bil do pred kratkim preiskovalni sodnik v Trentu, kjer je vodil zelo delikatno preiskavo o prekupevanju z mamilom in z orožjem, nakar so ga premestili v Trapani, kot namestnika tamkajšnjega državnega pravdnika. Pred nekaj meseci je bil tarča mafijskega atentata, v katerem so tri osebe izgubile življenje.

Sodni svet je razpravljal o petih obsodbah, ki so bremenile sodnika Palerma, v bistvu pa je bilo zanj usodno dejstvo, da je uvedel preiskavo o predsedniku vlade Craxiju ter o njegovem strankarskem tovarišu Paulu Pillitteriju, ne da bi o tem obvestil parlamenta. Palermo se sedaj lahko pritoži kasacijskemu sodišču.

Razsodba višjega sodnega sveta je že sprožila novo polemiko. Eden od laičnih članov sveta, komunistični senator Franco Luberti je dejal, da je razsodba krivična. To trdi tudi zato, ker se je lani ukvarjal s primerom sodnika Palerma prav v času, ko je ta vodil preiskavo

o obširnem krogu prekupevanja z mamili in trgovine z orožjem. Dohodki te trgovine, pravi Luberti so omogočili tudi financiranje neke politične sile. Že takrat, pravi Liberti, je bil govor o uvedbi sodnega postopka proti Palermu, vendar je bil odločilen protest predsednika vlade Craxija, ki ga je generalni pravdnik kasacijskega sodišča vzel kot ukaz in nemudoma odprl disciplinsko preiskavo o vsej zadevi. Četudi je Palermu moč očitati marsikaj, je obsodba po mnenju Lubertija res prestroga.

Zelo kritična do razsodbe je tudi levičarska struja v sodstvu, Magistratura democratica, ki pravi, da ima višji sodni svet dvojno vlogo, ki opravičuje njegov obstoj kot vrhovni organ samodiscipline sodnikov. Predvsem mora ščititi državljane pred sodniki, ki kršijo svojo dolžnost, po drugi strani pa mora tudi zagotoviti in jamčiti za avtonomijo sodnikov in sodstva pred grožnjami in ustrahovanjem in sploh pred vplivi od zunaj. Po tej ugotovitvi pa je treba reči, pravi Magistratura democratica, da je razsodba proti sodniku Palermu videti le kot uzakonitev že prej določenega disciplinskega ukrepa.

## Kako uskladiti poslovanje bank z državno gospodarsko politiko

RIM — Glavna pogoja zaboljšanje gospodarskega stanja v Italiji že v kratkoročnem pogledu sta zajezev javnih izdatkov in sprememba premične lestvice. To sta poudarila zakladni minister Gorla in guverner emisijskega zavoda Banca d'Italia Ciampi na včerajšnjem običnem zboru bančnega združenja ABI. Samo upočasnitev javnih izdatkov in prilagoditev dinamike plač programirani stopnji inflacije, je rekel minister, bosta omogočili primerno obrzdanje notranjega popraševanja in s tem skrčenje primanjkljaja v plačilni bilanci. Ciampi je pripomnil, da bi nov sporazum o mehanizmu indiciranja plač in mezd ter ustrezni posegi na področju javnih financ utegnili že v drugi polovici tega leta zglediti pot novemu gospodarskemu razmahu. Guverner je opozoril, da sta v ta namen nujni smotrna proračunska in učinkovita dohodkovna politika, kajti omejevanje notranje porabe zgolj s kreditnimi mehanizmi bi potisnilo navzgor stroške za investicije in nova delovna mesta.

Na skupščini ABI, ki jo je odprl predsednik združenja Parravicini (in bil na tem položaju tudi potrjen), so v resnici posvetili veliko pozornost prav vlogi denarnih zavodov v sklopu gospodarske politike v državi. Poudarjena je bila nujna po korektnostih odnosih med državno blagajno in bančnim aparatom, torej po pravilnejšem ravnesju med izdajanjem državnih efektov (vrednostnih papirjev) in zbiranjem hranilnih vlog brez pretirane konkurence, ki umetno navaja realne obresti in škodljivo vpliva na naložbe in zaposlenost. Parravicini je dejal, da so kreditni zavodi z velikim preorganizacijskim in preustrojitvenim naporom relativno že omejile svoje finančne operacije, kar je imelo za posledico količinsko in kakovostno zboljšanje polbančnega sistema in finančnega trga, s čimer je kreditni aparat postal veliko bolj razčlenjen in tehnično specializiran. Predsednik ABI je nato očital vladi, da s pretiranim davčnim pritiskom na banke otežkoča njihovo operativnost in dodatno bremeni njihove bilance.

## Podpredsednik Bush v Bruslju



Ameriški podpredsednik Bush se je včeraj med svojo sedanjo misijo po zahodnoevropskih državah sestel v Bruslju s predsednikom izvršne komisije EGS Delorsom (Telefoto AP)

## V Laciju ugrabili markizo Guglielmi

RIM — Predsinočnjim je prišlo med Montaltom di Castro in Pescio Romano do ugrabitve 29-letne markize Isabelle Guglielmi, ki pripada stari rimski plemiški družini. Markiza se je na dan dogodka pripeljala s svojim golfom v spremstvu uslužbenca Enza Santora do doma, ko so jo napadli trije neznanici.

Čez uro so posebni policijski oddelki že preiskovali vso bližnjo okolico, našli so markizin osebni avtomobil in v njem poleg manjših predmetov tudi brozostrelko znamke »sterna« českoslovaške izdelave. Kljub hitremu posegu policije s cestnimi zaporami in preiskavami niso izsledili ugrabiteljev. Preiskovalci trdijo, da je to klasična ugrabitev, ki naj bi jo zagrešili pripadniki kake sardinske tolpe.

## Gorbačov že namiguje na nasprotovanja birokratov »novi gospodarski politiki«

MOSKVA — Novi šef sovjetske partije Mihail Gorbačov, ki je po prevzemu oblasti takoj opozoril na potrebo po pogostejših stikih vodstva s partijsko »bazo«, nadaljuje svoja potovanja po notranjosti Sovjetske zveze. Tokrat si je za svoj obisk izbral drugo največjo sovjetsko republiko Ukrajino in se v Kijevu ter Dnjepropetrovsku seznanil z delom tamkajšnjih velikih industrijskih podjetij.

Tako kot že pred tem v Moskvi in Leningradu se je Gorbačov tudi v Kijevu in Dnjepropetrovskem sestel s tamkajšnjim političnim aktivom in od partijskega članstva ter delavstva zahteval podporo za »novo ekonomsko politiko«, ki naj bi Sovjetski zvezi v prihodnje prinesla hitrejši tehnološki razvoj. Toda z razliko od prejšnjih nastopov, ko je govoril predvsem o slabostih v preteklosti in novih nalogah, ki stojijo pred sovjetskim gospodarstvom, če želi država izplavati iz težav, v katere je zašla v zadnjih petnajstih letih, je tokrat veliko več govoril o nevarnostih, ki jih

prinaša neodločnost v uresničevanju sprejetih dogovorov, in o potrebi, da se v vsakodnevni akciji čimprej preide od »besed k dejanjem«.

V Kremlju so očitno že zaznali, da bo »novo ekonomsko politiko«, ki naj bi prinesla spremembo tudi v sistemu upravljanja, veliko težje uresničiti kot oblikovati, in da bodo birokratski odpori bržčas veliki in da v vseh upravnih področjih, ne glede na to, da naj bi bile pobude novega vodstva »široko sprejete v množicah«. Gorbačov je tako v Dnjepropetrovsku tudi kar naravnost priznal, da najbrž nekateri mislijo, da se je vodstvo odločilo za »prehitro zasuk«, vendar pa je to po njegovem edini izhod, če želi država čimprej nadoknaditi tisto, kar je v preteklosti zamudila.

Toda tudi tokrat Gorbačov ni podrobneje pojasnil posameznih idej, čeprav nekateri menijo, da bo vnaprejšnji tok dogodkov veliko odvisen ravno od pobude vodstva. Na naslednjo priložnost bo tako treba čakati do zasedanja vrhovnega so-

vjeta SZ, ki je sklicano za 2. julij in na katerem naj bi poslanci poleg drugega odločali tudi o izboru novega šefa sovjetske države, čeprav natančni dnevni red zasedanja še zmeraj ni poznan. V Kremlju namreč dnevni red svojih sej vnaprej ne objavljajo, zaradi česar ni niti povsem gotovo, ali se bo dan pred tem sestel tudi centralni komite KP SZ, ki vedno prehodno daje svoje soglasje na vse odločitve najvišjih sovjetskih državnih organov. Sem spada seveda tudi odločitev o izboru novega predsednika prezidija vrhovnega sovjeta SZ, na mestu katerega je bil v zadnjem obdobju po pravilu imenovan generalni sekretar CK KP SZ. Tako bo najbrž tudi tokrat, s tem da bodo morali v tem primeru Gorbačova najprej izvoliti v prezidij, kajti sedaj ni član tega organa. To pa bi lahko pomenilo, da bi ga utegnili (tako kot Andropova) na najvišji državni položaj izbrati šele na jesenski seji.

DANILO SLIVNIK



## Dne 11. julija bo občinski praznik Delež izolske občine v osvobodilnem boju

IZOLA — Kapitulacija fašistične Italije, velike zmage zaveznikov na vzhodnem in zahodnem bojišču, vedno večji uspehi jugoslovanskih partizanskih enot so prispevali, da se je vedno več prebivalcev Izole in okolice poleti 1944 vključevalo v partizanske enote.

Dne 11. julija 1944 so množično odhajali v partizane fantje in moške iz izolske občine. Vredno je poudariti tak primer odhoda v NOV iz Vinice nad Izolo, ko je tega dne kar 26 vaščanov s harmoniko in pesmijo odšlo v partizane. Istega dne je pravtako iz Dvorov nad Izolo in Malija 70 domačinov vstopilo v partizanske vrste. Tudi fantje in moške iz drugih naselij v občini, kakor tudi iz same Izole, so sledili prvim in množično odhajali v partizane.

V spomin na ta pomembnj množični odhod v partizane slavi občina Izola 11. julija občinski praznik.

V občini Izola imajo domicile: italijanske partizanske garibaldinske enote v operativni sestavi NOVJ in POS in sicer: udarna garibaldinska divizija Nadiža (Divisione d'Assalto Garibaldi Natisone), 14. tržaška udarna brigada (14a Brigata d'Assalto Garibaldi Triestina), 25. italijanska narodnoosvobodilna brigada Fontanot (24a Brigata di Liberazione Nazionale Fontanot), bataljon Alme Vivoda (Battaglione Alma Vivoda), Istrski odred, 30. divizija IX. korpusa NOVJ in skupnost borcev v makedonskih, grških in albanskih osvobodilnih enotah.

Občina Izola meri le 28,28 kvadratnega kilometra in sodi med najmanjše občine v Sloveniji. Ima podobo trikotnika, katerega severno stranico tvori 8,5 kilometra dolga in precej razčlenjena morska obala.

V izolski občini je močno razvita ribja industrija z morskim ribolovom, industrija igrač in kovinsko plastičnih izdelkov, lesna industrija in ladjedelnštvo. Tudi turizem, trgovina in gostinstvo beležijo vedno večji porast. V letu 1983 je znašal narodni dohodek na prebivalca 292.837 dinarjev, kar je občino Izola uvrstilo na 19. mesto v SR Sloveniji. (jo)

## Posvet v Vidmu o kakovosti zdravniške oskrbe

VIDEM — Kakšna je kakovostna raven uslug, ki jih državljanu nudijo javne zdravstvene strukture? Na to aktualno in izredno kočljivo vprašanje skušajo dati znanstven odgovor na mednarodnem seminarju, ki se je začel v torek v Vidmu in se bo zaključil jutri. Diskutanti prihajajo, poleg seveda iz Italije, iz Belgije, Švedske, Španije, Jugoslavije, Danske, ZDA, Finske, Velike Britanije, Poljske in Francije.

Vprašanj v tej zvezi je nič koliko in niso samo strogo zdravniškega značaja, ampak zadevajo tudi politično upravne aspekte pa tudi tako imenovane bolnikove pravice. Med dosedanj razpravo je prišla predvsem do izraza nujnost, da poseg zdravnika ne more biti samo tehničnega značaja, ampak mora upoštevati tudi po eni strani organizacijsko strukturo, v katero se vključuje, po drugi pa človeške in psihološke potrebe bolnika ter njegove osebnosti.

Ob upoštevanju razraščanja izdatkov za zdravstveno oskrbo — in torej nujnosti omejevanja stroškov — ter čedalje večje uporabe strojev tudi v medicini pa je bila na posvetu poudarjena tudi potreba, da se izboljšuje nekakšna nova figura zdravnika - menažerja in tehnika.

## Na seji sprejel ustrezno resolucijo Kolegij celovške univerze: namestiti napise v Žitari vasi

CELOVEC — Najvišji organ celovške univerze, univerzitetni kolegij, v katerem so zastopani profesorji, asistenti, študentje in nastavljenici, je v zvezi z odstranitvijo dvojezičnih napisov v Žitari vasi, na svoji seji sprejel resolucijo, v kateri globoko obžaluje, da je prišlo do tega dejanja.

»Posebej ta občina — je še rečeno v resoluciji — (kjer je po zakonu o narodnih skupinah slovenščina dovoljena kot uradni jezik in kjer je k dvojezičnemu pouku prijavljenih več kot 50 od sto otrok) bi bila primerna, da bi tudi z ukrepi izven zakonskih ureditev dajala zgled za mirno sožitje med narodoma. V žitrajski ljudski šoli so se doslej mogli učiti medsebojne tolerance in se v njej vaditi tudi vizualno. Univerzitetni kolegij se zavzema za ponovno namestitev odstranjenih napisov v Žitari vasi, hkrati pa se zavzema za enake ukrepe na celotnem področju dvojezičnega šolstva in prosi okrajno glavarstvo v Velikovcu, koroško deželna uprava ne sme stati križem rok. Socialisti med drugim predlagajo, da bi dežela v sodelovanju z drugimi krajevnimi telesi prispevala za izboljšanje življenjskih razmer Romov in za njihovo izobrazbo.

Resolucijo je predlagala delovna skupnost »Volksgruppenfrage«, univerzitetni kolegij pa se ji je pridružil.

## Zakonski osnutek PSI za zaščito Romov

TRST — Socialistična svetovalska skupina v deželnem svetu je pred kratkim izdelala zakonski osnutek (prvi podpisnik je svetovalec Carbone) za zaščito in ovrednotenje Romov, ki živijo v Furlaniji - Julijskj krajini. Carbone in načelnik skupine PSI Saro sta na predstavitveni tiskovni konferenci poudarila, da se zaščita Romov uokvirja v boj za spoštovanje osnovnih človečanskih pravic, pri katerem deželna uprava ne sme stati križem rok. Socialisti med drugim predlagajo, da bi dežela v sodelovanju z drugimi krajevnimi telesi prispevala za izboljšanje življenjskih razmer Romov in za njihovo izobrazbo.

Jugoslovani radi pretiravamo — kar naprej govorimo o usodnih odločitvah: o tekmi generacije na primer, pa o kraji desetletja, zdaj pa celo o kupčiji stoletja. Tako odločilno tekmo naj bi naš nogometaši igrali s Francozi za kvalifikacije na svetovno prvenstvo (in jo sredi Francije dobili). Ta golob je še na strehi, tatovi, ki so v kosovski Trepči ukradli na tone srebra, so k sreči v zaporu. Kupčijo stoletja pa naj bi naredila kragujevska tovarna avtomobilov Crvena zastava, ki naj bi v treh letih prodala na ameriškem trgu najmanj 150 tisoč avtomobilov. Uspelo naj bi ji torej tisto, kar pred leti turinskemu Fiatu ni. Ameriški kupec zagotavlja, da je v tem času sposoben prodati celo več avtomobilov, le če bi jih Jugoslovani uspeli narediti dovolj in dovolj kakovostnih. Glavna vaba za ameriškega kupca naj bi bila cena: 3.990 ameriških dolarjev za nov avto. Zato reklama: Zakaj bi kupovali star avto za ta denar, kupite si raje novega. Ker ameriški kupec zagotavlja, da lahko proda četrtr milijona takih avtomobilov, bi lahko Jugoslovani zaslužili v nekaj letih s prodajo avtomobilov v ZDA milijardo ameriških dolarjev. Kako mehak obliž za tako globoko devizno rano, ki jo je povzročilo nespametno zadolževanje v časih jugoslovanskega gospodarskega blagostanja! Hkrati pa preveč hitro in prelepo odkritje Amerike, trga, kamor lahko prodamo velikanske količine jugoslovanskega blaga, kot pravijo nekateri, da bi takšni kupčiji lahko verjeli brez zadržkov.

Treznejši zato ne govorijo o kupčiji stoletja, pač pa so to, po jugoslovanski navadi pretirano trditev, nekoliko popravili: ne kupčija, ampak priložnost stoletja. Ta priložnost pa ima nešteto vprašanj, na katere je treba najti odgovore. Če bodo odgovori pravi, lahko nastane tudi kupčija stoletja. Zakaj pa ne! Če nam je uspelo tako organizirati zimsko olimpiado, da so jo povsod hvalili, lahko torej izpeljemo tudi v tako kupčijo, da nam jo bodo drugi zavidali.

Pravzaprav gre za hudo resne gospodarske zadeve. Lahko bi rekli, da je postala kragujevska avtomobilska tovarna pomemben gospodarski eksperiment. Tovarna, ki je znana po tem, da je v vseh letih, odkar izdeluje avtomobile, krepko izkoriščala jugoslovanske tržne razmere, mora narediti usoden preobrat. Jugoslovanski trg, desetletja lačen vseh vrst blaga, je to tovarno uspal; uspavanko pa ji je vseskozi pela tudi jugoslovanska gospodarska politika, kajti, kadar se je pri prodaji avtomobilov samo malo zataknilo, je tovarni priskočila na pomoč s potrošniškimi poso-

### Gospodarsko pismo iz Slovenije

# Gospodarski eksperiment

JOŽE PETROVČIČ

jili. Tako ta tovarna že od vsega začetka izdeluje popularne fičke (fiat 750) — šele zdaj napoveduje, da bo proizvodnjo tega zastarelega avtomobila opustila — in pa nekaj licenčnih avtomobilov, med katerimi je, čeprav močno spremenjen, tudi jugo, ki ga nameravajo izvažati v ZDA. Slaba kakovost, dolgi dobavni roki in kup drugih nešečnosti so spremljali to tovarno, ki je nekaj avtomobilov tudi izvažala, vendar so le-ti bili v proizvodnji deležni večje pozornosti, kot pa tisti za domači trg.

Kljub vsemu, kar smo našeli, pa ta tovarna ni bila nič posebnega v jugoslovanskih razmerah — je bila le veren odraz celotnega jugoslovanskega gospodarstva. Takšno gospodarstvo pa ne more tekrovati s tujci na tujih trgih. Staro spoznanje, ki je rodilo tudi program gospodarske stabilizacije ali, če hočete, program gospodarske reforme, katere cilj je: uveljavitev gospodarstva na tujih trgih, kar naj Jugoslaviji zagotovi devize, da bo uspela poravnati dolgove.

Zakaj bi bila Crvena zastava gospodarski eksperiment? Zaradi sorazmerno preproste zahteve: od Crvene zastave se pravzaprav ne zahteva ničesar drugega kot — izdelovati dobre avtomobile. V tovarni so se te zahteve lotili z vsemi močmi in strahovito resno. Zanimivo je, da jim je v sorazmerno kratkem času (slabem letu) uspelo odpraviti okoli 200 pomanjkljivosti, kar je zahteval ameriški kupec. Še bolj zanimivo je, da so začeli delati red pri svojih kooperantih in da so jih zaradi slabe kakovosti sestavnih delov precej izločili, kar bi bilo še pred leti nekaj nezaslišanega in za tovarno celo pogubnega, saj je znano, da so morali kupci zaradi prepozne dobave posameznega sestavnega dela, zaradi spora s kooperan-

tom ali zaradi njegovega izsiljevanja čakati na vplačan avtomobil po mesec in celo leta. Zdaj so se na hitro takim zahvalili za sodelovanje, pa čeprav gre za tako veliko tovarno kot je npr. prištinska tovarna amortizerjev. Bomo pa uvozili, česar doma ne dobimo dovolj dobrega, pravijo v Kragujevcu. Vrsta kooperantov se je grožnje (in razprtih kooperantskih pogodb) resno ustrašila, začela misliti na jutri in objublja bolj-šo kakovost in večjo poslovnost. V Crveni zastavi trdijo, da so najbolj strogi pri sebi. Med izločenimi kooperanti je tudi nekaj njihovih tovarn. Prednost ima kakovostno delo, je geslo, s katerim skušajo delati red tudi v svojih tovarnah.

In tako naprej! Trdijo, da so se domine začele podirati — vse do železnice, ki bo morala te avtomobile prepeljati do pristanišča Bar.

Je to nekakšna gospodarska reforma na enem samem dvorišču? Brez spektakularnih sprejemanj novih zakonov po burnih skupščinskih razpravah, zakonov, za katere se izkaže čez pol leta, da so škodljivi in da se jih mora gospodarstvo izogibati, če hoče kolikor toliko normalno poslovati? Zdi se, da gre res za nekaj takega: za mali gospodarski puč, ki pa naj bi odmeval. Neverjetna in doslej še nikoli opazna je pripravljenost zvezne vlade, da bi se jugoslovanski avtomobil na ameriških tržnih dirkah solidno uvrstil. Javne izjave, da bodo Zastavo obravnavali posebej, če bo to zahtevala, takšno pripravljenost potrjujejo. Potrjujejo obisk same predsednice vlade v tej tovarni. Taki gospodarski prijemi so nam potrebni, če hočemo do leta 1990 odplačevati 3 milijarde dolarjev dolgov, in jih bomo zato podpisali, kolikor le moremo, pravijo v vladi. Država pa ima resnično veliko dela, če hoče pomagati takšnemu poizkusu na noge. Naj se sama spoprime z vsemi predpisi, ki se jim mora prilagoditi izvoznik, če hoče izvažati, pa bo hitro ugotovila, kaj je slabo in nepotrebno v teh predpisih ter kje so absurdnosti, ki jim izvoznik včasih ni kos, čeprav je geslo, da je treba izvažati, v Jugoslaviji začetek in konec vsakega političnega govora.

Šolati naj bi se torej začelo gospodarstvo, šolati naj bi se začela tudi država. Izpit bo težak, kajti profesorji (beri: kupci) so doma na ameriškem trgu. Bodo poslej v Jugoslaviji znali ceniti takšne izpite, ki so jih nekateri že naredili, pa jim drugi, ki v to šolo še začeli niso hoditi, očitajo, da z izvozom kujejo dobičke? Raje bi videli, da eksperiment uspe. Toda, tudi če ne bo uspel, bo uspešen, le če bo trajal dovolj dolgo.

## Meduzini glasovi pomagajo pri informiranju narodnosti

KOPER — Nedavno je izšla druga številka »Meduzinih glasov« (Voci della Medusa), glasilo skupnosti za kulturo in izobraževanje pripadnikov ita-lijanske narodnosti v Kopru.

Uvodni sestavek je tako Ennio Opassi posvetil desetletnici interesne skupnosti za kulturo in izobraževanje pripadnikov narodnosti, Aurelio Juri piše zanimivo reportažo o sicer več kot pol leta starem obisku Unije Italijanov iz Istre in z Reke v Rimu (pri predsedniku Pertiniju in ministru za zunanje zadeve Giuliu Andreottiju), ki se ga je ob 40-letnici te Unije udeležila delegacija 300 pripadnikov narodnosti, funkcionarjev in novinarjev. Takrat je Pertini pripadnike narodnosti imenoval »najboljše ambasadorje« v odnosih med Jugoslavijo in Italijo. Claudio Geissa piše o delu dramske skupine italijanske narodnosti »Calegaria« iz Kopra. Dario Marušič in Franco Juri sta predstavila enodejne najzanimivejših ansamblov narodne glasbe v Jugoslaviji »Istranov«, ki letos praznuje pet let obstoja. Sledijo zapisi o praznovanju Dneva žena, o sodelovanju med šolo in skupnostjo Italijanov, o športnih tekmovanjih na lanskim Koprskih srečanjih in podrobno predstavitev programa letošnjih koprskih srečanj. V drugem delu glasila Meduzini glasovi objavljajo poezijo Ellen Delaś, dijakinje drugega razreda družbeno-jezikoslovne usmeritve z italijanskim učnim jezikom v Kopru in koledar najpomembnejših kulturnih priredit-  
tev.

Glasilo odlikuje tudi prijetna grafična obdelava in fotografije Lucia-na Kleve. (B. Š.)

### MIŠKO KRANJEC

# Povest o dobrih ljudeh

36.

»Ampak,« je dejal, »kako naj se bojim, če se ne morem?« Vendar je ni mogel potolažiti, niti ko je legel k njej. In ni mogel načeti nikakega pogovora več. Pa se je obrnil od nje in se prepustil snu, ki je kmalu prišel, ko se je mesec pomaknil za steno in mu ni več svetil v obraz.

Zjutraj je vstal Jožef navsezgodaj, kar je bilo potrebno, če naj vse pripravi za koline. Ana se je pomaknila v kot, da bi tam počakala, ko bodo pri- nesli v hišo mrtvega in osmojenega pujska in ga tu razkosavali. Jožef je odšel v kuhinjo, zakuril, pristayil vodo za krope, potem pa potrkal na Kore-nove duri.

Korenovi so še spali, ker niso imeli nikakega posebnega dela; saj še svinj in kokoši niso imeli; zaradi tega je bilo najbolje, če so dolgo v jutro počivali, da so si s tem privarčevali na petroleju.

»Kaj pa je?« je vprašal Ivan iz postelje. Jožef je stopil v njihovo sobo, jih najprej pomiril, potem pa pojasnil, da sta z Ano sklenila, da bodo zaklali prašiča in da potrebujeta pomoč. Marta bi pomagala v kuhinji ali bolje: sama bi vse opravila, Katica pa bi se odselila k Ani v kot, da materi sami ne bo dolgčas, ko bodo ljudje zunaj.

»Saj se bo že kmalu zdanilo. Imam še nekaj

žganja, ki sem ga našel iz sliv, pa napravimo vsak požirek za zajtrk in popijemo škodolno čaja, ker do obeda bo dolgo.«

Korenovi so vstali in se začeli napravljati. »Zakaj pa niste sinoči povedali?« je rekla Marta Jožefu, ko je prišla iz sobe. »Lahko bi že bili kaj pripravili, zdaj pa nismo nič.«

»Saj nisem vedel. Ana si je nocoj nekaj izmisli-la. Pravi, da ne bo dolgo, ker se ji je nekaj takega sanjalo pa bi še rada bila prej na kolinah. Naposled je tako vseeno; kar se pa priprav tiče, imamo do večera dovolj časa. In česar ne opravimo danes, lahko nadaljujemo jutri. Saj se nam nikamor ne mudi.«

To je bilo res, čemur je Marta samo prikimala. Tak dogodek je bil v Kostrčevih hiši vedno velik praznik. Ne toliko za starega Kostrco samega, ki je imel mnogo več veselja v tem, če je imel žive stvari okoli sebe in je rajši videl svinjo v hlevu kakor zaklano; zakaj tisti trenutek, ko je obležala mrtva pred hlevom, ko ni več migala, temveč se je samo rdeč curek krvi razlil po belem kocinastem vratu in na tla, je obstal ob njej in rekel nekam vdano:

»No, zdaj me pa ne boš več prasila jesti in ne bom te več čahal. — Bila je,« je rekel proti Ivanu Korenu, »prav dobra svinja. Ako bi mogel, bi si jo pustil za pleme. Toda kaj naj ji polagam ves februar in marec? Zlasti še, ker imam dva mlada.« Potem je pohvalil, da je vendarle bolj debela, kakor je mislil in na koncu ni pozabil omeniti, da je to edino veselje, ki ga lahko še napravi Ani in ji ga tudi rad napravi. »Saj je reva in nima na svetu nobenega veselja. Lahko si misliš, kako je, če mora človek vse zime leta in leta posedati v sobi. Jaz grem lahko

vsaj v gozd po drva, grem v vas po tobak, imam to in ono delo, ona pa poseda brez vsega. To je najbolj mučno v življenju.«

Tako kramljajoč sta ponesla svinjo na vrt, prinesla slame in jo začela smoditi, ko sta jo pokrila s slamo. Priletele so vrane in posedle na bližnje jelše ter opazovale, če ostane kaj zanje.

Marta je imela v hiši dovolj dela. Pripravljala je najprej krope, da bosta moška oprala svinjo; nato bo treba mnogo drugega velikega dela, za kar bi bila potrebna vsaj še ena ženska. Vendar bo morala sama vse opraviti, zakaj hoditi po kako žensko v vas ali pa tu prek jarka, niso bili vajeni. Katica pa je do-bila naročilo, da pojde v trgovino in prinese sol in začimbe, kolikor in kakršne so potrebne pri teh stva-reh, samo Ana je bila brez dela, razen da je dajala Marti navodila.

V sobi je bilo mirno, dokler nista prinesla moška svinje na lestvi, postavila mizo sredi sobe in polo-žila svinjo nanjo. Slekla sta si suknjič, si zavihala rokave in potem se je začelo veliko delo, ki mu je Ana z napetostjo sledila. Povpraševala je po tem in onem, naposled pa rekla:

»Moj bog, kako sem si zaželela kolin. In to je tudi znamenje, da ne bom več dolgo. Bolj si človek česa zaželi, zaradi česar lahko zboli, ako se mu ne izpolni, bliže je grobu. Saj nisem lačna, samo tako rada bi pokusila,« je šepetala. »Zvečeta pa krvavice,« je rekla prav tako šepetaje, ko je bila Marta v sobi. »In glej, da boš napravila dobre. Ako niso take, ka-kor morajo biti, niso nič prida. Moram se pohvaliti; ko sem bila pri močeh, sem napravila take, da bi jih lahko bil jedel največji gospod. In tu Jožef lahko potrdi, da je bilo res tako, mar ne?«



Na dnevnem redu seje gospodarskega odbora SKGZ

## Ocena deželnega razvojnega načrta

Zadnja seja gospodarskega odbora Slovenske kulturno-gospodarske zveze je s poglobljeno obravnavo deželnega razvojnega načrta za prihodnje dveletje celovito zaokrožila pretrges gospodarsko-političnih razmer oziroma razvojnih perspektiv Furlanije - Julijske krajine, s posebnim ozirom na območja, ki jih poseljujemo Slovenci. Razpravi o razmerah v luči desetletnice podpisa osimskih sporazumov in tisti o predlaganem »paketu« za Trst in Gorico, se je pridružil še podroben pregled konca lanskega leta sprejete deželnega razvojnega načrta in razprava o njegovi veljavnosti na sploh ter še posebej za gospodarske perspektive naše skupnosti.

V uvodnem poročilu tajnika gospodarskega odbora dr. Branka Jazbeca, so navzoči poslušali poglobljeno analizo besedila načrta in njegovih ciljev ter učinkov na gospodarsko prihodnost Trsta, Gorice in Benečije. Izhodišče lahko strnemo v dveje neskladij, ki jih je porodil dosedanj razvoj Julijske krajine oziroma Furlanije, kar pomeni teritorialno neuravnovesenost, po drugi strani pa nasprotje med razvojem središnih območij in nerazvitostjo goratih predelov. K temu je treba dodati, da smo Slovenci naseljeni prav na območjih, ki jih najbolj pesti gospodarska in družbena kriza: na Tržaškem in Goriškem gre za krizo širših dimenzij, ki jo občutita tako manjšinska kot večinska skupnost, medtem ko gre v Benečiji za izrazit pojav depopulacije in stopnjevanja emigriranosti občin, v katerih živijo Slovenci na račun tistih, ki so po potresu vidno gospodarsko napredovali. »Upravičeno lahko torej izrazimo misel,« je dejal poročevalec, »da obmejno območje, ki ga poseljujemo Slovenci, doživlja gospodarski razvoj dežele samo v negativni luči, ne da bi bilo v polni meri deležno tudi njegovih pozitivnih razvojnih impulzov in teženj. Ki so sicer značilni za osrednji del Furlanije.«

Če na kratko obnovimo poglavja deželnega razvojnega načrta, kakor jih je razčlenil poročevalec, moramo začeti pri demografskem razvoju dežele, ki je veren odsev splošnih gospodarskih razmer in torej prav tako neuravnovesen: na eni strani se nahajata oba furlanski pokrajini (videmska in pordenonska), ki beležita naravni prirastek nad državnim poprečjem, medtem ko sta tržaška in goriška pokrajina že dolgo pri negativnem prirastku, ki se mu je v zadnjem času pridružilo tudi negativno selitveno gibanje. Drugi pomemben pokazatelj je zaposlitvena raven, ki je v Furlaniji v zadnjih desetih letih narasla, medtem ko v Julijski krajini nezadržno upada, za kar besedilo deželnega razvojnega načrta išče razloge v objektivnih razmerah, ki zavirajo razvoj gospodarskih pobud na obmejnem območju.

Poleg teh več ali manj objektivnih, so skrivni deželne recesije tudi nekateri dejavniki bolj kontingentne narave, kot na primer postopno usihanje finančnih virov, spremenjene razmere na notranjem in zunanji tržici.

ših in naraščanje proizvodnih stroškov, medtem ko v tržaški in goriški pokrajini krizo pogloblja še videen padec povpraševanja po trgovinskih storitvah.

Drugi del razvojnega načrta vsebuje prednostne razvojne izbire, ki imajo namen ovrednotiti storitvene zmogljivosti deželnega gospodarskega sistema v okviru razširjanja trgovinske izmenjave, pospeševanja gospodarskih odnosov kooperacije in integracije med članicami EGS na eni strani in srednjeevropskimi državami ter državami vzhodnega Sredozemlja na drugi strani. Načrt navaja v tem oziru troje razvojnih ciljev, med katerimi je tudi potreba po ponovnem premisleku o gospodarski vlogi Trsta in Julijske krajine ob ugotovitvi, da je zanjo nenadomestljiva navzočnost industrije z državno udeležbo. Posebno pozornost posveča načrt politiki zaposlovanja in razvoju obrtništva, ki naj dobi enakopravno in dopolnilno vlogo ob industriji. Prav tako so specifično obravnavani sektorji kmetijstva, turizma in velike distribucije, poudarjeno pa je tudi spodbujanje raziskovanja in tehnoloških inovacij ter razvoj novih strateških sektorjev. Precej megleen načrt obravnava obmejno gospodarsko sodelovanje, medtem ko je po mnenju poročevalca občutiti pomanjkanje zavestne politike do vprašanja odpravljanja nerazvitosti goratih predelov. »Tako pogosto pre-

vladuje vtis,« je zaključil poročevalec, »da je deželni razvojni načrt v čedalje večji meri predvsem finančni akt in vse manj načrt v pravem pomenu, za katerim bi bil razviden nek jaseen koncept razvoja deželne skupnosti.«

Razprava, v katero so posegli Boris Race, Pavel Kozlovič, Vito Svetina, Silvij Tavčar, Dino Del Medico, Suadam Kapić, Edi Bukavec, Livio Antoni in ki jo je sklenil predsednik odbora Dario Cupin, je potrdila ohlapnost deželnega razvojnega načrta in premalo izdelanost razvojnih izbir, ki jo poraja izogibanje globalnim strukturnim spremembam. Kriza je še naprej neizbežna spremljevalka prihodnjega gospodarskega razvoja dežele, in se bo po predvidevanjih še poglobljala, kar bomo najbolj občutili prav člani manjšinske skupnosti. Prav zato so razpravljali soglasno poudarili nujnost aktivnega odnosa slovenske skupnosti do zastavljenih vprašanj in možnosti, do seznanjanja in preučevanja možnosti za gospodarski razvoj manjšine, ki se bo moral še bolj kot doslej opirati na lastne sile, ne da bi se s tem zapiral v ozke meje strogega etničnega ločevanja. Nasprotno, vključiti se mora v gospodarske tokove in mnogo bolj kot dosedaj izkoristiti možnosti, ki jih ti tokovi na tak ali drugačen način vendarle prinašajo.

V. B.

Dravi v dolinski cerkvi sv. Martina

## Pevski zbor iz Nove Gorice bo zaključil junijske večere

4. Junijski glasbeni in likovni večeri se bližajo koncu. Danes je na sporedu še peti in zadnji koncert, do jutri pa je v galeriji Torkla še odprta razstava Gabrijele Ozbič in Silve Bogatec. Prav ta razstava je doživela velik uspeh in odobravanje med vsemi, ko so si šli ogledat keramične in usnjene ročne izdelke. Dejstvo je, da se njuno obrtništvo izredno približuje umetniškemu ustvarjanju in postaja izraz osebnosti, ki to izdeluje. Prejšnji teden je bil v cerkvi sv. Martina spet nenavaden koncert. Občinstvu se je predstavila tržaška vokelno-instrumentalna skupina Nuovoricercare, ki se od leta 1978 ukvarja s staro posvetno glasbo. Skladbe na sporedu so bile vse tako zelo primerne za sprostitve duha in telesa. Lahkotne, igrive, otožne, žalostne, vsaka s svojo posebno melodijsko in vse ovite s tančico arhaičnosti. Dokaz vsega tega je bil odziv občinstva samega, ki je izvajalcem po končanem sporedu še dolgo ploskalo.

Danes zvečer pa je na vrsti še mešani pevski zbor Nova Gorica, to se pravi, da se bodo 4. Junijski glasbeni in likovni večeri zaključili s klasičnim gostom kulturnih prirediteljev. Zbor, ki bo danes gostoval v dolinski cerkvi sv. Martina je bil ustanovljen pred kratkim na pobudo dirigenta Štefana Maurija samega. Šteje 35 do 40 pevcev in kljub kratkotrajnemu

delovanju ima za seboj že vrsto koncertov, gostovanj in tekmovalnih nastopov: zbor je od svoje ustanovitve opravil že sto koncertov, nastopal v raznih krajih po Jugoslaviji, po naši deželi in tudi po Belgiji. Že trikrat je sodeloval na mednarodnem zborovskem tekmovanju »C. A. Seghizzi« v Gorici. Predstavil se nam bo s programom, ki obsega sklade klasične in moderne polifonije ter slovenske ljudske in umetne pesmi.

S tem koncertom se bo glasbeni del Junijskih koncertov, ki jih organizira KD Valentin Vodnik iz Doline, zaključil. Tudi letos je bil pester in kakovosten, čaka nas še zadnji večer, gotovo bo tudi ta na isti ravni kot ostali doslej. Vabljeni!

(dam)

● Tržaška občinska uprava je za jutri in v nedeljo odredila zaporo avtomobilskega prometa skozi Križ in to zaradi praznika vina in rib, ki se bo začel jutri ob 16. uri in zaključil v nedeljo ponoči. V primeru slabega vremena se bo praznik nadaljeval tudi v ponedeljek.

● Mladinsko federalistično združenje bo danes zjutraj ob 11.30 predstavilo tisku in javnosti dokument o strpnosti in o zaščiti Slovencev v Italiji. Predstavitev bo ob 11.30 na sedežu združenja v Ul. Machiavelli 3.

Ustni izpiti na učiteljsku Slomšek

## Tudi maturantje »ocenjujejo« izpraševalce

Med popotovanjem po slovenskih maturah nas je včeraj pot zanesla na učiteljsko. Malo pred enajsto uro je bilo vzdusje na hodniku pred izpraševalnico umirjeno. Razvlelo se je, ko je iz sobe prihrumela kandidatka, ki je pravkar opravila ustni izpit.

»Šlo mi je zelo dobro,« je ponavljala in kolegicam prepričljivo povedala, da bi »sedaj šla še enkrat noter« (pred izpraševalno komisijo, seveda).

Kolegicam, ki so jo spraševale o izpiti in profesorjih, je rade volje ponudila nekaj nasvetov. »Pahorica (profesorica slovenščine, op. ur.) vprašuje je vsakogar o Preglju in njegovih delih, profesorica filozofije ti omogoči, da se dobro počutiš. Očitno si na zrelostnih izpiti tudi maturantje ustvarijo svoja mnenja o izpraševalcih, ne le profesorji o kandidatih.

Že začetek izpraševanja naslednje dijakinje je potrdil, da je treba po-

dobne nasvete jemati z določeno rezervno. Profesorica slovenščine se tokrat ni obregnila ob Preglja; zanimal jo je Kersnik.

Maturantka je pojasnila, da je Kersnik opisoval kmečko življenje, a je ob tem posvetil svojo pozornost tudi malomeščanskemu življenju. Ko jo je profesorica vprašala, v kateri tabor je spadal Kersnik, je dijakinja prehitro izjavila, da je bil konservativec. Profesorica je zato malo drugače zastavila vprašanje: »Kateri struji sta se takrat bili med slovenskimi književniki? »Mladoslavenci in staroslavenci,« je bil odgovor. »Kateremu taboju je pripadal Kersnik?« »Bil je mladoslavenc, skupaj z Levstikom in Trdinom.« Kaj pa so bili mladoslavenci? »Naprednjaki, Kersnik je bil torej naprednjak,« je dijakinja popravila prejšnji odgovor.

Nato je še povedala, da lahko Kersnikov realizem obeležimo kot »poetični realizem«, kandidatka pa je točno odgovorila tudi na vprašanje o pisateljih in pesnikih 19. in 20. stoletja, ki so pisali o kmečkem življenju. To so bili Ivan Tavčar, Josip Murn in Fran Saleški Finžgar.

Sklepni del izpraševanja iz slovenske književnosti je zaobjel zamejske literarne ustvarjalce. »Alojz Rebula in Boris Pahor sta najpomembnejša zamejska pisatelja,« je katego-

rično izjavila dijakinja, ki se je nato zaustavila pri Rebuli. »Pisal je romane, novele in črtice. V svojih delih je večkrat posegel v preteklost,« je še dodala in se s pomočjo profesorice spomnila Devinskega šolarja, Zele-nega izgnanstva in Sibilnega vetra.

Profesorica filozofije in pedagogike se je navezala na izpraševanje iz slovenske književnosti. Zelela je izvedeti, katera filozofska smer je bila zelo blizu realizmu. »Pozitivizem,« je točno odgovorila kandidatka, ki je nato obrazložila temeljna načela pozitivizma, omenila najvidnejše predstavnik te smeri, nato pa jo je novo vprašanje že povedlo k pedagogiki, k Pestalozziju, »ki je poudarjal predvsem pomen ljubezni in vere v otroški vzgoji«. Naslednja vprašanja so se izrecno nanašala na kandidatkin nastop v razred med šolskim letom, dijakinja pa je ob koncu tudi dokazala, da pozna glavne značilnosti in novosti novih učnih načrtov za osnovne šole (različni pristop k poučevanju verouka, vključevanje informatike, uveljavljanje jezika).

V pičli urici je tako prebrodila vsa zastavljena vprašanja, pojasnila prevod latinskega teksta, s slovensko nalogo pa je »opravila« že uvodoma. Po opravljeni maturi se bo vpisala v 5. letnik učiteljskega študija, šele nato pa bo izbirala poklic.

## Stekla bo akcija čiščenja zaliva

Jutri zjutraj se bo na pobudo pristojnega pokrajinskega odborništva pričela akcija za čiščenje dobršnega dela obmorskega pasu v Tržaškem zalivu. Pri akciji bodo sodelovali člani Radijske službe za hitre posege (Ser), ki so se skupno z dijaki Druženega sveta v Devinu doslej že udeležili prostovoljne akcije za čiščenje borovega gozdiča med Sesljanom in Devinom. Za jutri je predvidena odstranitev odpadkov in smeti ob obali med Laboratorijem za morsko biologijo v Brojenci in Seslanskim zalivom, v naslednji fazi pa se bo ekipa prostovoljcev lotila obmorskega pasu med Brojenco in Grljanom. Pri odstranjevanju smeti se bo omenjena ekipa poslužila plovila, ki ga je pokrajina nabavila pri združenju Federmolluschi.

V tej zvezi naj omenimo, da so sistematično čiščenje plaže pred nekaj tedni začeli tudi člani mladinske zadruge »Korenina«. Akcija, katere pobudnik je devinsko-nabrežinska občinska uprava, se bo nadaljevala sredi prihodnjega meseca.

## Danes zaključni nastop harmonikarskega ansambla GM s Proseka-Kontovela

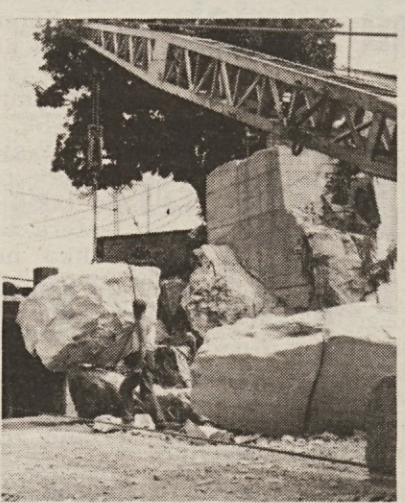
Harmonikarski ansambel podružnice Glasbene matice Prosek - Kontovel, ki ga od ustanovitve vodi Loredana Kočevar, bo sklenil letošnjo sezono z zaključnim koncertom danes zvečer, ob 21. uri na Kontovelu. Ansambel je prejel že več laskavih priznanj. Letos v aprilu (13. in 14.) je doživel izreden uspeh v Turinu, kjer je osvojil 1. mesto na državnem tekmovanju glasbil. Do prvega mesta se je ansambel prav tako prebil na državnem tekmovanju v Turinu pred dvema letoma. Poleg tega je znal ansambel ob vsakem nastopu z dobrim izvajanjem vedno pritegniti pozornost občinstva. Kljub temu pa se ansambel letos prvič predstavi s celovečernim sporedom. Zato se vsem ljubiteljem harmonike ponuja lepa priložnost, da prisluhnejo ansamblu, ki vadi in nastopa že 10 let. Sicer je v tem obdobju prišlo do vrste sprememb v ansamblu, ki trenutno šteje 15 članov.

## Čestitke Štoker (SSk) novemu predsedniku republike

Deželni svetovalec Slovenske skupnosti Drago Štoka je včeraj brzojavil novoizvoljenemu predsedniku republike Cossigi in mu zazelel obilo uspehov pri izvrševanju te zelo zahtevne državniške dolžnosti. Predstavnik SSK se je tudi priporočil predsedniku, da bi ob blizu sledil vprašanjem narodnih in jezikovnih manjšin, posebno pa zakonskemu postopku za odpravo globalne zaščite Slovencev v Italiji.

## Problemi na področju zaposlovanja tudi v devinsko-nabrežinski občini

V četrtek se je na delovno mesto vrnilo 570 delavcev štivanske papirnice, ki jih je vodstvo podjetja prejšnji teden poslalo v dopolnilno blagajno. Nenadni sklep vodstva podjetja je marsikoga presenetil, saj je tovarna komaj prebrodila hudo krizo. Trenutno stanje vsekakor ni rožnato: podjetje je v zadnjih mesecih izgubilo veliko naročil (to velja še posebej za severnoameriško tržišče), s krizo pa se neizogibno odpira občutljivo zaposlitveno vprašanje. Okrog tega vprašanja je bilo že nekaj polemik, kritike pa so bile v glavnem izražene na račun vodstva obrata. Slednje je maja meseca enostransko kršilo sporazum, ki je med drugim predvideval zaposlitev približno 70 mladih vajencev. Sporazum sta januarja meseca podpisali delavski tovarniški svet in vodstvo papirnice, v njem pa je bilo določeno, da bodo vajence, podobno kot v lanskem letu, sprejeli na delo s štirimesečno terminsko pogodbo. Kljub opravljenim zdravniškim pregledom in privolitvi deželnega urada za delo pa se je v zadnjem trenutku vse izjalovilo. Mimogrede naj omenimo, da je bilo še pred nekaj leti število uslužbencev v štivanskem obratu precej večje, saj je bilo v njem zaposlenih približno 200 delavcev več kot danes. Tovarna, ki šteje 720 uslužbencev, ostaja kljub



Kriza je zajela tudi kamnarsko stroko

temu najpomembnejši industrijski obrat ne samo v devinsko-nabrežinski občini, marveč tudi na ozemlju vsega Krasa.

Če na kratko pregledamo stanje na področju zaposlovanja v občini, ugotovimo, da je položaj tudi drugod precej delikaten. To velja tudi za kamnarsko industrijo v Nabrežini, kjer je še zmeraj zaposleno veliko število domačih ljudi. V kamnoseški delav-

nici tvrdke »Zenith« (bivši Pizzul), ki je poleg »Rimskega kamnoloma« največji tovrstni obrat v Nabrežini, je bila v aprilu mesecu in v začetku maja približno polovica od 30 uslužbencev v dopolnilni blagajni. Čeprav so bili v tem primeru v ospredju tudi nekateri drugi problemi, je med glavne vzroke treba vsekakor prišteti posledice krize, ki je zajela to industrijsko stroko. Na prepihu so predvsem manjše kamnoseške delavnice. Lani so n.p.r. morali prekiniti proizvodnjo v gramoznem kamnolomu v Sesljanu (na cesti je v tem primeru ostalo 8 delavcev), kmalu zatem pa so odpustili delavce tudi iz neke manjše kamnoseške delavnice v Nabrežini.

Morda ne bo odveč, če navedemo število oseb, ki so bile ob koncu prejšnjega meseca na seznamu brezposelnih v nabrežinskem uradu za delo. Teh je bilo 218, v veliki večini so to mladi. Dejansko število brezposelnih je nedvomno večje, poleg tega pa je seznam nepopoln, saj je več desetih oseb vpisanih na pokrajinskem uradu za delo v Trstu.

Vprašanje zaposlitve postaja torej tudi v devinsko-nabrežinski občini precej zaskrbljujoče. Perspektive za nova delovna mesta v občini so zmeraj bolj omejene, v nevarnosti pa je, kot smo videli, tudi zdajšnja zaposlitvena raven.



# Medtem ko je LpT vse bolj agresivna v krajevnih upravah Komunisti so zaskrbljeni zaradi slabih političnih razmer v Trstu

Komunisti so zelo zaskrbljeni zaradi slabšanja političnih razmer in odnosov na tržaški krajevni ravni, posebno pa spricho pogajanj za vstop PSI v tržaško koalicijo in za istočasni vstop melonarjev v deželno vlado. Pogajanja, ki so po mnenju KPI, iz dneva v dan vse bolj podobna nerazumljivemu baletu med strankami. To je smisel dokumenta pokrajinskega tajništva KPI, ki se je sestalo z načelniki svetovalskih skupin na občini, pokrajini in na KZE ter prišlo do zaključka, da smo znotraj tržaške koalicije priča hudim notranjim sporom, ki mečejo v slabo luč »železno« zavezništvo med demokristjani in melonarji. Ta nasprotja, pravi KPI, prihajajo do izraza zlasti pri izvajanju politike sožitja med Italijani in Slovenci in tudi uveljavitvi mednarodne vloge našega mesta, kjer postaja vse bolj glasna in agresivna desnica, ki uživa v prvi vrsti podporo Liste za Trst.

Zahteve LpT postavljajo v nevarnost tudi upravičene vladne podpore tržaškemu gospodarstvu (tako imenovani »paket«), ki se jim Krščanska demokracija ne zna ali ne zmore zoperstaviti. Vse to, pravijo tržaški komunisti, je postopoma pripeljalo tudi do upravnega imobilizma krajevnih uprav, ki ga že občutijo vsi.

Negotov položaj v krajevnih upra-

vah negativno vpliva tudi na odnose in na pogovore z vlado, ki so sedaj izključno v rokah centralistično usmerjene KD, zato je KPI mnenja, da morajo vse demokratične sile trezno in odkrito začeti razmišljati o ekonomskih in družbenih perspektivah našega mesta, ki so vsaj v tem trenutku zelo nejasne. Komunistično tajništvo pozitivno ocenjuje potrditev levičarskih uprav v zgonski, repen-tabski in v dolinski občini in ugotavlja, da so se v teh krajevnih stvarnostih izboljšali odnosi s Sloven-

sko skupnostjo. »Stranke na krajevni ravni morajo ostati avtonomne pri vseh pomembnejših upravnih in političnih izbirah, medtem ko je sedaj opaziti zunanje pritiske, ki nimajo nič skupnega z interesi lokalnega prebivalstva«, ugotavljajo še komunisti, ki se očitno nanašajo na položaj v miljski in v devinsko-nabrežinski občini. Ob koncu pa pokrajinska federacija KPI pozitivno ocenjuje nedavno srečanje deželnih vodstev KPI in PSI v upanju, da je to začetek resnega soočanja na levi.

## V sredo srečanje za novo nabrežinsko upravo

Vse kaže, da se bodo v devinsko-nabrežinski občini prihodnji teden vendarle začela pogajanja za izvolitev nove občinske uprave. Občinska komunistična sekcija »Enrico Berlinguer« je včeraj uradno povabila socialiste in Slovensko skupnost na skupno srečanje, do katerega bo najbrž prišlo v sredo. Komunisti so namreč vzeli na znanje pripravljenost devinsko-nabrežinske PSI za soočenje o programu in o sestavi novega občinskega odbora, čeprav, kot sami poudarjajo, so že pred časom izrazili pripravljenost vsaj za kolegijsko analizo volilnih programov treh strank, »medtem ko sta PSI in SSK poudarili, da je treba v pogovorih privilegirati sestavo nove večine in novega odbora«. Mimo tega je KPI takoj pripravljena na pogajanja o vsem, brez apriorističnih in prejudicialnih stališč, ki bi po mnenju komunistov samo škodovala resnim in jasnim razgovorom.

Skoraj petdeset dni po volitvah se je torej nekaj premaknilo tudi v Nabrežini, čeprav je pričakovati, da bodo pogajanja naporna in dolgotrajna. Mi z naše strani lahko samo rečemo, da je napredna domača uprava KPI - SSK - PSI edina verodostojna demokratična koalicija, ki lahko zajamči nadaljnji uravnotežen razvoj občine ob spoštovanju njenih socialnih in narodnostnih značilnosti.

Odličen koncert ansambla Synthesis 4 v Boljuncu

## Igraj, igray, harmonikar...



Harmonikarski ansambel »Synthesis 4« se je v sredo zvečer predstavil številnemu hvaležnemu in navdušenemu občinstvu v dvorani gledališča France Prešeren v Boljuncu s celovečernim koncertom, ki bo prav gotovo ostal vsem v najlepšem spominu. To pa zato, ker nismo prisostvovali le zelo dobro izvedenemu in zahtevnemu programu mladih harmonikarjev, ki sestavljajo omenjeni ansambel, temveč pravcatemu showu, povezanemu z odlično odigranimi skladbami, ki so jih povezovala recitacije, z lepo pripravljenim in okrašenim odrom, s primerno razsvetljavo in seveda z nastopom dirigenta Claudia Furlana, ki je s svojim

temperamentnim vodenjem prenesel ritem in melodijo posameznih skladb, ne samo na svoje izredno dobre mlade harmonikarje, temveč tudi na samo občinstvo.

Tako so se občinstvo in izvajalci spojili v eno in zaživeli, zdaj v mehkinih, nato v zelo temperamentnih akordih lepih in zelo posrečeno izbranih skladb, ki so šle od Tanga skladatelja Brehma, Rauchove Scene v lemešta, Würthnerjeve Koncertne variacije, Buijeve Moderne suite, Döblerjeve Werziade, Götzeve Jugoslovanske suite in za konec še Derbenkove Ruske miniature.

Vmes smo poslušali še solistični nastop dua Maurizio Marchesich in Corrada Rojaca, ki sta brezhibno, z odlično tehniko, podala Francellijske Koncertne teme in Wolmerjev Vlak.

Posamezne skladbe je z recitiranjem pesmi Minattija in Zlobca povezoval Sergij Verč, ki si je zamislil tudi svojevrstno izvedbo svojega nastopa s tem, da so poslušalci le čuli njegov glas, na zavesi odra pa videli njegovo silhueto.

Prepletanje recitacij z glasbo je predstavljalo zelo posrečeno izpeljavo koncerta, ki je pokazalo, da razpologamo z izredno dobrim ansamblom, ki si lahko privoščijo tudi zelo zahtevne skladbe, ki pa zna nuditi z drugačno izvedbo sporeda tudi poslušalcu več kot samo užitek ob poslušanju lepe glasbe.

Da je vse tako lepo steklo, imajo zaslugu tudi člani domačih društev, med njimi Emil Ota, ki je skrbel za efektno razsvetljavo odra.

N. L.

● Predsednik deželnega sveta je včeraj sprejel novega generalnega pravdnika pri tržaškem prizivnem sodišču dr. D'Agostina. Sodnik se je včeraj srečal tudi s predsednikom deželne vlade Biasuttijem.

## V Izoli pokopali Martina Pračka

Včeraj pozno popoldne so na mestnem pokopališču v Izoli položili k zadnjemu počitku znanega antifašističnega borca, revolucionarja in javnega delavca Martina Pračka, ki smo ga med bojem in po osvoboditvi v Trstu in na Tržaškem poznali pod partizanskim imenom Davorin. Na zadnji poti so pokojnika ob zvokih žalostink, ki sta jih izvajala godba na pihala in domači pevski zbor, spremljali zelo številni pogrebci, med katerimi je bilo mnogo bivših borcev in aktivistov. Ob odprtem grobu so se od pokojnika poslovili Ivan Škerjanc, ki je prikazal sicer težavno, vendar vedno premočrtno pot pokojnika, Karlo Markovič je govoril o Martinu Pračku - Davorinu kot komunistu, Franc Udovič pa je pokojniku prinesel zadnji pozdrav v imenu tržaških bivših aktivistov osvobodilnega gibanja.

† Dne 22. t.m. nas je za vedno zapustila naša ljuba mama in nona

## Emilija Dežjot vd. Družina

K zadnjemu počitku smo jo pospremili 26. t.m. na pokopališču pri Sv. Ani.

Žalujoci hčerki Gabrijela z možem Izom ter Lili z možem Mariom, vnukinji Devana z možem Giannijem in Damjana, pravnuka David in Valentina ter drugo sorodstvo.

Trst, Koper, 28. junija 1985

Ob težki izgubi drage mame Marije izreka Ivjani Štrain globoko sozajlje KD F. Venturini.

## Danes in jutri mednarodna dneva kave na velesejmu

Na tržaškem velesejmu se začena danes še zadnja pomembna spremna prireditve, in sicer XX. mednarodni dnevi kave, ki se bodo začeli ob 9. uri v kongresnem centru s posvetom o transportu kave. Udeležili se ga bodo izvedenci z vseh koncev sveta in predstavniki tako proizvajalcev kot trgovcev z »zelenim zlatom«. Popoldan pa bo posvečen VI. okrogli mizi o turističnem sodelovanju med Avstrijo in Furlanijo-Julijsko krajino, ki se je bodo udeležili predstavniki vseh avstrijskih pokrajin.

Jutri se bodo nadaljevali mednarodni dnevi kave, ki jih bodo zaključili ob 11. uri v kongresnem centru, sicer pa bo dan uradno posvečen avstrijski Tirolski, ki poleg obiska v pristanišču predvideva še srečanje tirolske delegacije na Trgovinski zbornici in ob 17. uri tiskovno konferenco.

## Finančni prispevki Sklada za Trst

Sklad za Trst je pod predsedstvom predsednika Carboneja te dni soglasno odobril nadaljnje predloge za razdelitev proračunskih sredstev. Skupno milijardo in 800 milijonov znaša izredni prispevek za tržaško Krajevno zdravstveno enoto in sicer za preureditev in posodobitev oddelkov za kardiokirurgijo in kardiologijo ter za dokončanje oddelka za patološko anatomijo in za didaktični oddelk katarinske bolnišnice. Naslednji prispevek v znesku treh milijard in 200 milijonov je namenjen tržaški občini za zaključek del v muzeju Revoltella, za finansiranje preureditve silosa in za laboratorij za morsko biologijo. Tretji del prispevkov pa je bil dodeljen občinama Repen in Zgonik za ureditev bivše osnovne šole na Colu in za dokončanje zgonskega športnega centra.

NA FESTIVALU UNITA'

## Drevi okrogla miza o tržaških kopališčih

Na Nabrežju N. Sauro se bo danes nadaljeval festival Unità na morju. Ob 21. uri bo okrogla miza na temo »Trst, obmorsko mesto — koliko težav imajo kopalci!«, na kateri bodo sodelovali med drugim Romano Botteghelli, ravnatelj oddelka za higieno in za ekologijo pri KZE, tajnik WWF Dario Predonzan, predsednik društva Liburnia Romano Mantani in občinski svetovalec KPI Giorgio De Rosa. Pred pričetkom okrogle mize bodo odprli fotografsko razstavo o zgodovini tržaških kopališč. V okviru festivala bo drevi tudi koncert kantavtorja Alfreda Lacosegliaza.

## Tatvina šla po vodi tat pa v zapor

Pod obtožbo poskusa tatvine in nedovoljene posesti noža je policija aretirala predvčerajšnjim popoldne 33-letnega Marca Forcellinija iz Rima, začasno bivajočega v enem od paviljonov bivše umobolnice pri Sv. Ivanu. Dolgoprstnež je najprej skušal vlomiti v stanovanje 64-letne Caterine Bonatech por. Bacchia v Ul. Botticelli 4, a ga je njeno kričanje odvrglo od namena. Takoj nato je zamislil skušal uresničiti v stanovanju 53-letne Edde Pulsator in 59-letne Imole Dell'Innocenti, ki biva v Ul. R. Sanzio 24. Medtem ko se je Bonatechova omejila na poziv policiji, je Pulsatorjeva stekla za tatom in ga pred vhomod v kompenzorij bivše umobolnice tudi ustavila ter ga odločno zadržala za rokav. Forcellini je nekaj časa mirno stal, nato pa ji zagrozil, da jo bo ustrelil v glavo, če ga ne izpusti. Grožnja je zalegla in tat je vzel pot pod noge. Policija ga je čez čas staknila v paviljonu M. Vse tri ženske so v njem spoznale moškega, ki je hotel skozi okna prvega nadstropja splezati v njihova stanovanja. Med preiskavo policisti sicer niso našli pištole, ampak le nož s predolgim rezilom.

Zaradi stavke tiskarskih delavcev

## Tržaški dnevnik Il Piccolo tudi danes ni izšel

Sindikalni boj tiskarskih delavcev tržaškega dnevnika »Il Piccolo« se izostruje, tako da dnevnika tudi danes ne bo v prodaji. Včeraj ni izšel, ker sta bila odgovorni urednik in lastništvo mnenja, da bi bil preveč pomankljiv tako v informaciji kot na reklamnem sektorju. Po skupščini vseh delavcev se je tovarniški svet včeraj sestal s pokrajinskimi tajništvi sindikatov kategorije in se sporazumno odločil za stavko, tudi zato, ker se je poskus zblizanja z vodstvom časopisa izkazal za neplodnega. V svojem komunističnem tovarniškem svet poudarja, da je lastništvo popolnoma spremenilo načrt za preosnovo, v katerem se je obvezalo, da bo spoštovalo že veljavne dogovore.

## V verižnem trčenju štirje ranjeni

V Ulici Valdirivo je včeraj zjutraj prišlo do spektakularnega verižnega trčenja, v katerem so bile štiri osebe lažje ranjene, šest vozil pa je u-

trpelo večjo materialno škodo. Vse se je začelo z avtom chevrolet, ki ga je upravljal 63-letni ameriški državljani Wesley Marler. Zaradi nenadne srčne slabosti je namreč izgubil nadzorstvo nad volanom in trčil v spredaj vozeči taunus Giorgia Lagovinija, ob katerem je sedela žena Maria Maressi. Taunus je nato trčil v avto Adriana Pertota, leta pa je zavozil v arno Renata Solgarija, ki je udaril v spredaj vozeči tovornjak Paola Forlanija. Forlaniju ni uspelo pravočasno zavreti, ampak je zavozil v dva jugoslovanska državljana, ki sta prečkala pot, končno pa se je ustavil v fiatu 127 Giovannija Donadele. Siniša Matic, Slobodan Vasiljevič in Maria Marassi bodo okrevali v desetih dneh, v ravno tolikih tudi Marler, ki pa so ga v bolnišnici zadržali na opazovanju.

● Rajonski svet za Sv. Jakob sporoča, da zapade 17. julija rok za predstavitev fotografij, ki bodo predstavljene na 2. fotografskem natečaju šentjakobske mestne četrti.

## Kaj pravijo pri tržaški KZE o zdravstvenem položaju pri nas

Splošno zdravstveno stanje prebivalstva, onesnaženje ozračja in morja, prehrana, virusna obolenja, ki jih povzroča uživanje raznih morskih sadežev in druga podobna vprašanja so vedno zelo pogost predmet razgovorov med ljudmi, še posebno v poletnem času, ko se odpravljamo na počitnice in nas zaskrbi, kako bo z zdravstvenimi problemi. Ljudje si v zadnjih časih lahko res upravičeno postavljajo vprašanja v zvezi z onesnaženjem in njegovimi posledicami za zdravje. S tem v zvezi je glavni ravnatelj zdravstveno-higienske službe pri tržaški Krajevni zdravstveni enoti dr. Botteghelli orisal položaj, ki zadeva vse glavne zdravstvene probleme Trsta.

Dr. Botteghelli pravi, da se v poletnih mesecih najpogosteje pojavljajo med ljudmi primeri viralnih vnetij, ki jih povzroča uživanje školjk in drugih morskih sadežev. To predstavlja za obmorsko mesto, kot je Trst,

kjer je ribolov precej razvit, hud problem. Da bi vsaj delno preprečili taka obolenja, opravlja zdravstvena enota pogoste preglede na ribah in školjkah ter meri stopnjo onesnaženosti morja, nakar sproti obvešča javnost, ali je nabiranje in uživanje morskih sadežev varno.

Kar zadeva kužne bolezni, je najboljše metoda zdravljenja preprečitev z uporabo cepiv. V Ameriki je ta metoda zdravljenja že zdavnaj obvezna. V Italiji pa je predhodno cepljenje le izbira posameznika. Zdravstvena enota svetuje predvsem cepljenje proti ošpicam, kar velja zlasti za nosečnice.

V bolnišnici na Katinari so pred kratkim odprli tudi oddelk za raziskovanje AIDS, nove viralne bolezni, o kateri je zadnje čase toliko govora. Oddelk, ki je drugi v deželi, proučuje predvsem možnosti zdravljenja. AIDS ima žal to lastnost, da traja njegova inkubacijska doba zelo dolgo. Lahko se zgodi, da se pojavi v človeku v časovnih presledkih, to se pravi, da lahko kar neenkrat izgine in se potem po nekaj mesecih zopet pojavi. Zdravljenje je zato oteženo, saj se v navidez ozdravljenem pacientu bolezen lahko spet prikaže.

Na prehrabenem področju pa ni večjih problemov, pravi dr. Botteghelli, saj so pregledi zdravstveno-higienske službe KZE na vseh živilih zelo pogosti in natančni. Tudi kar zadeva domove za ostarele, je Krajevna zdravstvena enota opravila številne preglede, tako da so sedaj vsi pod kontrolo. Zanimivo je tudi, da se je poraba zdravil v zadnjem času precej zvečala, saj izdajo na mesec okoli 160 tisoč zdravniških receptov.

Onesnaženje pa postaja tudi za Trst vedno večji problem, saj je v ozračju količina ogljikovega dvokisa pogosto prevelika. To je predvsem posledica izpušnih plinov, ki jih izločajo motorna vozila, predvsem tista, ki uporabljajo za gorivo mešanico olja in bencina in nafto. To onesnažuje ozračje v večji meri kot navaden bencin. V zvezi z onesnaženjem vode in morja bo v petek popoldne na Pomorski postaji konferenca na to temo, in bomo zato o stanju naših voda lahko podrobneje poročali v prihodnjih dneh.

## Plamen hudo opek delavca Ternija

Včeraj ponoči nekaj pred 4. uro se je med delom z železarni Terni hudo opek 46-letni delavec Stefano Margiore iz Ul. sv. Frančiška 51. Nereča se je zgodila, ko je Margiore delal pri električni centrali in ga je zaradi kratkega stika nenadoma zajel plamen. Na dermatološkem oddelku glavne bolnišnice so ugotovili, da ima opekline druge in tretje stopnje po vratu, obrazu in rokah ter da bo predvidoma ozdravel v 20 dneh.



**KD V. VODNIK — DOLINA**

**4. JUNJSKI GLASBENI IN LIKOVNI VEČERI**

DANES, 28. t.m., ob 20.30 v cerkvi sv. Martina zaključni koncert mešanega pevskega zbora NOVA GORICA  
dirigent: Štefan Mauri

GALERIJA TORKLA: razstava Silve Bogatec in Gabrijele Ozbič.  
Odpirna samo še danes in jutri ob 19. do 21. ure.

**VABLJENI!**

**KD PRIMOREC  
TREBČE**

**POJOČA JE NOČ**

fantazija avtorske pesmi, glasbe,  
ples in ...

NASTOPOJOČIH:

Joanne Dugina, Samo Ferluga,  
Igor Malalan, Kladnja Marušič,  
Kristina Pahor, Paolo Vescovi.

Z AVTORJI:

Boris Devetak, Marko Feri, Mi-  
ran Košuta, Ivo Tull.

Zvok: Mario Crevato

Luč: Niki Filipovič

Video: Dario Pertot

Barva: Andrej Pisani

Na dvorišču Ljudskega doma v  
Trebčah

**DANES, 28. JUNIJA  
OB 21. URI**

(Če bo deževalo, jutri ob isti uri)

**Dekliški zbor Devin  
IN  
PZ Fantje izpod Grmade**

**VABITA NA SVOJ  
ZAKLJUČNI  
KONCERT**

DANES, 28. JUNIJA, OB 21. URI  
V NOVI DEVINSKI ŠOLI

Nastopili bodo tudi gojenci Glas-  
bene šole.

**šolske vesti**

Vpisovanje za šolsko leto 1985-86 na  
Državnem trgovskem tehničnem zavodu  
z oddelkom za geometre »Žiga Zois«  
v Trstu poteka vsak dan od 9. do 12.  
ure do vključno 6. julija.

Državni poklicni zavod J. Stefan  
javlja, da poteka vpisovanje za šolsko  
leto 1985-86 do 6. julija v tajništvo  
šole od 9. do 12. ure.



**OBČINA TRST**

**XIII. ODDELEK  
URBANISTIKA IN PROMET**

Upravni odsek  
Prot. št. XIII-83/87/25

**OBVESTILO**

Varianta št. 36 splošnega ob-  
činskega regulacijskega na-  
črta  
Železniška postaja v Žavljah  
Odobritev

**ŽUPAN**

na osnovi določb 41. in 42. člena  
deželnega zakona št. 45 z dne 24.  
julija 1982,

**obveščam**

da je občinski svet s sklepom št. 69  
z dne 25. januarja 1985 — sklep je  
pokrajinski nadzorni odbor spoznal za  
zakonit dne 27. marca 1985 (3675/2651  
n.o.) ter je v izvlečku objavljen v  
uradnem vestniku avtonomne dežele  
Furlanije-Juljske krajine št. 50 z  
dne 20. maja 1985 — odobril varian-  
to št. 39 splošnega občinskega regu-  
lacijskega načrta — Železniška po-  
staja v Žavljah — načrt je občinski  
svet sprejel s sklepom št. 482 dne  
12. julija 1983.

Omenjeni sklep bo skupno z na-  
črtom deponiran v občinskem tajni-  
štvu in na prost vpogled vsakomur  
(XIII. oddelek - Urbanistika in pro-  
met, soba št. 607, 6. nadstropje ob-  
činske palače, Costanzijev prehod  
št. 2).

Vse zainteresirane osebe imajo mož-  
nost, da si ju v uradnih urah ogle-  
dajo (ob delavnikih od 12. do 13.  
ure).

Trst, dne 15. junija 1985

**Župan**  
dr. Franco Richetti

Občinski podtajnik  
dr. Aldo Gerin

**Prireditve in sporočila  
kulturnih društev  
in organizacij**

Godba na pihala iz Ricmanj vabi  
jutri, 29. junija, ob 20.30 v Kulturni  
dom v Ricmanjih na zaključno prire-  
ditev gojencev Glasbene šole. Vabljeni!

Dekliški pevski zbor Devin in PZ  
Fante izpod Grmade prirejata svoj za-  
ključni koncert danes, 28. junija, v  
devinski novi šoli. Začetek ob 20.30.

**razna obvestila**

Zadruga »Kriški breg«, ŠD Vesna,  
KD Vesna in ŠD Mladina prirejajo  
jutri, 29., in v nedeljo, 30. junija,  
v Križu 18. Praznik vina in rib. Va-  
bljeni.

SZ Gaja vabi na šagro, ki bo od  
29. t.m. do 7. julija na športnem igri-  
šču na Padričah. Od ponedeljka dalje  
bo nogometni turnir 4:4. Vpisovanje do  
30. t.m. na športnem igrišču. Vsak ve-  
čer ples z ansamblom TAIMS.

**izleti**

SPDT obvešča, da bo odhod izletni-  
kov na tridnevni izlet za osnovnošolsko  
mladino v nedeljo, 30. t.m., ob 5. uri  
z železniške postaje v Sežani. Povra-  
tek je predviden v torek, 2. julija, ob  
20.15 v Sežani.

SPDT prireja v soboto, 13., in v ne-  
deljo, 14. julija, dvodnevni avtobusni  
izlet na Črno prst (1844 m) ob priliki  
20. obletnice smrti Zorka Jelinčiča. Vpi-  
sovanje na sedežu ZSSDI (Ul. sv. Fran-  
čiška 20, 2. nadstr., tel. 767-304) vsak  
dan ob uradnih urah. Vabljeni!

KD Slovan - Padriče obvešča pevce in  
pevke, da je odhod avtobusa za gostova-  
nje v Tolminu, ki bo jutri, 29. junija,  
ob 15. uri od Fernetičev (jugoslov.  
stran). Na razpolago je še nekaj mest;  
cena 5.000 lir.

KRUT prireja za člane in prijatelje  
enotedensko bivanje, v dveh izmenah,  
v Domu Mangart v Žabnicah. Informa-  
cije in vpisovanje na sedežu KRUT v  
Ul. Montecchi 6 (tel. 795-136) od 9. do  
12. ure.

**NOČNA SLUŽBA LEKARN**

(od 20.30 dalje)

Trg S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1,  
Opčine, Milje (Mazzinijev dvored 1).

**mali oglasi**

PRODAJAM trgovsko licenco (jestvine).  
Informacije po tel. na št. 0481/21097.  
PRI MISKOTOVIH na Opčinah tudi le-  
tos odprta osmica. Zagotovljen tudi  
prigrizek.

ISCEM v bližnji okolici Trsta hišo z  
vrtom, tudi staro, ali zazidljivo zem-  
ljišče. Tel. Alpe-Adria št. 794-672.

OSMICO je odprl Ladi Rebula, Rep-  
nič št. 2.

ISCÉM stanovanje v najem za leto dni,  
tudi opremljeno. Pisati na Oglasni  
oddelek Primorskega dnevnika, Ulica  
Montecchi 6 - 34137 Trst, pod šifro  
»ISCÉM«.

PRODAM po ugodni ceni hidravlično  
stiskalnico za grozdje, enkrat rablje-  
no, premera 70 cm in traktorsko frezo  
renter širine 150 cm. Tel. v večernih  
urah na št. 0481/85728.

V DOLINI na št. 161 je odprl osmico  
Josip Žerjal. Toči belo in črno vino.

**LEKARNE V OKOLICI**

Boljunc: tel. 228-124, Bazovica: tel.  
226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel.  
225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sesljan:  
tel. 299-197.

**Vozni red vlakov**

*Veljaven od 2. junija 1985 do 31. maja 1986*

**TRST - BENETKE - BOLOGNA -  
RIM - REGGIO CALABRIA -  
CATANIA - SIRAKUZE - PA-  
LERMO - MILAN - TURIN -  
GENOVA - VENTIMIGLIA**

Odhodi iz Trsta  
4.28 D/L Benetke  
5.20 L Benetke  
5.50 D Benetke  
6.17 R Mestre - Turin; spalni vago-  
ni Moskva - Turin (samo ob  
petkih od 7.6. do 27.9.85)  
6.22 L Portogruaro (1)  
6.48 D Benetke - Rim; spalni vago-  
ni Moskva - Rim (2); 1. in  
2. razred Zagreb - Benetke,  
Budimpešta - Rim, Zagreb -  
Rim; pogradi 2. razred  
Varšava - Rim ob ponedelj-  
kih, četrtkih in sobotah od  
6.6. do 26.9.1985; 1. in 2.  
razred Trst - Rim

8.06 E Benetke  
9.00 E (Benetke express) Benetke  
9.20 R Rim (+)  
10.06 L Benetke  
12.35 E Benetke  
13.45 L Portogruaro  
14.10 E (Triveneto) Benetke - Bo-  
logna - Firenze - Rim -  
Neapelj - Catania, Siraku-  
ze - Palermo - Reggio Ca-  
labria (pogradi 1. in 2. raz-  
red Catania in Palermo; po-  
gradi 2. razred Reggio Ca-  
labria)

16.10 E Benetke - Milan  
17.15 D Benetke - Bologna - Bari -  
Lecce (pogradi 2. razred  
za Lecce)  
17.26 L Benetke  
18.22 R Benetke (3)  
18.37 L Portogruaro  
19.25 L Portogruaro (vozi od 2.6.  
do 28.9.85; avtobusni nado-  
mestni servis)

19.30 L Portogruaro (vozi od 29.9.85  
do 31.5.86)  
19.38 E (Simplon express) Mestre -  
Rim - Milan - Domodossola -  
Pariz (pogradi 1. in 2. raz-  
red Trst - Pariz; pogradi 2.  
razred Beograd - Pariz in  
Zagreb - Pariz od 28.9.85 do  
31.5.86; spalni vagoni Za-  
greb - Pariz)

20.26 D Benetke  
21.30 D Benetke - Milan - Turin -  
Ventimiglia (pogradi 2. raz-  
red Trst - Turin; spalni va-  
goni in pogradi 2. razred  
Trst - Ventimiglia)

22.42 E Mestre - Bologna - Rim  
(spalni vagoni in pogradi  
1. in 2. razred Trst - Rim)  
**Prihodi v Trst**

2.25 L/D Benetke  
6.11 L Portogruaro (vozi od 3.6.  
do 28.9.85; avtobusni nado-  
mestni servis) - (4)

7.28 D Ventimiglia - Turin - Milan -  
Benetke (spalni vagoni in  
pogradi 2. razred Ventimi-  
glia - Trst; pogradi 2. raz-  
red Turin - Trst)

7.40 E Rim - Bologna - Mestre  
(spalni vagoni in pogradi 1.  
in 2. razred Rim - Trst)

9.15 E (Simplon express) Pariz -  
Domodossola - Milan - Me-  
stre (pogradi 1. in 2. razred  
Pariz - Trst; pogradi 2. raz-  
red Pariz - Beograd in Pa-  
riz - Zagreb od 30.9.85; spal-  
ni vagoni Pariz - Zagreb)

9.27 D Benetke  
10.00 E Zeneva - Zürich - Domodo-  
sola - Milan - Mestre (po-  
gradi 2. razred Zeneva -  
Trst) - (5)

10.35 D Lecce - Bari - Bologna -  
Benetke (pogradi 2. razred  
Lecce - Trst)

10.40 R Benetke (3)  
13.18 L Portogruaro  
13.28 E Milan - Benetke  
15.20 D Benetke

16.20 D Benetke  
19.00 D Benetke express — (spalni  
vagoni Benetke - Beograd;  
spalni vagoni Benetke - A-  
tene samo ob četrtkih in so-  
botah od 6.6. do 28.9.85; po-  
gradi Benetke - Atene razen  
ob četrtkih in nedeljah od  
4.6. do 28.9.85; pogradi 2.  
razred Benetke - Skopje ob  
ponedeljkih, sobotah in ne-  
nedeljah od 2.6. do 28.9.85,  
od 29.9.85 samo ob sobotah)  
Benetke  
Rim (+)

(Tergeste) Turin - Milan  
spalni vagoni Turin - Mo-  
skva ob sobotah od 8.6. do  
28.9.85)

23.06 L Benetke  
23.22 E Rim - Benetke (spalni vago-  
ni Rim - Moskva (6); poga-  
di 2. razred Rim - Budimpe-  
šta ob ponedeljkih, četrtkih  
in sobotah od 6.9. do 26.9.85;  
pogradi 2. razred Rim -  
Varšava ob torkih, četrtkih  
in nedeljah od 7.6. do 27.9.  
85)

00.40 L/D Benetke

(+) samo 1. razred in obvezna rezer-  
vacija

(1) nadaljuje do San Donà di Piave  
od 3.6. do 15.6., od 16.9. do 21.12.  
85, od 7.1. do 26.3. in od 2.4. do  
31.5.86; ne vozi ob praznikih  
(2) ne vozi ob petkih od 2.6. do 26.9.  
in ob sredoah in petkih od 28.9.85  
(3) ne vozi 15.8., 25. in 26.12.85 in 1.  
1.86  
(4) ne vozi ob praznikih  
(5) vozi ob sobotah od 6.7. do 27.7.85  
(6) ne vozi ob sobotah od 2.6. do  
27.9.85 in ob četrtkih in sobotah  
od 29.9.85

**TRST - OPČINE - LJUBLJANA -  
BEOGRAD - BUDIMPEŠTA -  
SOFIJA - ATENE - ISTANBUL -  
VARŠAVA - MOSKVA**

**Odhodi iz Trsta**

9.42 E (Simplon express) Opčine -  
Ljubljana - Zagreb - Beo-  
grad (pogradi 2. razred Pa-  
riz - Beograd in Pariz -  
Zagreb od 30.9.85; spalni  
vagoni Pariz - Zagreb)

13.35 L Opčine - Ljubljana (1)  
18.28 D Opčine - Ljubljana  
19.53 E (Benetke express) Opčine -  
Ljubljana - Beograd - Skop-  
je - Atene - Istanbul (spalni  
vagoni in pogradi 2. raz-  
red Benetke - Beograd; po-  
gradi 2. razred Benetke -  
Skopje ob ponedeljkih, sobo-  
tah in nedeljah od 2.6. do  
28.9.85, od 29.9.85 samo ob  
sobotah; Benetke - Istanbul  
od 2.6. do 28.9.85; Benetke -  
Atene od 4.6. do 28.9.85 ra-  
zen ob četrtkih in nedeljah;  
spalni vagoni Benetke - Ate-  
ne ob četrtkih in nedeljah  
od 6.6. do 28.9.85)

20.30 L Opčine  
23.52 D Opčine - Ljubljana - Za-  
greb - Budimpešta - Varša-  
va - Moskva (pogradi 2. raz-  
red Rim - Varšava ob tor-  
kih, petkih in nedeljah od  
7.6. do 26.9.85; Rim - Bu-  
dimpešta ob ponedeljkih,  
četrtkih in sobotah od 6.6.  
do 26.9.85; spalni vagoni  
Rim - Moskva (2); spalni  
vagoni Rim - Moskva samo  
ob sobotah od 8.6. do 28.9.85)

**Prihodi v Trst**  
5.10 D Moskva - Varšava - Budim-  
pešta - Zagreb - Ljubljana -  
Opčine (spalni vagoni Mo-  
skva - Turin samo ob petkih  
od 7.6. do 27.9.85; spalni va-  
goni Moskva - Rim (3); po-

gradi 2. razred Varšava -  
Rim samo ob ponedeljkih,  
četrtkih in sobotah od 6.6.  
do 26.9.85; Budimpešta -  
Rim ob sredoah, petkih in  
nedeljah od 5.6. do 25.9.85)  
(Benetke express) Istanbul -  
Atene - Skopje - Beograd -  
Ljubljana - Opčine  
9.46 D Ljubljana - Opčine (1)  
16.38 D Ljubljana - Opčine (1)  
19.05 E (Simplon express) Beograd -  
Zagreb - Ljubljana - Opči-  
ne (pogradi 2. razred Beo-  
grad - Pariz in Zagreb - Pa-  
riz od 28.9.85 do 31.5.86;  
spalni vagoni Zagreb - Pa-  
riz)

21.30 L Opčine

(1) ne vozi ob nedeljah in v dneh  
15.8., 1.11., 25. in 26.12.85, 1.1.,  
31.3., 25.4. in 1.5.86  
(2) ne vozi ob sobotah od 2.6. do 27.9.  
in ob četrtkih ter sobotah od 29.  
9.85  
(3) ne vozi ob petkih od 2.6. do 26.9.  
in ob sredoah ter petkih od 28.9.85

**TRST - VIDEM - TRBIŽ - DU-  
NAJ - SALZBURG - MÜNCHEN**

**Odhodi iz Trsta**

5.12 L Videm  
6.02 D Videm - Trbiž  
6.06 L Videm  
7.10 D (Gondoliere) Videm - Trbiž  
- Dunaj - München od 2.6.  
do 29.9.85

10.16 L Videm  
12.43 D Videm - Trbiž  
13.10 L Videm - Karnija  
13.58 D Videm  
14.30 L Videm  
16.46 L Videm - Trbiž  
17.35 R Videm - Benetke (+) - (1)  
17.46 D Videm - Benetke  
18.02 L Videm  
19.14 D Videm  
20.02 L Videm (vozi ob delavnikih  
od 3.6. do 28.9.85; avtobusni  
nadomestni servis)

20.02 L Videm (vozi od 29.9.85 do  
31.5.86; od 2.6. do 22.9.85  
samo ob praznikih)  
21.00 D (Italien - Österreich Ex-  
press) Videm - Trbiž - Du-  
naj - München (pogradi 1.  
in 2. razred Trst - Dunaj od  
2.6.85 do 28.9.85)

23.10 L Videm  
1.25 L Videm (vozi samo ob delav-  
nikih od 3.6. do 28.9.85; av-  
tobusni nadomestni servis)  
00.53 L Videm (vozi od 29.9.85 do  
31.5.86; od 2.6. do 22.9.85  
samo ob praznikih)  
6.30 L Videm (ne vozi od 4. do  
16.8.85) - (2)

7.17 L Videm  
7.57 D Benetke - Videm (2)  
8.45 L Videm  
9.08 D (Österreich - Italien Ex-  
press) München - Dunaj -  
Trbiž - Videm (pogradi 1.  
in 2. razred Dunaj - Trst  
od 2.6. do 28.9.85)

10.14 D Videm  
11.20 R Benetke - Videm (3) - (1)  
11.40 L Videm  
14.31 D Videm  
15.30 L Videm  
16.46 D Videm  
17.53 L Videm  
19.30 L Videm  
19.46 E Trbiž - Videm  
21.10 L Videm  
22.40 D (Gondoliere) München (od  
2.6. do 28.9.85) - Dunaj -  
Trbiž - Videm

23.14 L Videm

(+) samo 1. razred  
(1) ne vozi 15.8., 25. in 26.12.85 in  
1.1.86  
(2) ne vozi ob praznikih



Mi in prizadeti otroci

Rubrika sklada »Mitja Čuk«

Dolenjski kulturni delavci med nami



Dekliški zbor glasbene šole iz Trebnjega

Ko smo novembra v naši rubriki pisali o tamburaškem orkestru, ki ga na novomeški osnovni šoli »Dragotin Kette« s prilagojenim učnim programom prizadevno vodi Silvester Mihelčič, je bila ideja o gostovanju tega ansambla pri nas le na pol v zraku. Končno pa smo mogli idejo realizirati, ko smo se dogovorili za gostovanje še z dekliskim zborom glasbene šole iz Trebnjega. Prejšnjo soboto, 15. junija, sta obe skupini gostovali pri nas na koncertu v repenski telovadnici.

Roko na srce, priznati moramo, da naš je organizatorje zaskrbel pičel obisk, ki se je začel kazati. Vendar se je z nastopajočim mrakom tudi občinstvo okrepilo, tako da smo bili zadovoljni mi, predvsem pa naši gostje.

Petje dekliskega pevskega zbora, ki je prvi nastopil, sta uvedla reci-

ten program enajstih zahtevnih pesmi. In občinstvo ni ostalo neprizadeto, občutek smo dobili, da je koncert izzval ploskanje v krešendu, ki je dobil svoj vrh v prvi pesmi izvedeni iz tamburice ansambla osnovne šole »Dragotin Kette«.

Trije venčki slovenskih narodnih, ki so jih mladi izvajalci podali na svojih instrumentih, so segli občinstvu do srca, zaradi zvoka glasbila samega, prizadevnosti mladih tamburašev in zavzetosti izvajanja. Za tiste, ki poznajo delo s prizadetimi otroki in težave, ki se porajajo na poti do uspeha, so dobile besede mentorja Silvestra Mihelčiča pravi pomen: »Vsakomur od otrok moraš napisati na kožo, kar mora znati. Svoje prste moram položiti na otrokove prste, če ne gre drugače, in tako skupaj prekladava, da otrok dobi občutek zaporednega pritiskanja prstov!«

Pa se je trud izplačal. To si videl na licih otrok, ki so se raztegnile v zadovoljen nasmech ob občutenem ploskanju, s katerim jih je nagradilo občinstvo.

In že je bil prijeten večer pri kraju — v nas je ostal žar umetniških vtisov, topline in ganjenosti, zavest prehojene poti in vsega, kar je še pred nami. V takem vzdušju smo se zbrali še ob zaključni družabnosti v prostorih, ki nam jih je velikodušno dala na razpolago balinarska sekcija iz Repna. Prekipevajoča mladost si je dala duška v petju in plesanju kola, starejši pa smo se pogovorili med sabo. Navezali smo stike člani Sklada »Mitja Čuk«, ravnateljica osnovne šole »Dragotin Kette« gospa Avgušтина Lah, posebni pedagog Milivoje Djurič, ki je pravzaprav pobudnik tamburaškega ansambla in ostali pedagogi iz novomeške šole, g. Paulin, od Zveze prijateljev mladine, pa oba dirigenti: oče in hčerka Silvestra in Tatjana Mihelčič, recitatorja zakonca Falkner in seveda naši nastopajoči: dvajset trebanskih deklet in petnajstčlanska skupina tamburašev.

Pozno v noč se je razlegla slovenska pesem, pa želje in sklepi ter enkratno vzdušje zavzetosti za isto stvar...

Uredila: Jelka Cvelbar  
Foto: Peter Cvelbar

menjalnica

27. 6. 1985

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Ameriški dolar     | 1.940.— |
| Kanadski dolar     | 1.410.— |
| Švicarski frank    | 758.—   |
| Danska krona       | 176.—   |
| Norveška krona     | 219.—   |
| Švedska krona      | 219.—   |
| Holandski florint  | 564.—   |
| Francoski frank    | 206.—   |
| Belgijski frank    | 29.50   |
| Funt sterling      | 2.500.— |
| Irski sterling     | 1.985.— |
| Nemška marka       | 635.—   |
| Avstrijski šiling  | 90.—    |
| Portugalski eskudo | 10.—    |
| Japonski jen       | 7.—     |
| Španska pezeta     | 10.—    |
| Avstralski dolar   | 1.180.— |
| Grška drahma       | 14.—    |
| Debeli dinar       | 6.25    |
| Drobni dinar       | 6.40    |



tatorja Zvonka in Jože Falkner. O njima še posebej besedo, ki si jo kot prizadevna ljubitelja in amaterska interpretata slovenske umetniške besede zaslužita. S fino čipkasto tenčico slovenske pesmi in proze od Prešerna do Trdine, Gradnika, Prežih in Ketteja, ki sta jo prijetno tkala med eno in drugo pesmijo, sta tenkočutno uspela predramiti čustva vseh v dvorani. Zdaj gosposko, zdaj šegavo in nagajivo...

Kaj pa naj rečemo o dekliskem zboru? Lahko samo to, da so dekleta pod vodstvom Tatjana Mihelčič v pičlem poldrugem letu dosegle res zavidljivo stopnjo kvalitete in interpretacije. Podale so občinstvu zaje-

radiotelevizija

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

Prvi kanal

- 11.15 Televideo
- 13.00 Voglia di musica
- 13.30 Dnevnik
- 14.00 Baby doll - film  
Režija Elia Kazan
- 15.50 Nell'Oceano Pacifico sulla rotta degli antenati - 2. del
- 16.35 La Danimarca in bicicletta
- 17.05 La signora del castello Gran-tiegh - 3. epizoda
- 18.05 Fiabe così
- 18.20 Odprti prostor
- 18.40 Tednik o kmetijstvu, prostoru in ambientu
- 19.35 Almanah in vremenske razmere
- 20.00 Dnevnik
- 20.30 Eurovizija - Saint-Vincent, estate 1985
- 23.40 Dnevnik in vremenske razmere
- 23.50 Temi della questione psichiatrica oggi

Drugi kanal

- 11.15 Televideo
- 13.00 Dnevnik 2 ob 13. uri
- 13.30 Due e simpatia - Quaderno proibito
- 14.50 L'estate è un'avventura
- 16.25 Tečaj angleškega jezika

- 16.55 Srečanje s francoskim filmom
- 18.25 Iz parlamenta
- 18.30 Športna poročila
- 18.40 Cuore e batticuore - TV film
- 19.45 Dnevnik
- 20.20 Športna poročila
- 20.30 Simfonični koncert
- 22.00 Aboccaperta - program Gianfranco Funarija
- 22.45 Dnevnik 2 - večerne vesti
- 22.55 Lasciamcci così - zgodbe parov v krizi
- 24.00 Dnevnik - zadnje vesti
- 00.05 Pescara: košarka - ženske Italija - Madžarska

Tretji kanal

- 18.30 Šola in vzgoja - materiali didattici
- 19.00 Dnevnik 3
- 19.25 La testa nel pallone - nogometiški med mitom in realnostjo
- 20.00 Noi e l'atomo - vzgojna oddaja
- 20.30 Churchill
- 22.00 Dnevnik 3
- 22.25 Confessioni del cavaliere d'industria Felix Krull - film
- 23.25 La cinepresa e la memoria
- 23.35 Speciale Orecchiocchio - glasbena oddaja

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Koper

- 14.20 YU made music
- 15.00 Mesto na koncu ulice - nadaljevanka
- 16.00 Nepremagljivi Shogun - risanke
- 17.00 Sava, reka, ki življenje daje - dok. oddaja
- 17.30 Čudoviti ranč rumene žolne - TV film
- 18.00 Sužnja Isaura - TV film
- 18.30 Tretje stoletje
- 19.00 Odprta meja

Danes bodo v oddaji ODPRTA MEJA tudi naslednji prispevki:  
DEVIN - NABREŽINA — Dogovori za občinski odbor

TRST — Razgovor z Milošem Budinom  
TRST — Dan kave na tržaškem vele-sejmu

GORICA — Kmečka banka podpira slovenska športna in kulturna društva

ŠTEVERJAN — Boris Pintar o pobudah goriških vinogradnikov  
TRST — Razstava Raza

- 19.30 TVD Stičiče
- 19.50 Z nami pred kamero
- 20.25 Odiseja - nadaljevanka
- 21.30 Računalnik pete generacije - dok. oddaja
- 22.00 TVD Vse danes

- 22.10 Visok pritisk
- 23.00 Taksist - TV film
- 24.00 Odbojka - mednarodni turnir - Titvat

Ljubljana

- 17.50 Poročila
- 17.55 Naš prijatelj Tito - nadalj.
- 18.10 Grizli Adams - ameriška nanizanka
- 18.40 Železi ste pogledjte
- 19.10 Risanke
- 19.24 TV in radio nocoj
- 19.30 Dnevnik
- 19.55 Vremenske razmere
- 20.05 Človekovi možgani - strah
- 20.55 Ne prezrite
- 21.10 Gangsterska kronika - nadaljevanka
- 22.45 Dnevnik
- 22.55 Zepar - ameriški film

Zagreb

- 17.50 Videostrani
- 18.00 Poročila
- 18.05 TV koledar
- 18.15 Otroška serija
- 18.45 S plesnim orkestrom RTV Novi Sad
- 19.30 Dnevnik
- 20.00 Kraj srečanja se ne sme spre-meniti - nadaljevanka
- 21.00 Večer s Terezo Kesovjo
- 21.45 Dnevnik
- 22.00 Kultura srca

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 11.00 Lou Grant - TV film
- 11.55 Il salotto di Miniineea
- 12.00 Tutttinfamiglia - kviz
- 12.50 Il pranzo è servito - kviz
- 13.25 Sentieri - nadaljevanka
- 12.45 General Hospital - TV film
- 15.25 Una vita da vivere - nadalj.
- 16.30 Il selvaggio mondo degli animali
- 17.00 Due onesti fuorilegge - TV film
- 18.00 Zero in condotta - TV film
- 18.30 Help - giasbena igra
- 19.00 I Jefferson - TV film
- 19.30 Zig Zag - kviz
- 20.30 Hotel - TV film
- 21.30 Love boat - TV film
- 23.30 Šport - box
- 00.30 Première - filmski tednik
- 00.45 Ai confini dell'Arizona - TV film

RETEQUATTRO

- 8.50 La fontana di pietra - novela
- 9.40 Malù - novela
- 10.30 Alice - TV film
- 10.50 Mary Tyler Moore - TV film
- 11.15 Piume e paillettes - novela
- 12.00 Febbre d'amore - TV film
- 12.45 Alice - TV film
- 13.15 Mary Tyler Moore - TV film
- 13.45 Tre cuori in affitto - TV film
- 14.15 La fontana di pietra - novela
- 15.10 Ruy il piccolo Cid - risanka
- 15.45 L'uomo ragno - risanke
- 16.10 I giorni di Brian - TV film
- 17.00 La squadriglia delle pecore nere - TV film
- 18.00 Febbre d'amore - TV film
- 18.50 Malù - novela
- 19.45 Piume e paillettes - novela
- 20.30 Il sipario strappato - film
- Igrata Paul Newman in Julie Andrews
- 23.00 I corsari dell'isola degli squali film
- 00.45 L'ora di Hitchcock - TV film

ITALIA 1

- 8.30 L'uomo da sei milioni di dollari - TV film
- 9.30 L'anima e la carne - film
- 11.30 Sanford and Son - TV film
- 12.00 Agenzia Rockford - TV film
- 13.00 Chips - TV film
- 14.00 DeeJay Television
- 14.30 La famiglia Bradford - TV film
- 15.30 Sanford and Son - TV film

RADIO

RADIO TRST A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 9.00 Dobro jutro po naše: Narodnozabavna glasba, 7.40 Pravljičja; 8.10 Na goriškem valu; 8.40 Slovenske popevke; 9.00 - 13.00 Dopoldanski program: Glasbeni mozaik; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Beležka; 11.40 Glasbeni potpuri; 12.00 Sestanek ob 12. uri: Tostran in onstran; 12.15 Glasbeni potpuri; 13.20 Zborovska glasba; 13.40 Glasbena priloga; 14.10 - 17.00 Radijsko popoldne: Povejmo v živo; 15.00 V svetu filma; 16.00 Iz svetovne zakladnice pripovedništva; 16.30 Glasbeni listi; 17.10 - 18.00 Zadnji sklop: Mi in glasba; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbena priloga.

RADIO KOPER

(Slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme - prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 6.50 Objave; 7.00 Druga jutranja kronika; 7.20 Tržnice; 7.30 Jutranji servis; 8.00 Zaključek; 13.00 Danes na valu Radia Koper; Mladinska oddaja; Pesem tedna; 15.00 Jeklotehna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Pogovor o...; 17.40 Piranski glasbeni večeri - Mešani zbor »Obala« iz Kopra; 18.00 Zaključek.

RADIO KOPER

(Italijanski program)

Spremenjene frekvence Radia Koper (italijanski program) — Srednji val 256,4 m ali 1170 MHz; UKW — Beli Križ 97,7 MHz; UKW Koper 89,3 MHz; UKW Nance 101,0 MHz.

7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.30 Radijski koledar; 7.00 Dober dan; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Vprašajte stilista; 10.35 Prost vstop; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Danes se govori; 14.30 Glasbeno popoldne; 15.00 Rotocalco di cultura e arte; 18.00 Beseda in glasba; 18.45 Country music; 20.00 Zaključek sporeda.

RADIO 1

7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 - 9.00 Jutranja oddaja; 9.00 Radio tudi mi; 10.30 Pesem skozi čas; 11.10 Kulturne nagrade; 11.30 Spomini Giuseppeja Di Stefana; 12.03 Ulica Asiago Tenda; 13.20 Glasbeni weekend; 13.30 Karavana; 13.36 Master - glasba dan za dnem; 15.03 Radio 1 za vsakogar; 16.00 Il Paginone; 17.30 Jazz; 18.30 Večerna glasba; 19.15 Svet motorjev; 19.25 Verska oddaja; 20.00 La Font-Cetra predstavlja; 20.30 Kronika umora; 21.03 Koncert; 22.30 Orkestri v noči; 23.05 Telefonski poziv.

RADIO 2

7.30, 8.30, 9.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila; 6.00 - 8.00 Jutranja oddaja; 8.05 Radio 2 predstavlja; 8.45 Radijska priredba - Matilde; 9.10 Discogame; 10.30 Radiodue 3131; 12.10 Deželni program; 12.45 Tanto è un gioco; 15.42 Omnibus; 17.32 Divertarono famosi; 18.32 Glasbene ure; 19.57 Glasbene ure - 2. del; 21.00 Jazz; 21.30 Radio due 3131 - nočni program.

LJUBLJANA

6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00 Poročila; 6.35 Vremenska napoved za pomorščake; 6.45 Prometne informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Druga jutranja kronika; 7.20 Sprehod po tržnici; 7.35 Prometne informacije; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Radijska šola za nižjo stopnjo; 8.35 Glasbena pravljica; 8.45 Naši umetniki mladim poslušalcem; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Znano in priljubljeno; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Vedri zvoki; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Iz glasbene tradicije jugoslovanskih narodov in narodnosti; 13.00 Danes do 13. ure - Iz naših krajev - Iz naših sporedov; 13.20 Osmrtnice, obvestila in zabavna glasba; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 »Povabilo na ples!...; 14.30 Človek in zdravje; 14.40 - 15.25 Popoldanski mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; Obvestila; 15.25 EP; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtiljak želja in EP; 17.00 Studio ob 17. uri in glasba; 18.00 Vsa zemlja bo z nami zapela...; 18.15 Gremo v kino; 18.55 Minute za EP; 19.00 Radijski dnevnik; 19.25 Obvestila in zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Pojemo in godemo; 20.00 To imamo radi; 21.05 Oddaja o morju in pomorščakih in glasba; 22.00 Našim po svetu; 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini; 22.25 Iz naših sporedov; 22.30 - 24.00 Iz glasbene skrinje; 22.50 Literarni nočno; 00.05 - 4.30 Nočni program.



*Precej tiha pogajanja strank*

# Le v štirih občinah na Goriškem niso še izvolili novih županov

Več kot mesec in pol dni je minil od volitev in proglasitve novih občinskih svetovalec. V štirih občinah pa so še vedno brez župana, čeprav se vsaj v treh primerih zdi, da bo v prihodnjem mandatnem obdobju na županskem mestu ista oseba, ki je že bila v prejšnjem petletju. Mislimo na goriškega Scarana, na krminskega Nunina in na starancanskega Papisia. Nov pa bo župan v Gradišcu ob Soči. Dosedanji župan, komunist Trevisan, ni več kandidiral. Poleg tega pa pride do drugačne koalicije in župan bo najbrž izbran iz demokristjanskih vrst.

Nekaj dvomov je v zvezi s Krminom, kjer so demokristjani zelo plemenično zahtevali zase župana. Socialisti pa so prav tako plemenično odgovorili, da so glasove povečali in da zaradi tega imajo pravico do potrditve svojega župana. Stvar se bo najbrž izgladila s pokrajinskim sporazumom. V Gradišču se socialisti in socialdemokrati ogrevajo za koalicijo z demokristjani. Ne zahtevajo pa župana zase. Zaradi tega bo iz tega pokrajinskega sporazuma izšel socialistični župan v Krminu.

V sredo je bil izvoljen zadnji župan v majhnih občinah, kjer so bile volitve po večinskem sistemu. Po-

trjen je bil Franco Stacul, ki vodi koalicijo komunistov, socialistov in socialdemokratov, medtem ko so demokristjani v opoziciji. Stvari pa so se zapletle v Foljanu. Kot je znano je v tej občini prišlo do sprememb v predvolilni kampanji. Socialisti so se oddaljili od komunistov in šli na listo z demokristjani. Le za peščico glasov je zmaga komunistična lista. Kandidati druge liste pa so imeli več preferenčnih glasov. Zaradi tega, upoštevajoč volilni sistem v malih občinah, niso komunisti dobili dvanajst glasov, opozicija pa le tri, marveč so komunisti dobili le devet mest v občinskem svetlu, opozicija pa kar šest. Načelnik opozicijske liste, socialist Visintin, je dobil veliko osebnih preferenčnih glasov in bil prvi med izvoljenimi v občini.

Meneč da niso komisije na voličih pravilno seštele glasov in ker bi drugačna porazdelitev teh lahko spremenila sedanjo sestavo občinskega sveta, so svetovalci opozicije vložili priziv na deželno upravno sodišče (TAR) s strokovno pomočjo odvetnikov Sanzina in Ginaldija. Podoben ugovor so napovedali tudi komunisti, ki se poslužujejo odvetnika Battella. Seveda bo preteklo precej časa pre-

den se bo deželno upravno sodišče izjavilo in odločalo. Vsekakor primer Foljana ni osamljen. S podobnimi stvarmi se ukvarjajo tudi v devinsko-nabrežinski občini in še v kaki drugi v naši deželi. To pa bi utegnlo spremeniti sestavo občinskih svetov, kar bi lahko v foljanskem primeru pomenilo preokret v občinskem vrhu.

## Po plačilu kavcije Chirico na svobodi

Dopolnjujemo naše poročanje o razvoju preiskave v zvezi s petoveljskim atentatom. Beneški preiskovalni sodnik dr. Casson je na časno svobodno pustil tudi karabinjerskega polkovnika Antonia Chirico. Tega je dal aretirati konec letošnjega aprila, potem pa je odredil, da mora ostati v hišnem priporu. V sredo ga je izpustil potem ko je Chirico plačal kavcijo dveh milijonov lir. Polkovnik Chirico je bil leta 1972 kapetan in je bil najtesnejši sodelavec takratnega polkovnika Mingarellija v preiskavi o petoveljskem atentatu. Beneški preiskovalni sodnik ga obtožuje, da je takrat sodeloval pri »izginotju« neke- terih nabojev in tulcev samokresa.

*Odrpta bo do konca julija*

## Idrijske in goriške čipke na lepi razstavi v Gradežu

Goriške in idrijske čipke so razstavljene v Gradežu na najbolj prometni ulici. Brez dvoma bodo pritegnile pozornost turistov, ki letujejo v tem obmorskem mestu, saj bo razstava odprta do konca julija in morda jo bodo še podaljšali. Prireditelji so goriška čipkarska šola, ki ima vrsto podružnic tako v mestu kot v več krajih Goriške (med temi tudi v Dobro-dobu), pokrajinska uprava ter dežela. Ob tej priložnosti so izdali tudi katalog v katerem so objavljeni članki nekaterih strokovnih sodelavcev goriškega pokrajinskega muzeja. V njih je objavljen tudi precej slik čipkarskih izdelkov.

V spsih in tudi na razstavi najdemo tako izdelke sedanjih gojencev teh šol, ki so raztresene po Goriškem, na italijanski strani meje, ko tudi izdelke iz prejšnjih stoletij, ki so ohranjeni v goriškem pokrajinskem muzeju. Velja omeniti, da so razstavljeni tudi stari izdelki čipkarske šole pri uršulinkah.

Prav v zvezi s tem velja omeniti, da prihaja do navzkrižnih mnenj o razvoju čipkarstva na Goriškem. Nekateri italijanski avtorji menijo, da se je čipkarstvo razvilo najprej v Gorici in da je šele kasneje poromalo v Idrijo, kjer se je še bolj razvilo in kjer je tudi zaslovelo v svetovnem merilu. Drugi pisci pa so očitno drugačnega mnenja in trdijo, da se je čipkarska obrt v Idriji razvila po-

vsem samostojno in še pred podobno šolo v Gorici. Prav zaradi tega so idrijske čipke zaslovele v vsem svetu. Res je, da sedaj v svetu, in tudi v Gorici, je govor o idrijskih čipkah in ne o goriških, pa čeprav se v Gorici nadaljuje tradicija s strokovnim šolanjem v več šolah. V teh šolah pa je povsod govor o izdelovanju idrijskih čipk. (mw)

## Zbor iz Renč drevi v Štandrežu

V Domu Andreja Budala v Štandrežu bo drevi, ob 20.30, koncert mešanega pevskega zbora iz Renč. Koncert se bo pričel ob 20.30. Pevci iz Renč prihajajo na obisk k Štandrežcem. Domači mešani pevski zbor Oton Župančič bo v pozdrav zapel nekaj pesmi.

## Pokrajinski svetovalci v Glasbeni šoli

Člani pokrajinske komisije za kulturo, ki jo vodi svetovalec Bergamin, so pred dnevi obiskali prostore šole Glasbene matice v Gorici. Sprejeli so jih ravnatelj Križmančič s sodelavci. Gostje so se pozanimali za delovanje te šole, kako se razvija, kakšne uspehe imajo gojenci. Do obiska je prišlo tudi potem ko so člani te komisije pokrajinskega sveta obiskali že nekatere druge podobne ustanove na Goriškem. Pokrajinski svet namreč odloča o porazdelitvi podpor glasbenim in drugim podobnim šolam, ki jih dobi iz deželnih fondov.

● V Ronkah je umrl znani umetniški fotograf Benito Libassi. Pogreb bo danes. Pokojnik je imel 51 let.

## razna obvestila

Knjižnica Damira Feigla v Gorici bo od 1. julija dalje poslovala po sledečem urniku: ob ponedeljkih, sredo in petkih od 10. do 13. ure.

## izleti

Društvo slovenskih upokojencev na Goriškem priredi 8-dnevno križarjenje po Dalmaciji. Odhod 8. septembra z jadrnico iz Splita. Obisk Makarske, Trstenika, Dubrovnika, Mljeta, Korčule, Hvara, Brača s povratkom v Split. Na razpolago 36 mest v dvoposteljnih kabinah; komplet penzion na ladji. Vpisovanje samo v ponedeljek, 1. torek, 2. in sredo 3. julija od 10. do 12. ure na sedežu društva. Ob vpisu je treba vplačati akontacijo.

SPD rekreacija Gorica priredi jutri, v soboto, 29. in v nedeljo, 30. junija izlet na Triglav. Odhod jutri, v soboto, ob 7. uri s Travnika. Prevoz s lastnimi sredstvi.

Slovensko planinsko društvo priredi v juliju in avgustu sledeče ture: 20. in 21. julija Klomnack in Koenigstuh v Avstriji, 2., 3. in 4. avgusta Dolomiti (skupina Rosengarten). Točna pojasnila pri Ivu Berdonu.

## kino

### Gorica

VERDI Zaprti zaradi dopusta. VITTORIA 17.30—22.00 »Je vous salue Marie«. Prepovedan mladini pod 14. letom. CORSO 18.00—22.00 »Witness - Il testimone«.

### Tržič

EXCELSIOR 17.30—22.00 »Marina, vedno viziosa«. Prepovedan mladini pod 18. letom. COMUNALE 20.30 Baletni večer v izvedbi plesalcev šole Tersicore.

### Nova Gorica in okolica

SOČA 18.30 »Učiteljica«. Ob 22.30 »Reši se kdor se more«. Nočni kino. SVOBODA 20.30 »Bud jezdi na Zahod«. Ob 22.30 »Brunhilda in Krimhilda«. DESKLE 19.30 »Kung Fu proti Jogi«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Pontoni & Bassi, Raštel 52, telefon 833-49.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU Rismondo, Ul. Enrico Toti 52, telefon 72-701.

### POGREBI

Danes v Gorici, ob 9.30 Rosario Bruscatto iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče.

## Že znani rezultati matur na slovenskih srednjih šolah

Na nekaterih slovenskih višjih srednjih šolah v Gorici so se mature že zaključile in so bili objavljeni prvi dokončni rezultati. Povprečno najboljšo oceno so dobili dijaki - maturanti na klasičnem liceju Primoža Trubarja. Vsi so izdelali, prav tako so izdelale vse dijakinje, ki so obiskovale triletni tečaj za otroške vrtnarice na učiteljsko Simona Gregorčiča. Izdelali so tudi vsi maturanti strokovno-trgovskega zavoda Ivana Cankarja.

Na klasičnem liceju Primoža Trubarja so izdelali naslednji dijaki: Aleš Cej (48/60), Marko Gergolet (48/60), Vlasta Jarc (50/60), Mirjam Klanjšček (52/60), Igor Lakovič (42/60), Erika Mažgon (56/60), Nadja Rebec (56/60), Simon Spazzapan (48/60), Alenka Vrtovec (48/50), Dimitri Waltritsch (50/60).

Na trgovskem zavodu Ivana Cankarja so bili rezultati naslednji: Nadja Battisti (44/60), Robert Cotič (41/60), Julijan Čadek (55/60), Ladi Devetak (46/60), Maurizio Juren (42/60), Robert Juren (42/60), Benedikt Kosič

(52/60), Gemma Kovic (40/60), Nadja Kovic (52/60), Patrizia Štekar (37/60), Claudia Terpin (36/60), Simon Terpin (39/60), Andrej Vogrič (50/60).

Na tečaju za vrtnarice na učiteljsko Simona Gregorčiča so usposobljenosti izpit naredile: Lucija Ciglič, Anita Corsi, Patrizia Čadek, Romina Devetak, Loredana Olivo in Marija Terčič.

Ustni izpiti na učiteljsko bodo jutri zjutraj, na trgovskem zavodu Žige Zoisa pa v prvih dneh prihodnjega tedna. Izidi malih matur na nižji srednji šoli Ivana Trinka bodo znani najbrž že danes.

## Bolgarski zbor drevi na gradu

Na goriškem gradu, pod platneno streho, bo danes zvečer izjemen koncert znanega mešanega bolgarskega zbora Orpeus iz Vratca. Zbor gre na turnejo v zahodno Evropo in se je za en dan ustavil v Gorici, gost tukajšnjega zbora Seghizzi. Zvečer bodo izvajali koncert bolgarskih in drugih pesmi.

● Na pobudo združenja Amnesty International bodo jutri, od 17. do 20. ure, pobirali podpise za izpustitev šestih oporečnikov, ki so zaprti in preganjani v raznih državah (razen Italije). Podpise bodo zbirali pri Ljudskem vrtu na Verdijevem korzu.

## Podpore goriške Kmečke banke kulturnim in športnim društvom

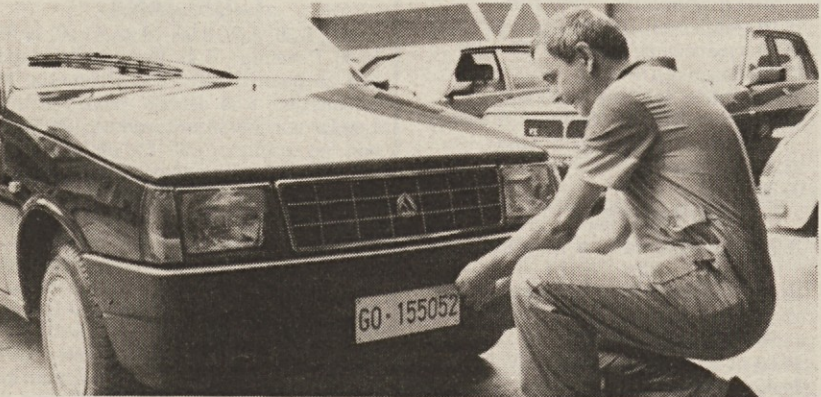


Tudi letos, kot velikokrat prej, je goriška Kmečka banka izdatno podprla številna slovenska društva in organizacije, ki vršijo koristno poslanstvo na kulturnem in športnem področju. Del svojega čistega dobička namreč banka nameni dobrodelnim namenom, kar člani sklenijo na občnem zboru. Kmečka banka sicer podpira tudi drugače razna društva. Svojo pomoč daje, kot je prav, tudi društvom druge narodnosti ter socialno - podpornim ustanovam v našem mestu. Tako je prav, saj ima Kmečka banka tako slovenske kot italijanske poslovne prijatelje in klijente in je danes globoko zasidrana

v goriški realnosti, ki je seveda dvojezična.

V sredo zvečer je predsednik upravnega odbora Kmečke banke Ksaverij Leban povabil v bančne prostore zastopnike kar petinidesetih slovenskih društev. Po kratkih uvodnih besedah je predsednik Leban vsakemu med njimi izročil ček s prispevkom banke njihovi dejavnosti. Skupno so porazdelili 18.600.000 lir. Vsako društvo je prejelo majhno vsoto. Sicer pa nekatera društva dobijo tudi druge prispevke iz deželnih oziroma občinskih skladov, tista, ki delujejo na našem podeželju pa še od sovodenjske ter doberdopske posojilnice.

## Nove avtomobilске tablice



Tudi v Gorici, kot že nekaj tednov prej v številnih pokrajinah Italije, smo dobili nove avtomobilске registrske tablice. Gre za nove tablice, ki si bodo podobne v vseh državah Evropske gospodarske skupnosti. Tablice so podolgovate s črnimi črkami na beli podlagi. Kar se goriških tiče so tablice podobne jugoslovanskim in ker tudi v Novi Gorici imajo na tablicah »GO« kot pri nas, bi se na prvi mah zdelo, da gre za iste tablice. Le ena je razlika. Pri nas je zvezdica črna, čez mejo pa rdeča. Tablice v Gorici so pričeli deliti v sredo, od številke 155.001 dalje. Razdelili so že kar precej novih tablic, kar je dokaz, da je zanimanje za nove avtomobile precejšnje.

## Skupnost »Arcobaleno« odhaja v Švico

Skupina štiridesetih članov in operaterjev skupnosti »Arcobaleno« bo ob koncu prihodnjega tedna odpotovala v Švico, kjer bodo tri tedne gosti podobne ustanove s sedežem v Luzernu. Skupino sestavljajo v glavnem srednješolski dijaki, ki prihajajo iz različnega okolja in ki imajo za sabo različne izkušnje, vendar skupno željo in voljo, z delom, skupnimi

pobudami in tudi življenjem te skupnosti, graditi boljši jutri.

Na letovanje, ki bo potekalo v spremstvu vzgojiteljev in mentorjev, tako uslužbencev javnih ustanov, kakor iz osebnih ustanov, bodo udeleženci odšli obogateni z izkušnjami, ki so si jih nabrali v zadnjem času, ko so z različnimi pobudami skušali okrepiti medsebojno spoznavanje in sožitje.

## Štirinajst sodnih obvestil za delavce podjetja AAA

83 delavcem tržiške ladjedelnice in nekaterih drugih tržiških tovarn, ki so že pred meseci prejeli sodna obvestila, ker da so med sindikalnimi manifestacijami prekinili, oziroma otežili promet na javnih cestah, se je pridružila nadaljnja skupina. 14 delavcev tovarne Acciaierie Alto Adriatico je namreč prav te dni prejelo sodno obvestilo zaradi enakega kazniviga dejanja, ki naj bi ga zagrešili 31. januarja letos, ko so med sindikalnim zborovanjem odšli do prometnega vozlišča pri Moščenicah ter mimoidočim delili letake, v katerih so opozarjali na nevzdržno stanje v svojem podjetju in v gospodarstvu na Trziškem nasploh.

Ob tem je treba povedati tudi, da so štirje od novih naslovnikov prejeli sodno obvestilo že pred meseci, ko je ta prav gotovo neljuba zadeva, prišla na dan. Če bo prišlo do kazenske obravnave, bo slednja šele v jeseni ali pa še kasneje.

Zaenkrat ni znano, kako je sodna oblast prišla do imen udeležencev omenjenih sindikalnih manifestacij. Zdi se, da so naslovnike sodnih obvestil identificirali na podlagi registrskih tablic avtomobilov.

## Mala sodna kronika

Pred goriškim okrajnim kazenskim sodiščem se je včeraj nadaljevala

in zaključila kazenska obravnava proti Alessandru Sportiellu, Ul. Abeti 16 in Robertu Široku, Ul. Duse 14, zaradi žalitve in povzročitve telesnih poškodb pripadniku korpusa državne policije.

Dogodek, ki je vročkrvna mladeniča spravil za zapahe in pred sodišče, se je pripetil pred dvema tednoma v gostilni Štekar v Ul. Duca D'Aosta. Tam sta se vročkrvna mladeniča najprej z besedami, nato še fizično lotila pripadnika državne policije, ki je bil sicer v civilni obleki. Sodišče je Sportiella obsodilo na šest mesecev zapore pogojno, široka pa oprostilo zaradi pomanjkanja dokazov.

## Z motornim kolesom v pešca

V prometni nesreči (zgodila se je okrog 16. ure, v Ul. dei Leoni v Gorici, v neposredni bližini križišča, ki velja za eno črnih točk v prometni ureditvi v Gorici) je bil ranjen Luigi Zolia iz Gorice, Ul. Pascoli 17.

Z motornim kolesom ga je zadel 18-letni Adriano Micheli iz Gorice. Fant v nesreči ni bil ranjen, medtem ko se bo Zolia zdravil približno teden dni. Menda je do nesreče prišlo, ko je Zolia, ki je bil peš, nameraval prečkati cesto.



# Varne počitnice - močan adut za dobro turistično ponudbo

PIRAN — Kako zagotoviti vsem tujim in domačim turistom čim varnejše počitnice je bila ena od osrednjih tem, ki so se je lotili zasebniki, ki oddajajo turistična ležišča na svojem zboru v piranskem hotelu Punta. Jugoslavija je nedvomno znana kot ena varnejših turističnih oaz, zdaj pa gre zato, da to varnost ohranimo v karseda večji meri. Varne počitnice so en najmočnejših adutov v seštevku turistične ponudbe.

Tako je nemalokrat moč srečati gosta, ki je presečen, da se njegovemu na prikolico naloženemu motornemu čolnu, ki je stal pred hotelom ali počitniško hišo, čez noč ni nič pripetilo. V kateri drugi državi, ga zjutraj ne bi več našel na svojem mestu — razlaga turist. Italijanski turist iz Milana je presenečen, da lahko pusti avtoradio ves čas, tudi čez noč v avtu: »V Milanu avtoradia sploh nimamo pritrjenega v vozilu, ampak ga nosimo s sabo v hišo in ga sproti odklapljamo...«

Vse to seveda ne pomeni, da se mu v Jugoslaviji ne more nisečar pripetiti. Nasprotno, gost se velikokrat počuti nenadoma preveč sproščenega, varnega in pušča odprta vrata osebnih avtomobilov, na sedežu pa drago cen fotoaparata. Na kopališče nosi s seboj večje količine denarja... Zmikanje pa tudi v tukajšnjih turističnih krajih ne zmanjka, saj se z gosti priselijo na počitnice. Posebno poleti se njihovo število v teh krajih vsaj podvoji, če ne potroji.

Tako za piransko občino statistični podatki pravijo, da je tretja občina v Sloveniji za ljubljansko občino Center in mariborsko Center po številu kaznivih dejanj na število stalnega prebivalstva, prav zaradi povečanja prebivalstva v času turistične sezone. Seveda je treba dodati, da so že na podlagi računalniških podatkov v prijavo - oddajni službi letos na Obali ugotovili, da je to območje že v predsezoni obiskalo nekaj sto storičev kaznivih dejanj.

Zaradi tega na Obali menijo, da bi morali letos za

zagotovitev varnosti karseda izpopolniti prijavo - odjavno službo in zagotoviti karseda natančnejšo evidenco gostov. Pri tem bodo morali zasebniki, ki oddajajo turistične sobe veliko natančneje skrbeti za prijavo gostov. Tujega gosta je treba prijaviti najkasneje v 12 urah, domačega pa v 24 urah od prihoda, neglede na to ali gre za turista, znanca ali sorodnika. »Ugotovili smo,« pravi Stane Cerjančič z oddelka za notranje zadeve piranske občinske skupščine, »da nam pomoč številnih občanov lahko največ pomaga. Zato smo podobne razgovore, kjer smo se pogovarjali o zagotavljanju varnosti turistov opravili tudi z gostinskimi delavci, recepciji, sobaricami, komunalci, trgovci itd. Naš namen pa je spomniti občane, da gre prav njihovega budnemu očesu in sodelovanju največkrat zahvaliti za zagotavljanje razmeroma varnih počitnic. Na vse zadnje so za varne počitnice povsem ekonomsko zainteresirani prav tisti, ki na tem območju žive od turizma...«

Letos bodo v piranski občini veliko bolj skrbeli in nadzirali prijave v zasebnih turističnih sobah, saj bodo zaposlili kar tri turistične inšektorje, ki bodo temeljito pregledovali teren, delno pa bo to pripomoglo tudi k odpravljanju neorganiziranega nudenja turističnih prenočitev in s tem utajevanja davkov in neplačevanja prispevkov.

Sicer pa so se zasebniki, ki oddajajo turistične sobe na svojem zboru dogovorili, da bodo ustanovili društvo sobodajalcev, ker so ugotovili, da ne morejo biti več povezani in organizirani kot obrtniki v sekciji, razpravljali pa so še o razlikah pri cenah za agencijske in individualne goste, o novem odloku, ki bo natančneje urejal oddajanje zasebnih ležišč turistom in o tem kako čimboljše izkoristiti ta zasebna ležišča, teh je v piranski občini trenutno 4.300, kar je za približno 10 hotelov, in s tem prispevati k boljši turistični žetvi.

BORIS ŠULIGOJ

## S svatovsko povorko in poročnim obredom Jutri vrhunec ohceti v Ljubljani



LJUBLJANA — Glavno mesto Slovenije te dni že osemnajstič sprejema v goste pisano mednarodno družino poročnih parov, svatov, pevcev, godcev in plesalcev. Ti se predstavljajo desetstotim domačim in tujim obiskovalcem Ohceti v Ljubljani, na prireditvi, ki je splet sestavin bogate dediščine slovenskih poročnih šeg in navad. Prav z ohcetjo ali poroko, enim od treh mejnikov v človeškem življenju, se menda najbolj na široko predstavlja bogastvo slovenske dediščine, z elementi duhovnega ustvarjanja, raznolikostjo prazničnih noš in pestro kulinariko.

Svoj vrhunec bo letošnja Ohcet v Ljubljani dosegla jutri, ko bo pisana svatovska povorka krenila po ljubljanskih ulicah do Mestne hiše (Magistrata), kjer je središče stare Ljubljane. Po poročnem obredu bodo gledalci in obiskovalci ohcetne prireditve pozdravili poročne pare in njihovo spremstvo na poti do prostora (na Gospodarskem razstavišču) za svatovanje.

### Prihodnjo soboto in nedeljo Na Mostu na Soči 13. »Noč na jezeru«

MOST NA SOČI — V soboto, 6., in v nedeljo, 7. julija, bo na Mostu na Soči že 13. prireditev tradicionalne Noči na jezeru, ki je postala osrednja turistično zabavna in športna prireditev na Tolminskem.

Osnovni namen prireditve, na kateri letos pričakujejo deset tisoč obiskovalcev, je čimširšemu krogu ljudi predstaviti Most na Soči in okoliške kraje. Mnoga društva, gostinske in športne organizacije, ki bodo skrbele za okrepčilo se trudijo, kdo bo ponudil več, predvsem pa boljše in pristnejše. Pri iskanju originalne turistične ponudbe jim je lani priskočila na pomoč Turistična zveza Slovenije.

Člani domačega turističnega društva se na tradicionalno Noč na jezeru pripravljajo vneto že dobrega pol leta.

Organizatorji Noči na jezeru '85 bodo tudi letos pripravili športna tekmovanja v kajakaškem maratonu, veleslalomu na Kaninu, jadranju na deski in kombinaciji kajak - veleslalom ter ski-surf. Prijave sprejema Turistično društvo Most na Soči. (J. O.)

## Gastronomski sprehod po slovenskih gostilnah Pri Subanu v znamenju zvestobe tradicionalni kraški kuhinji

Kje naj začnemo naš gastronomski sprehod po slovenskih gostilnah, če ne pri Subanu pri Sv. Ivanu v Trstu?

Predniki današnjega gostilničarja Maria Subana so jo odprli leta 1865 torej točno pred 120 leti, od skromne podeželske gostilne pa se je s časom razvila v eno najbolj kvalitetnih restavracij v naši deželi, v nekakšen simbol tržaške kraške kuhinje. O »Stari gostilni Suban« so že pisali specializirani italijanski in tuji časopisi, celo New York Times in Chicago Tribune sta svoje ameriške bralce seznanila z dobrotami, ki jih je moč pokusiti pri Sv. Ivanu.

Pri Subanu dobite — razen rib — praktično vse, kar si lahko sladokolec zaželi, Mario pa svetuje tipični kraški menu: začne se s kraškim pršutom, pečnim v kruhu, prava polastica so palačinke na mandrijski način, resnični »biser« tradicionalne, tako imenovane »revne kuhinje«. Še malo krompirjevih knedelčkov s sirom, potem pa lahko preidemo k skorajda obvezni krači in k svinjskemu medaljonu na žaru s krompirjem v kozici in mešano solato z domačega

vrta. In če ste še kaj pri moči, si za konec morate privoščiti še jabolčni štrudel.

Vina so seveda skrbno izbrana: predvsem furlanska in briška ter seveda kraški teran.

Cena je seveda odvisna od izbrane menija ter se suče od 23 do 35 tisoč lir.

Stara gostilna Suban je zaprta ob ponedeljkih in torkih. Telefon: 040/54368.



### Prerez lanskega letnika primorskih vin

PORTOROŽ — S prerezom primorskih vin letnika 1984, ki ga bo danes v prostorih portoroškega hotela Palace pripravil poslovni odbor za vinogradništvo in vinarstvo za primorski rajon v sodelovanju z delovno organizacijo Droga, naj bi tokrat presegli okvire zgolj strokovnega srečanja predstavnikov kleti iz Kopra, Sežane, Goriških Brd in Vipave, v Portorožu naj bi se poleg pridelovalcev srečali tudi gostinci, ki točijo primorska vina, pokušnja tipičnih vin iz štirih primorskih okolišev pa bo odprta tudi za ostale obiskovalce. Bogat bo tudi program strokovnega dela letošnjega prereza. Na njem bo Zvonimir Simčič govoril o vinski kulturi, Jože Cinešek pa o usposabljanju gostinskih delavcev pri ponudbi vin. Piero Pittaro in Vittorio Fasola iz Italije pa naj bi spregovorila o izkušnjah, ki jih na področju vinarstva in vinogradništva opažajo v sosednji Italiji.

IZTOK UMER

# O usodi Cerkniskega polja v nasprotju z naravnimi zakonitostmi Novo slovensko jezero?

Cerkniško jezero... Spreneveda se kot dozorevajoča ženska, popolno je v svoji lepoti takrat, ko valovi v vetrovih s Slivnice, vabljivo pozimi, ko je pokrito z ledom in nizkim snegom, veličastno v času, ko s svojimi vodami napolni Cerknisko polje. V preteklih stoletjih so ga opevali in obiskovali, Torquato Tasso ga je poznal in si morda želel, da bi gnalo valove pod njegovim Urbinom, tam daleč v predgorju Apeninov. Menda ga je omenjal Dante, naš Valvazor si je z opisom Cerkniskega polja pridobil velik naslov člana Royal Society v Londonu. Največ nam je na kratko o njem povedal veliki popisovalec slovenskih krajev, Rudolf Badjura, ki ga še vedno tako radi citiramo, saj nam petdeset let od izida njegovih znamenitih Sto izletov pomeni tako malo, ko razmišljamo o svoji deželi.

Cerkniško polje sodi v sestav kraške Ljubljane in vzrok za občasno nastajanje in presihanje jezera so kraška tla, ki so kakor rešeto. Voda ponikuje skozi ponore in požiralnike v podzemeljske globine, tam gloda in dolbe tokave, rove in jame, si po njih utira pot in udari na dan spet na nižjih mestih. Ob pomladni odjugi ali jesenskem deževju napolni vodovje iz Loške doline in izpod Javornikov del Cerkniskega polja in tam

nastane približno 28 kvadratnih kilometrov veliko jezero. Povezano je s Planinskim jezerom in Rakom ter sistemom Ljubljane, ki se najprej kot Unec vije po Planinskem polju, izgine nato v podzemni svet, pa kot Ljubljana pridere v Močilniku in sosednjih izviri.

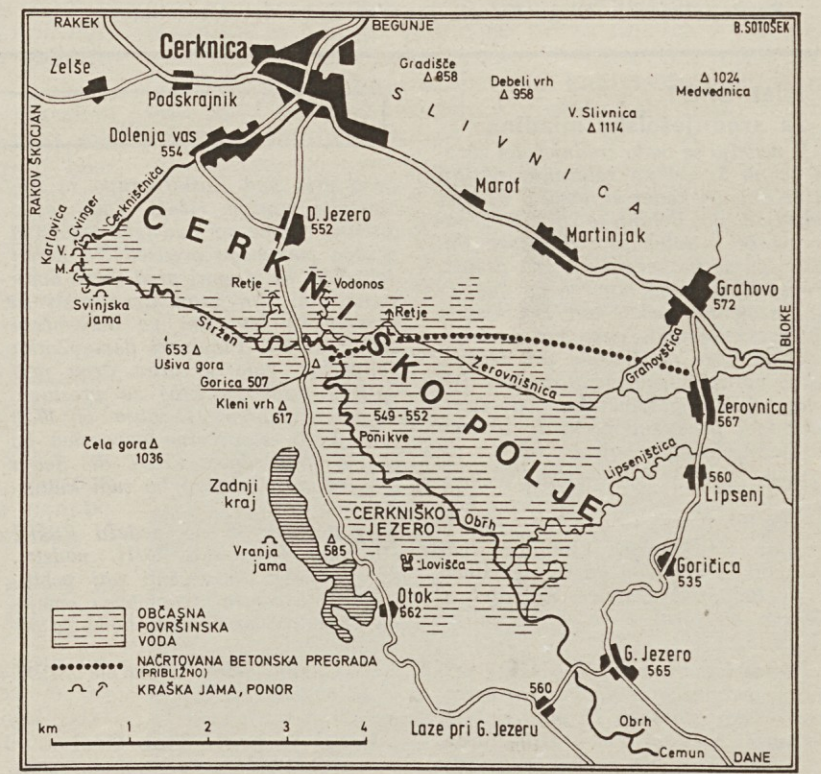
Požiralnike, ki vanje odtečejo vode s Cerkniskega polja, so že kmalu po začetku stoletja začeli čistiti okoliški kmetje, da bi voda prej odtekla in trava za steljo prej zrastle. Že s tem so, kot zatrjuje Badjura, zelo škodovali vodnemu režimu Planinskega polja, ki se je zato prezgodaj na

Predsedstvo SR Slovenije je na torkovi seji zavrnilo možnost izgradnje vodnogospodarskega in energetskega sistema Cerknisko jezero - Planinsko polje. Načelno stališče, ki ga je sprejelo predsedstvo SRS, namreč zahteva, da naj imajo pri gradnji prednost tisti vodnogospodarski objekti, ki ne vplivajo na naravno okolje. Odločitve za tak poseg v prostor tudi ni moč sprejeti — je še poudarjeno v stališču — ne da bi bil predhodno predviden v ustreznih planinskih dokumentih pristojnih družbenopolitičnih skupnosti.

polnilo z vodami s Cerkniskega polja. Badjura pravi, da je zaradi »nepremišljenega eksperimentiranja nekaj lokalnih interesov pri Cerknici na, boljsem, za toliko in še v večji meri so Planinci na slabšem, torej je pričakovana korist v celoti enaka ničli.«

Cerkniškemu polju grozi v prihodnjih letih nova nevarnost. V mislih imamo namreč drugo preobrazbo jezera. Z betonsko pregrado naj bi poskusili ohraniti vodo na južnem delu Cerkniskega polja vse leto. Ta za zdaj še hipotetična pregrada bi segala od Gorice do Žerovnice in bi preprečevala odtok jezera v njegove milijon let stare požiralnike. Voda, ki bi valovila za pregrado, bi pomenila zajetje za pitno vodo, rezervo za sušne dni, morebitni hidroenergetski potencial in možnost za sprostitev športe ob velikokrat blatnih bregovih tega, pravzaprav že umetnega jezera.

Težko presojamo o primernosti, vrednosti in smiselnosti takega načrta. Vendar lahko razmišljamo o nasprotnih vrednostih, saj vemo, da pomeni to polje veliko naravno dediščino in da nas nihče, ki suho razmišlja o stehiniranju okolja, ne bo mogel prepričati o nasprotnem. Ko so pred petdesetimi leti hoteli izsušiti jezero, jim je Badjura zabrusil: »Zga-



nite se vendar, Cerkničani, in ne dopustite, da se brezmiselno uničuje, kar se da pri dobri volji preobraziti v stalen vir bogatih dohodkov iz tujkega prometa!... Saj pozna Cerkniško jezero, čudoviti kraški fenomen, že dosedaj vsa Evropa iz svojih šol-

skih knjig. Uničiti ta že stoletja sloveč fenomen ter za vedno izbrisati iz knjig po vsej Evropi znano turistično atrakcijo... bi bil greh, ki bi nam ga bistreje videči zanamci pač nikoli ne odpustili!«

Brane Sotošek (»Lipov list«)



## Glavni favorit Bernard Hinault Danes začetek »toura«

VANNES — Danes se prične 72. kolesarska dirka po Franciji, na kateri je glavni favorit za končno zmago domačin Hinault. Z novim uspehom bi Hinault izenačil rekord Merckxa in Anquetila, ki sta se uveljavila po štirikrat. Glede na to, da je Hinault letos že osvojil »giro«, bi poleg tega dohitel tudi Coppija, ki je dvakrat istega leta zmagal v Italiji in Franciji.

Naloga vsekakor ne bo lahka, čeprav ne bo imel izredno močnih nasprotnikov. Na startu ne bo namreč zmagovalca zadnjih dveh sezon, Laurenta Fignona, ki mora po operaciji na Ahilovi tetivi še okrevati. Manjkalni bodo tudi številni tekmovalci z nedavne dirke po Italiji, od Moserja do Saronnija in Continija.

Še najboljši med italijanskim zastopstvom bo tako Roberto Visentini, ki lani v Franciji ni imel sreče, saj je v 14. etapi padel in se je dirka zanj končala v bolniški postelji. Kot je sam povedal, je njegov cilj ta,

da bi se uvrstil vsaj med prvih pet in vsaj za en dan oblekel rumeno majico, kar se italijanskim kolesarjem ni posrečilo vse zadnje desetletje, medtem ko so svojo zadnjo zmago doživeli kar pred dvajsetimi leti, ko se je uveljavil Gimondi.

Za etapne zmage bi morala poleg Visentinija priti v poštev tudi Bonetempini in Caroli, saj bosta startali dve italijanski ekipi, Carrera - Inoxpran in Santini - Selle Italia.

Skupno bo nastopilo 18 ekip s 180 kolesarji, ki se bodo pomerili na predetapi in na 22 etapah, od katerih tri na kronometre za posameznike in ena na kronometer ekipno. Ciljev v hrib bo pet. Konec »toura« bo v nedeljo, 21. julija, s prihodom na Elizejske poljane v Parizu.

### Gibson v Forliju

FORLI' — Ameriški košarkar Mike Gibson (25 let, 205 cm visok) bo v naslednjem prvenstvu A-2 lige igral pri moštvu iz Forlija.

## Jutri v okviru množičnega tekmovanja miniodbojkarjev Meblo (proti OMA) na Trgu Unità

Na Trgu Unità v Trstu bo jutri popoldne in v nedeljo zjutraj vse živo. Glavni tržaški trg bo namreč preplaval množica miniodbojkarjev in miniodbojkaric, ki bodo protagonisti prve izvedbe prireditve »Minivolley in piazza« (miniodbojka na trgu). Množično manifestacijo prireja pokrajinska odbojcarska zveza pod pokroviteljstvom občinske uprave.

Ob tekmovanju v miniodbojki, ki je predvsem zaradi svoje barvitosti že samo po sebi nadvse privlačno, bo prireditev nudila še eno poslastico. Ob 18. uri se bosta namreč na osrednjem igrišču na trgu v prijateljski propagandni tekmi pomerili ženski članski postavi OMA Linea Vogue in združene ekipe Meblo. Nastop obeh tržaških drugoligašev v slikovitem okolju mestnega trga bo prav gotovo pritegnil pozornost marsikaterega ljubitelja športa, pa tudi mimoidočeга radovedneža, ki bo tako imel priložnost, da vidi (in sliši!)

nastop slovenske ekipe, ki je tudi vodilna šesterka na Tržaškem. To sicer ni prvič, da bodo slovenski tekmovalci nastopili v samem središču mesta, saj so na Trgu Unità bili že naši minikošarkarji, toda srečanje med drugoligašema zaradi svoje odmevnosti gotovo presega vse prejšnje manifestacije.

Če se povrtno k miniodbojki, treba reči, da bo med tremi ekipami v moški konkurenci in 14 v ženski tudi nekaj slovenskih. S svojima ekipama bo v obeh konkurencah nastopala Sloga, ki ima na tem področju že bogato tradicijo, pri dekletih pa bosta z eno ekipo sodelovali še Breg in Bor. Zbirališče bo ob 17. uri, tekme na osmih igriščih pa se bodo začele ob 17.30. Tekmovanje se bo nadaljevalo tudi v nedeljo zjutraj, ob 11. uri pa bo še nastop med moškima članskima vrstama Volley Cluba in Vecchie Pallavolo Trieste, se pravi med moštvo, ki z igranja

njem v C-1 ligi predstavljata ta čas vrh tržaške moške odbojke. Ob 12.30 bodo vse udeležence bogato nagradili.

### TURNIR DELBELLO

## Danes polfinala

V Križu se je v sredo zvečer za ključil kvalifikacijski del nogometnega turnirja za memorial Delbello, drevi pa bosta na sporedu polfinalni tekmi. Ob 19.30 se bosta spoprijeli Bellariva in Tenda Rossa, ob 20.45 pa Pub 1902 in Godba Vesna.

V torek zvečer sta Godba Vesna in Tenda Rossa v zelo napeti in borbeni tekmi izenačili 1:1. Pub 1902 pa je premagal Bellarivo 3:2. Vse štiri ekipe so si že v prejšnjem kolu zagotovile vstop v polfinale. V sredo je Pizzeria Pam-Pam premagala Madotto s 4:3, Karoserija Gamma in Ljudski dom pa sta igrala neodločeno 2:2.

## Svetovni rekord na 400 m prosto

REMSCHIED (ZRN) — Zahodnonemški plavalec Michael Gross je s časom 3'47"80 postavil nov svetovni rekord na 400 m prosto. Prejšnji rekord (3'48"32) je pripadal Sovjetu Vladimiru Saljnikovu, ki ga je postavil pred dvema letoma v Moskvi.

### Atletika: italijansko prvenstvo

## Brez vidnih rezultatov

CESENATICO (Forli) — Tudi v drugem in zaključnem dnevu italijanskega društvenega državnega prvenstva niso dosegli vidnejših rezultatov. Po pričakovanju sta naslov osvojili milanski ekipi, in sicer med ženskami Snia BPD, ki je zbrala 102 točki ter prehitela Sisport Fiat Paraflu iz Turina in Atletico Fiamme iz Vicenze, pri moških pa Pro Patria Freedet

## Tenis: turnir v Wimbledonu Tudi Mecir izpadel

LONDON — Tudi včeraj je na wimbledonskem teniškem turnirju že v prvem kolu izpadel eden izmed nosilcev skupin. Tokrat je bil na vrsti Čehoslovak Miloslav Mecir, ki se je na svetovnih lestvicah silovito povzpел po izredno uspešnih nastopih letos spomladi. Mecira je premagal Tom Gullikson.

Z izredno lahkoto pa sta se v drugo kolo prebili nosilki prve in tretje skupine, Evert Lloydova in Mandlikova.

Tudi včeraj so morali srečanja zaradi dežja, ki že štiri dni pesti organizatorje, prekiniti za uro in pol. Na srečo se je vreme zatem nekoliko uneslo, tako da so nadaljevali z dvojboi prvega kola. Izidi:

MOŠKI (1. kolo): Becker (ZRN) - Pfister (ZDA) 4:6, 6:3, 6:2, 6:4; Am-

ritraj (Ind.) - Canter (ZDA) 6:3, 6:4, 6:4; Fitzgerald (ZDA) - Giammalva (ZDA) 6:4, 7:5, 6:1; McNamee (Avs.) - Meister (ZDA) 6:2, 6:4, 7:6; Leach (ZDA) - Fibak (Pol.) 7:6, 6:4, 6:1; Gerulaitis (ZDA) - Fleming (ZDA) 6:2, 5:7, 6:4, 3:6, 6:3; Tom Gullikson (ZDA) - Mecir (ČSSR) 4:6, 6:3, 6:4, 6:7, 6:3; Curren (ZDA) - Stefan-ski (ZDA) 7:6, 6:3, 6:4; Krishnan (Ind.) - Derlin (N. Zel.) 6:2, 7:5, 4:6, 7:6; Maurer (ZRN) - Frawley (Avs.) 7:5, 6:3, 7:5; Gunthardt (Švi.) - Teacher (ZDA) 6:4, 7:5, 6:7, 6:2.

ŽENSKKE (1. kolo): Mandlikova (ČSSR) - Budarova (ČSSR) 6:0, 6:1; Benjamin (ZDA) - Elisenko (SZ) 6:4, 6:0; Evert Lloyd (ZDA) - Piatek (ZDA) 6:1, 6:0; Wade (VB) - Antronopolis (ZDA) 6:4, 7:5; Basset (Kan.) - Paz (Arg.) 6:0, 3:6, 6:3.

## Košarka: klubsko svetovno prvenstvo Nepomemben poraz Cibone

Bancoroma — Cibona 101:98 (88:88, 47:42)

BANCOROMA: Sbarra 11, Melillo 14, Combs 13, Gilardi, Polesello 24, Solfrini 20, Rossi 8, Valente 11.

CIBONA: Bečić 19, Čutura 9, Pavličević 15, Vukičević 8, Ušić 28, I. Nakić 16, Arapović 3.

PON: Sbarra (35); PM: Bancoroma 25:26; Cibona 11:17; 3 TOČKE: Bancoroma 0:2; Cibona 13:23; 2 TOČKI: 38:68, Cibona 28:51.

GERONA — Bancoroma je na svetovnem klubskem prvenstvu v Španiji včeraj prišla do svoje prve zmage, ki pa nima nobenega pomena, kot tudi nima poraz nobenega pomena za Cibono, saj je v svoji skupini osvojila prvo mesto in se bo drevi v prvi polfinalni tekmi pomerila z

Barcelono, medtem ko se bosta v drugem polfinalu srečala San Andres in Monte Libano.

Da so pri Ciboni očitno štedili moči dokazuje tudi dejstvo, da niso zaigrali kar štirje najboljši, in sicer Mihovil Nakić, Knege ter oba brata Petrović. Dražen in Aleksander. Pri Bancoromi pa je trener De Sisti pustil na klopi Rautinsa.

### Tujci v ospredju

MILAN — Na nogometni borzi so včeraj bili v ospredju tuji igralci. Pri Atalanti so sporečili, da so dosegli dogovor z Brazilcem Cerezom, Avellino pa je potrdil, da bo obdržal tako Barbadilla kot Diaz. Edina težava s Cerezom je denar, saj bi Atalanta morala odšteti 650 milijonov, od katerih bi del šel Romi.

### danesh igra za vas

## Boris Vitez



Boris Vitez (letnik 1961) je v zamejstvu vsem že predobro znan, da bi ga kot športnika posebej predstavljali. Že v Avstraliji, od koder se je na Tržaško preselil leta 1972, je igral nogomet. S tem športom je nadaljeval še dve sezoni, ko je igral za Primorje in Kras, nato pa se je popolnoma posvetil košarki. Igral je za Polet, nato pa v Jadranu od ustanovitve te ekipe leta 1977 do lanske sezone, ko je prestopil k tržaškemu prvotigašu Stefanelu.

Prejšnji teden je Diego Kolarič pravilno zadel devet rezultatov.

### totalcalcio

|                   |   |   |   |
|-------------------|---|---|---|
| BAUER Steven      | 1 | X | 2 |
| BONTEMPI Guido    | 1 | X |   |
| CAROLI Daniele    | 2 |   |   |
| CRIQUELION Claudy | 2 |   |   |
| HINAULT Bernard   | 1 |   |   |
| KELLY Sean        | 1 | X |   |
| KUIPER Hennie     | 1 | X |   |
| LEMOND Greg       | 1 |   |   |
| PEETERS Ludo      | X |   |   |
| VANDERARDEN Erik  | 2 |   |   |
| VANDERPOEL Adri   | 2 |   |   |
| VAN IMPE Lucien   | 1 | X |   |
| VISENTINI Roberto | 1 | X |   |

### Na atletskem tekmovanju v Vidmu

## Naši potrdili svojo visoko raven

V torek zvečer je bilo v Vidmu atletsko tekmovanje deželnega značaja za naraščajnice in mlajše mladince. Med nastopajočimi so poleg naših predstavnikov nastopili tudi vsi boljši atleti na deželni ravni. Omeniti je treba, da je bila to druga faza tekmovanja (prva je bila teden dni prej). Iz tega dela omenimo nastop Alana Oberdana v višini (170 cm). Važnejše pa je nedvomno dejstvo, da je bil tam prisoten tudi odgovorni za deželno reprezentanco in je vanjo vključil tudi borovca Mitjo Možina, ki bo nastopal v Brixnu 29. in 30. junija na srečanju treh dežel v štafeti 4X100 m.

Preidimo sedaj k drugi fazi tekmovanja. Med naraščajnicami je borovka Veronika Gerdol v metu diska dosegla izredno dobro razdaljo

33,20 m, s katero je izpolnila tudi normo za državno prvenstvo za posameznice, ki bo septembra v Massi Carrari (norma namreč znaša 30,50 m). Omenimo, da je Gerdolova že nastopila na državnem prvenstvu v disku (kot kadetinja). Tanja Kalc se je pomerila na 100 m ovire, kjer je dosegla odličen rezultat, ki ji omogoča nastop na državnem prvenstvu. Dober je bil tudi čas Kalčeve na 100 m. Med drugimi lahko omenimo nastop Lidije Glavina na 100 m in Varke Kozlovič na 1500 m. Med mlajšimi mladinci se je izkazal Aljoša Škabar na 110 m ovire, kljub temu da tej disciplini posveča malo časa (s 16"5 je postavil tudi nov društveni rekord). Na 200 m pa smo lahko videli dober nastop Mitje Možina, ki iz tekme v tekmo kaže napredek. Ob-

račun je tako vsekakor pozitiven in hkrati ponoven dokaz, da naša atletika spada v sam deželni vrh. Upati je zato, da bo našim atletom zagotovljeno vse, kar je potrebno, da napredujejo tudi v višjih kategorijah.

### REZULTATI

Naraščajnice 100 m: 5. Tanja Kalc 13"7; 7. Vera Krmec 13"01; 22. Lidija Glavina 13"07; 100 m ovire: 4. Tanja Kalc 15"01; 8. Lidija Glavina 17"01; 1500 m: 7. Varka Kozlovič 5'49"08; Disk: 1. Veronika Gerdol 33,20 m; Kопje: 3. Veronika Gerdol 27,76 m; 9. Milena Guštin 17,20 m; Daljina: 1. Vera Krmec 5,01 m;

Mlajši mladinci - 200 m: 6. Mitja Možina 23"08, 110 m ovire: 3. Aljoša Škabar 16"05 (vsi Bor Infordata).

(L. G.)

### Izlet SPDT

#### za srednješolsko mladino

V nedeljo se bodo srednješolci zbrali že ob 5. uri na železniški postaji v Sežani, od koder se bodo z vlakom odpeljali do Bohinjske Bistrice, nato pa še z avtobusom do Stare Fužine. Tu se bo začela njihova pešpot. Povzpeli se bodo namreč do čudovite razgledne točke nad Bohinjskim jezerom Vagarja, nato pot nadaljevali do koč na Planini pri Jezeru, ki jo upravlja pobrateno društvo PD Integral iz Ljubljane. Tu bodo izletniki tudi prvo noč prespali. Skupno bo kake štiri ure hoje.

Drugi dan se bodo mladinci skupno s svojimi vodji povzpeli na Malo Tičarico ter se nato spustili k Triglavskemu jezerom, kjer bodo tudi prespali. Tretji dan pa bo že odhod proti Bohinjski Bistrici. Povratek v Sežano bo torej v torek, 2. julija, ob 20.15.

Izletniki morajo imeti s seboj primerne planinske čevlje in tudi ustrezno obleko (posebno še proti dežju). Hrana bo za prvi dan iz nahrbtnika, za ostala dva dneva pa v kočah. Izlet vodi Silvji Birs, pomagali pa mu bodo nekateri vodji SPDT.

### Spominski izlet na Črno prst

SPDT bo priredil v dneh 13. in 14. julija dvodnevni avtobusni izlet na

Črno prst nad Baško grapo in Bohinjskim jezerom (1844). Tako se bo društvo primerno oddolžilo spominu prvega poveljnega predsednika Zorka Jelinčiča, ki je umrl pred točno dvajsetimi leti. Na vrhu Črne prsti so namreč le leto dni po Jelinčičevi smrti otvorili Planinski dom »Zorka Jelinčiča«, zato je prav Črna prst najbolj primeren kraj za proslavo. Ta bo v nedeljo, 14. julija, ob 10.30 pred kočjo, slavnostna govornica bo častna predsednica SPDT dr. Sonja Mašera. Na sporedu bo tudi kulturni program.

Vpisovanje je na sedežu ZSSDI (Ul. sv. Frančiška 20/II. nadstr., tel. 767-304). Interesenti naj pohitijo, saj so mesta v avtobusu omejena. O podrobnostih izleta bomo še poročali.

Plačevanje letne članarine SPDT je na »banknu«!!!

### Umrl je prof. Tine Orel

Pred kratkim je v Ljubljani umrl zaslužni planinec, dolgoletni glavni in odgovorni urednik Planinskega vestnika, pisec planinskih knjig ter prejemnik vseh mogočih visokih častnih odlikovanj, prof. Tine Orel. Člani SPD iz Trsta smo ga še posebej cenili in poznali, saj je vsakokrat, ko

### iz planinskega sveta

je le mogel, zahajal med nas.

Da je bil naš dober znanec, dokazuje tudi dejstvo, da se je v veseljem odzval vabilu, da napiše uvod knjigi Dušana Jelinčiča Zgodovina SPD Trsta. Prav ta uvod je tako zaključil: »Narava sama nam dobrote, poguma, miline in drugih lepih lastnosti ne vsiljuje, vsaj kali zanje moramo prinesiti s seboj in jih v veličastni družbi s svetlimi vrhovi razvijati, podpirati, z vsako turo tudi sebe popravljati in plemeniti. To je lahko reči, zavedati pa se moramo, da je pot do kulture, plemenite eloveške osebnosti strma, naporna in težka, torej zahtevna. Kakor pot v gore, če ne še bolj napeta!«

Žalna seja za pokojnim prof. Tinom Orlom je bila sinoči v Ljubljani, udeležila pa se je tudi delegacija SPDT, ki sta jo vodila častna predsednica SPDT dr. Sonja Mašera in predsednik SPDT Sandro Sirk.

### Planinska knjiga

#### »Zlata naveza«

Pred kratkim je v okviru založbe Obzorja, v zbirki Domače in tuje gore, izšla knjiga Marijana Krišlja z naslovom »Zlata naveza«. S tem imenom so naši planinci imenovali »zgo-

dovinsko« navezo Joža Čop, Miha Potočnik in Stanko Tomišek, ki je opravljala pionirsko delo na področju slovenskega alpinizma v domačih, a tudi tujih gorah. Ta knjiga je nastala po pogovorih, ki jih je sedanj glavni urednik Planinskega vestnika Marijan Krišelj imel s častnim predsednikom Planinske zveze Slovenije Miho Potočnikom v okviru radijske oddaje Odmev z gora. Pogovori so se časovno razvlekli na skoraj dve leti, iz teh pa je nastalo živo pričevanje nastanka in razvoja sodobne slovenske planinske zgodovine, ki je tesno in neločljivo povezana s slovensko zgodovino sploh. Branje te knjige je prav gotovo zelo zanimivo in tudi informativno. Vsekakor dobra knjiga za poletni dopust.

### Memorial

#### »B. Frandolič«

Memorial »B. Frandolič« je v polnem teku. Tekme postajajo vse bolj zanimive, saj bodo odločale o tem, kdo se bo uvrstil v polfinale. Izidi srečanj, ki so jih odigrali v sredo:

Štandrež - Dol/Poljane 2:0 (15:7, 15:9), Doberdob - Štandrež 0:2 (12:15,

### totip

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
| 1. — prvi | 1 | X   |
| drugi     | 2 | X   |
| 2. — prvi | 1 | X X |
| drugi     | X | 1 2 |
| 3. — prvi | X | 1   |
| drugi     | 2 | X   |
| 4. — prvi | 1 | 2   |
| drugi     | X | 2   |
| 5. — prvi | 1 | X 2 |
| drugi     | 2 | 1 1 |
| 6. — prvi | X | 2   |
| drugi     | X | 1   |

10:15), Sovodnje - Doberdob 0:2 (6:15, 5:15).

ŠTANDREŽ: Zavavlav, Bastiani, Mučič, Lutman, Brani, Paulin.

DOL/POLJANE: Devetak, Peric Devetta, Frandolič, Krulc, Moro.

DOBERDOB: Lakovič, Bagon, Kosič, Frandolič, Ferfolja, Juren, E. in D. Gergolet.

SOVODNJE: Ra., Ru. in E. Petajan, Marson, Gulin, Butkovič, Uršič, Čevdek. (zf)

### Disciplinski ukrepi

MILAN — Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je po povratnih polfinalnih tekmah italijanskega pokala za eno kolo izključila Altobellija (Inter), Dj Bartolomeia (Milan), Gentileja (Fiorentina) in Zengo (Inter).



# Pogovor z novim predsednikom TO ZSSDI Trst Jurijem Kufersinom Delovanje odbora čimbolj elastično O združevanju, Italijanih, komisijah, odnosih, programih in drugem

Na petkovem občnem zboru ZSSDI so med drugimi izvolili tudi predsednike posameznih Teritorialnih odborov. Do njih smo se obrnili, da bi izvedeli kaj več o delovanju teh odborov in o programih za novo mandatno dobo. Danes objavljamo intervju s predsednikom tržaškega odbora Jurijem Kufersinom.

Kakšna je vaša ocena sedanjega položaja na področju telesne kulture na Tržaškem (objekti, kadri, tekmovalci)?

V splošnem pogledu je ocena zmerno pozitivna. Razčlenjen odgovor pa je logično, malo drugačen. Objekti: stanje je še kar zadovoljivo, vendar občasno pomanjkanje nekaterih pokritih objektov predvsem na vzhodnem Krašu, v centru mesta in v nabrežinski občini. Kadri: tu gre ocena pod zadoštnim, saj je z izjemo v nekaterih panogah oz. pri nekaterih društvih pomanjkanje kadrov, tako tehničnih kot organizacijskih, glavni vzrok za stagnacijo v delovanju. Predolgo bi bilo analizirati v tem odgovoru zakaj je do takega stanja prišlo; mislim, da je mnogo bolje, če si vsi skupaj naprimo obvezo, da najdemo že v bližnji bodočnosti pot, ki nas bo pripeljala do pozitivnejšega stanja. Tekmovalci: trenutno je stanje še kar zadovoljivo, četudi gre podčrtati, da je še visok odstotek naše mladine, ki se ne udeležuje v telesni kulturi oz., da obstaja še precejšnje število mladih, ki se sploh ne udeležujejo na nobenem področju manjšinskega delovanja. Manj optimisti pa smo lahko za bodoče, predvsem zaradi stalnega upadanja natalitete.

Postopek združevanja sil postaja že nujna in se vse bolj uveljavlja. Kako gledate na to vprašanje?

Mislim, da je združevanje sil zelo pomemben dejavnik v naši telesni kulturi in da bo treba po tej poti nadaljevati in priti celo do drugačnega oblika in vsebin. Do danes smo, namreč, združevali sile v posameznih panogah z namenom, da dosežemo boljše rezultate. V bodoče pa bomo morali, po mojem, pomisliti tudi na eventuelno združevanje posameznih društev oz. na koncentracijo in porazdelitev posameznih panog po posameznih društvih. To posebno v tistih krajih, kjer bi pomanjkanje tekmovalcev lahko privedlo do prevelike stagnacije ali nedelovanja. Temu vprašanju bo zato treba posvetiti v bodoče posebno pozornost, saj bo tudi od izbire na tem področju odvisen razvoj naše telesne kulture.

Ob raznih priložnostih ne manjka našim stališčem o vključevanju neslovenskih članov v naša društva. Kaj mislite, da bo moral odbor konkretno narediti na tem področju?

Mislim, da bomo morali predvsem izdelati točna načelna stališča. Danes jih namreč ni, če izvajamo splošne izjave in mnenja. Vprašanje je zelo zapleteno in se ga ne da rešiti z enim samim stališčem. Odgovori bodo morali, da, upoštevati splošno načelo, da je vključevanje slovensko negovorečih članov nevaren pojav, vendar bodo morali upoštevati tudi specifične lokalne probleme, probleme mešanih za-



konov in eventualne druge posebne primere. Ker je vprašanje izrednega pomena in gre izven meja telesne kulture, bodo morale sodelovati pri iskanju najboljših rešitev vse manjšinske komponente. Jasno je, da bo v tem sklopu naš odbor aktivni dejavnik in da bo moral v to diskusijo angažirati vsa svoja včlanjena društva, ker bomo samo tako lahko izdelali taka stališča, ki bodo dejansko odražala naše specifične potrebe in dolžnosti.

Kratka ocena o delovanju posameznih komisij in o panogah, ki jih predstavljajo?

Dovolite mi, da se ne bi v odgovoru dotaknil posameznih panog oz. komisij, splošno rečeno, da je bilo delovanje komisij nujno. Nekateri komisije so do danes delovale dobro, druge so komaj v zadnjem času začele s konkretnim delovanjem, tretje pa so preživljale še vedno določene težave. Mnogo boljše je ugotoviti, da je celotno delovanje naše organizacije, če izvajamo splošne naloge in obveze, pogojeno predvsem od delovanja komisij in da so le-te zaradi tega, izrednega pomena. Upamo samo, in na tem bomo tudi konkretno delali, da bodo vsa društva v zadostni meri došla do važnosti in da bodo zato brez vsakih pridržkov dala svoj doprinos k delovanju komisij. Tako vložen trud bo tudi, ali bolje rečeno, predvsem v njihovo korist.

Kako usklajujete delovanje med posameznimi odbori, zlasti še z beneškim in kako mislite še okrepiti sodelovanje z matično domovino?

Usklajevanje delovanja med posameznimi teritorialnimi odbori ima svoje logično mesto v deželnem odboru ZSSDI, kjer skupno obravnavamo tako splošne, kot tudi specifične probleme. Nujno pa je pri tem omeniti, da ima vsak od treh teritorialnih odborov svojo specifiko, ki se večkrat popolnoma razlikuje od ostalih. Predolgo bi bilo tu analizirati posamezne specifične vendar lahko rečemo, da je bilo dosedanje sodelovanje med našim in goriskim teritorialnim odborom preskromno in da bo treba v tej smeri povečati napore in priti do pogostejših in konkretnih stikov, prvorsem na nivoju posameznih panog.

Posebno poglobljeno pa je Benečija.

Tu je naša telesna kultura komaj v začetni organizacijski fazi in zato so možnosti sodelovanja manjše. Večja pa je zato obveza, da svojim tamkajšnjim rojakom pomagamo tako z našimi izkušnjami kot tudi z našim organizacijskim in številčnim potencialom.

Glede sodelovanja z matično domovino lahko rečemo, da je bilo na nivoju odborov zelo dobro in na visoki kvalitetni ravni. V bodoče pa bo treba pospešiti in okrepiti sodelovanje med posameznimi društvi, ker samo tako bomo v to sodelovanje vključili najširši krog ljudi in tako konkretno doprinesli k ustvarjanju enotnega telesno-kulturnega prostora.

Kakšna je trenutna relacija Združenja/Teritorialni odbor — društva?

V kolikor sem prvič neposredno angažiran v Teritorialnem odboru lahko odgovorim kakšno je, po mojem, stanje med ZSSDI na splošno in članicami; četudi moram pristaviti, da ne bi smele obstajati razlike, saj je Teritorialni odbor odraz Izvršnega odbora ZSSDI z razliko, da se bolj specifično in neposredno ubada s konkretnimi problemi, ki zadevajo vsakodnevno delovanje tako organizacije kot društev. Odnose bi vsekakor ocenil za pozitivne, četudi ne morem zanikati, da še obstajajo določena neresena vprašanja. Vprašanja pa, ki jih bomo lahko rešili s pravilnim pristopom, z boljšim obojestranskim pretakanjem informacij, z večjo odprtostjo in razumevanjem do problemov drugih. Predvsem pa s potrditvijo dopolnjevalnega značaja, ki ga imata delovanje društev na eni strani in delovanje ZSSDI na drugi. In končno: otresti se moramo prav tega koncepta mi-vi, ki mora postati samo MI! in to ne glede, s katerega zornega kota zadevo gledamo.

Kako pa gledate na nekatera siva področja, kot so na primer Milje?

Pravih sivih področij, kjer ne bi že delovalo kako društvo, razen Milj, dejansko ni. Treba bo zato samo pomagati društvom, da razširijo in okrepijo svoje delovanje tudi na področjih, kjer so trenutno še premalo prisotna. Po drugi strani pa tudi miljsko področje ni popolnoma odkrito, saj so najmlajši s tega področja že vključeni v delovanje športne šole Trst in to je že dober porok za razširitev večje dejavnosti tudi med starejšimi mladinci. Najti bo treba samo ustrezne organizacijske rešitve in nuditi, preko že delujočih društev, še večjo pomoč.

Kakšni so programi Teritorialnega odbora v novi mandatni dobi?

Mislim, da se bodoči program že jasno kaže iz dosedanjih odgovorov. Če bi ga moral sintetizirati z nekaj mislimi pa bi dejal, da bo moral Teritorialni odbor ZSSDI za Trst biti stalno buden in prisoten, pomagati društvom in dajati impulze za iniciative in za čim sodobnejši pristop k reševanju problemov, ki zadevajo ali bodo še zadevali našo telesno kulturo. Njegovo delovanje bo moralo biti čimbolj elastično in prilagodljivo trenutnim situacijam in potrebam društev. Realizirati bo moral dejansko enotnost in sodelovanje vseh ljudi, ki na katerikoli način delajo v korist naše telesne kulture. In to v prid celotne naše narodne skupnosti. (Ur)

## Potrditev kvalitete naše mlade odbojkarice Tudi Lajris Žerjal med kandidatkami za EP 86

Članica združene mladinske odbojarske ekipe Friulexport Lajris Žerjal bo od 1. do 20. julija na pripravah državne mladinske reprezentance v Castiglioneju del Lago (Umbrija). Že na lanskih vsedravnih selekcijah v Leffeju pri Bergamu se je mlada Bregova igralka tako izkazala, da je bila vključena v ožji krog 16 kandidatov za državni dres under 17, letošnji poziv pa je le še potrditev njenih sposobnosti.

Žerjalova bo v Castiglioneju trenirala skupaj s kandidatkami za reprezentanco, ki se bo prihodnje leto udeležila mladinskega evropskega prvenstva. Program te reprezentance je izredno zahteven. Po treningih v Castiglioneju so namreč od 25. do 29. julija na sporedu še priprave v Franciji, v prvih dneh avgusta pa bo v tej državi še mednarodni turnir. Nova serija treningov bo od 21. do 31. avgusta, nakar bodo reprezentantke od 1. do 5. septembra nastopile na mednarodnem turnirju v Zahodni



Nemčiji, ki se ga bodo udeležile državne vrste obeh Nemčij, Bolgarije, Sovjetske zveze in Italije.

V Castiglioneju se bo torej Lajris borila za vključitev v skupino dvanajstih stalnih članic reprezentance, ki se bodo udeležile obeh turnirjev. Upajmo, da ji bo uspelo.

## S 1. julijem start tečajev pri pomorskem klubu Sirena

S 1. julijem se na pomorskem sedežu TPK Sirena pričnejo jadralski tečaji v razredih optimist in jadralskih desk. V razredu optimist bodo julija meseca kar štirje tečaji, v razredu jadralskih desk pa dva tečaja.

Tečaji optimistov bodo trajali osem dni. Udeležijo se jih lahko otroci od 8. do 12. leta starosti. Tečaja jadralskih desk pa bosta trajala šest dni, od ponedeljka do sobote. Udeležujejo se ju bodoči deskarji od 15. leta starosti.

Koledar tečajev v razredu optimist: od 1. do 7., od 8. do 14., ter zadnja dva tečaja od 15. do ponedeljka 22. (namesto nedelje 21.) in od 22. do ponedeljka 29. (namesto nedelje 28.), kajti v omenjenih nedeljah bosta na sporedu Sireni regati optimistov oziroma premičnih kobilic ali razredov europa, laser in finn.

Koledar tečajev v razredu jadralskih desk: od 1. do 6. in od 8. do 13. julija.

Pogoji za vpis v jadralsko šolo: udeleženci morajo dobro obvladati plavanje; imeti morajo veljavno izkaznico FIV, za kar poskrbi TPK Sirena, zato se morajo tečajniki pravočasno vpisati; predložiti morajo zdravniško spričevalo, da so zdravi in sposobni za jadranje. Udeleženci tečajev bodo zavarovani proti nezgodam.

Danes ob 19. uri bo na pomorskem sedežu TPK Sirena svoj čas napovedani sestanek s starši vpisanih otrok, da jih odbor pobliže seznani s potekom delovanja tečajev in jadralske dejavnosti. Sestanka se lahko udeležijo starši in otroci, ki bi se radi vpisali, a imajo kak dvom, kako vse to poteka. Odbor Sirene bo skušal vsem odgovoriti na zastavljena vprašanja. (A. D.)

### obvestila

ŠK DEVIN IN PLANINSKI ODESEK SLOGE organizirata v nedeljo, 30. t. m., vzpon na Krm. Zbirališče in odhod ob 6.30 iz Sestljana.

ŠZ SLOGA sklicuje svoj redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 1. julija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v mali dvorani prosvetnega doma na Opčinah.

ZSSDI obvešča, da bo jutri, 29. junija, urad zaprt.

SZ GAJA obvešča, da je vpisovanje za nogomet-

ni turnir 4:4 do nedelje, 30. t. m., na nogometnem igrišču na Padričah.

JK ČUPA organizira jutri, 29. junija, ob 19. uri DRUSTVENI PRAZNIK. Vabljeni člani in prijatelji.

TPK SIRENA sporoča, da bo danes, 28. t. m., ob 19. uri na pomorskem sedežu kluba svoj čas napovedan sestanek s starši otrok, ki so se vpisali v jadralske tečaje optimistov.

ŠD SOVODNJE sporoča, da bo danes, 28. t. m., ob 20.30 v prostorih sovojenjske telovadnice redni občni zbor društva.

### BRUNO KRIŽMAN

## ZVEZDE IN ZVEZDICE

9.

Drugi športni dan je bil silno važna zadeva iz dveh razlogov. Najprej je bilo treba ugotoviti odziv na novo organizacijsko etiketo, ki se ni glasila več »pripravljalni odbor« temveč »športno združenje Bor«. Drugič so bile na razpolago številke o udeležbi in tudi kakovosti dveh sličnih prireditvev, katere je bilo naravno med seboj primerjati.

Gotovo je bil veliko važnejši prvi element, kajti Bor se je imenoval združenje, ni pa združeval vsega.

Brez odgovora so tako ostala vprašanja, zakaj je društvo »Pregarc« leta 1958 prijavilo 16 udeležencev za prvi športni dan, leto kasneje za drugega pa nobenega. Klub mladih izobražencev je v prvem letu prijavil 15 ljudi, leta 1959 pa nobenega. Da je šlo tudi za navadne notranje slabosti društev in organizacij, bo veljalo do neke mere, ne more pa opravičiti popolne odsotnosti nekaterih posameznikov, ki bi imeli sicer druge možnosti nastopa.

Zelo je nihala tudi udeležba društev, ki so se športnih tekmovanj na stadionu »1. maj« udeleževala brez pridržkov. Šlo pa je v večini primerov za medsebojna pretakanja.

V primerjavi s prvim dnevom se je med drugim povečalo število skupin in posameznikov iz tržaške okolice, ki so svoje predstavništvo podvojili.

Zaradi nekaterih masovnih odpovedi se število vseh nastopajočih ni dosti povečalo. Drugi dan je zabeležil 181 tekmovalcev, samo 16 več od prvega. Manj je bilo celo sodnikov, kar je pomenilo dodatno obremenitev tedanjih športnih delavcev.

Kakovost pa se je marsikje popravila. Namizni tenis se je še razvijal in iz tega je bilo nekaj več kakovostnih igralcev, čeprav so ta šport gojili brez tekmovalne zasnove treninga. Odbojko so redno gojili le pri Škamperlu, kjer so imeli tudi najboljše pogoje. Škamperlovci in delno taborniki so edini lahko pokazali nekaj prave igre, kar pa je bil že viden skok v primerjavi z enostavno igro iz prvega leta. Atletika je nudila nekaj posameznikov, ki so ta šport redno gojili, večji del pa je nastopal povsem v pionirskem duhu in brez obvladavanja prvin. Telovadba je zelo trpela zaradi neurejene razpoložljivosti dvorane in istočasno tudi konkurence žoge.

Odbor športnega združenja Bor je ob vsem deloval v zelo skrčeni obliki, brez denarnih podpor, brez pomoči bivših športnikov in v okviru podobe, ki je zgledala obupna. Manjkalo pa ni optimizma in dobre volje in stvar se je nadaljevala.

Najprej se je osnovala namiznoteniška ekipa, ki je začela uradno nastopati, vse več pa je bilo tudi tekem odbojarskih ekip.

Med seboj so društva še vedno precej gojila namizni tenis, nekaj predvidenih turnirjev pa je odpadlo zaradi slabe organizacije in skromnega odziva. Zanimivo je bilo atletsko prvenstvo slovenskih višjih šol na Tržaškem, ki se je odvijalo 27. maja 1960 na tedaj šolskem stadionu na Kolonji. Za ta stadion organizatorji športnega dneva še niso imeli dovolj izkušenj in niti ne politične moči, da bi ga lahko zahtevali za svojo jesensko prireditev.

Konec oktobra se je že tretje leto pojavil razpis za »Tretji slovenski športni dan«. Očitno je bil na-

ziv že preskromen, kajti tekmovanja so zavzemala štiri dni v obdobju celih osmih. Vpisnina za posameznika je bila še vedno 50 lir za nastop v eni panogi ter 100 lir za več panog. Nekaj dni pred začetkom so se organizatorji bali katastrofe, ker se je dan pred zaključkom prijav vpisalo zelo malo športnikov, v zadnjem dnevu pa v eni sami uri kar 140.



Tekač iz Briškov Bruno Milič (2. športni dan)



Naročnina: mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir; v SFRJ številka 35.00 din, naročnina za zasebne mesečno 250.00, letno 2.500.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.00, letno 3.000.00, letno nedeljski 800.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo  
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348  
Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361  
ADIT - DZS 61000 Ljubljana  
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglosi - Ob delovnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 43.000 lir. Finančni in legalni oglosi 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglosi 550 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Oglosi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglosnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah - SPI.

# primorski dnevnik

28. junija 1985

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559  
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270  
GORICA Drevored 24 maggio 1  
Tel. (0481)83382 - 85723  
ČEDAD Stratto Da Rubes 20  
Tel. (0432) 731190  
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja  
in tiska

ZTT  
Trst

Član italijanske  
zveze časopisnih  
založnikov FIEG

Član italijanske  
zveze časopisnih  
založnikov FIEG

## OZN ima 40 let

NEW YORK — »V zadnjih tednih in mesecih je svet doživel večje število terorističnih dejanj v obliki bombnih atentatov, ugrabitev letal in talcev. V teh napadih je bilo na stotine žrtev, tudi takšnih, ki z napadom niso imele nikakršne zveze,« je dejal predsednik Organizacije združenih narodov De Cuellar na shodu diplomatskih predstavnikov članic OZN ob proslavi 40-letnice njene ustanovitve. »Obsodba teh dejanj ne zadostuje, ampak so potrebni mednarodni ukrepi, če jih hočemo zatreti,« je izjavil. »Skepi generalne skupščine o ugrabitvah letal in talcev predstavljajo zadostno podlago za protiukrepe, vendar uspehov ne bo, če se mednarodna skupnost ne bo odločno spoprijela s tem pošastnim pojavom, ki ga nobena država posebej sama ni sposobna odpraviti.«

Svečanost so priredili v veliki dvorani Herbst Theatra, da bi se spomnili tistega 28. junija 1945. leta, ko je vojna vihra še divjala na Daljnem vzhodu in so listino OZN podpisali predstavniki 51 držav.

Diplomatski predstavniki priznavajo, da se je zaradi prevlade blokovskih sil svetovna organizacija ošibila. To pa ji ne preprečuje, da se uspešno bori proti izbruhu tretje svetovne vojne, ki bi bila posledica sedanje oboroževalne tekme velesil in njihove težnje po nadoblasti na svetu, izkoriščanju in podobnem. Če naj OZN uspešno opravlja svojo vlogo tudi v prihodnosti, jo je po De Cuellarjevih besedah potrebno organizacijsko okrepiti in spodbuditi tudi sodelovanje med njenimi članicami.

Kako težko nalogo ima to mednarodno telo pri usklajevanju stališč med posameznimi državami v času, ko se vprašanja rešujejo s silo, naj pove podatke, da smo v času njenega življenja imeli na svetu vsaj 100 različnih lokalnih vojn, v katerih je padlo na milijone ljudi. Nekatere so prenehale kmalu, druge pa, denimo iransko-iraški spopad, pa še vedno trajajo.

WASHINGTON — Včeraj je žena Martina Luthra Kinga demonstrirala s svojima sinovoma proti politiki apartheida v Južni Afriki tako, da je pela pred vhomod v južnoafriško veleposlaništvo v Washingtonu. Kot že mnogokrat prej so proti tovrstni mirovni demonstraciji posegle varnostne sile, ki so trojico aretirale. Samo v Washingtonu je bilo do danes zaradi protestov proti apartheidu v Južni Afriki aretiranih 2.340, v ZDA pa čez 4000 demonstrantov. Eden izmed Luthrovih sinov je ob aretaciji zato vzkliknil znani očetov stavek: »Moj sen je, da se ta država (ZDA) zbudi«.

## Ubijalski sir

LOS ANGELES — Luknjica v npravi za pasteriziranje mleka, velika približno kot glava bučke, je po vsej verjetnosti vzrok za »ubijalski sir«, ki je do danes povzročil smrt kakih 40 ljudi na jugu Kalifornije. Tako so povedali zvezni inšpektorji, ki od 13. junija preiskujejo nenavaden primer epidemije »liserie monocitogene«. Gre za hudo vrsto infekcije, ki se je na omenjenem področju razširila z »jalisco«, kot pravijo vrsti mehkega sira, ki je značilen za Mehiko.

Skoraj vse žrtve infekcije so latinoameriškega izvora. Bakterija »liserie monocitogene« je posebno nevarna za otroke, ženske in starejše ljudi. Povzroči infekcijo, za katero so značilne visoka mrzlica, motnje na jetrih in povečanje števila belih krvnih teles, pogostokrat pa tudi smrt.

□ NEW YORK — Pred sedemnajstimi leti je padel pod streli danes enainštridesetletnega Sirhana tedanji ameriški senator Robert Kennedy. Atentatorja so prijeli, sodišče ga je obsodilo na dosmrtno ječo, in sedaj Sirhan sedi v ječi že sedemnajsto leto. Stvar se je zamotala, ko je Sirhan zahteval zaradi svojega izredno vzglednega obnašanja, vsaj začasno svobodo proti plačilu, pozneje pa celo pomilostitev. Sklicuje se na tekočo sodno prakso, ki pa dela razlike med političnimi in siceršnjimi zaporniki.

## Narkomani v Egiptu

»Vsa zla izvirajo iz dejstva, da se mladi oddaljujejo od vere,« trdijo verski voditelji

KAIRO — Ne mine dan, da ne bi kak egiptovski časopis objavil vesti o aretaciji večje ali manjše skupine razpečevalcev mamil. Policija v posebnih uniformah jih ujame vsepovsod — v aleksandrijskem pristanišču in v puščavi, na morju, po letališčih in na ulicah. Sodeč po številu takšnih vesti, policija nastopa še kar uspešno, koliko pa to velja, je vprašanje, saj je razpečevalcev mamil veliko, še več pa uživalcev.

Zatrjujejo, da je danes v Egiptu okrog 160 tisoč narkomanov. Pri tem priteguje pozornost dejstvo, da je med njimi čedalje več mladih. Kairski dnevnik Al aham je v teh dneh objavil izjavo profesorice neke srednje šole, v kateri je rečeno, da kairski srednješolci jemljejo mamila javno brez nobenega strahu.

Mamila imajo dokajšnjo tradicijo v Egiptu. V nekaterih njegovih predelih so izredno dobri pogoji za gojenje opija. Poznana so tudi mamila v tabletah podobna ameriškem LSD, ki so se pojavila pred 20 leti. S časom pa je ta preparat šel »iz mode«, medtem ko sta se razširila heroin in kokain.

V zadnjih časih je aleksandrijsko pristanišče postalo ena glavnih svetovnih tranzitnih točk za prevažanje mamil iz vzhodnih dežel na Zahod. To je bistveno pripomoglo k temu, da se je število uživalcev mamil povečalo tudi v samem Egiptu. Ni redko, da policija ujame skupino razpečevalcev s plenom vrednim 50 do 60 milijonov dolarjev.

Kot že rečeno, je med narkomani vse več mladih. »To postaja že na-

cionalno zlo,« je pred kratkim zapisal komentator Al ahrama in je poudaril potrebo po nujnih ukrepih. Verskim voditeljem je to samo prav prišlo, da so lahko podkrepili svojo tezo, po kateri »vsa zla izvirajo iz dejstva, da se mladi oddaljujejo od religije«. Ne gre samo za mamila, pravijo, ampak tudi za druge pregrehe in razvade, ki se širijo z Zahoda.

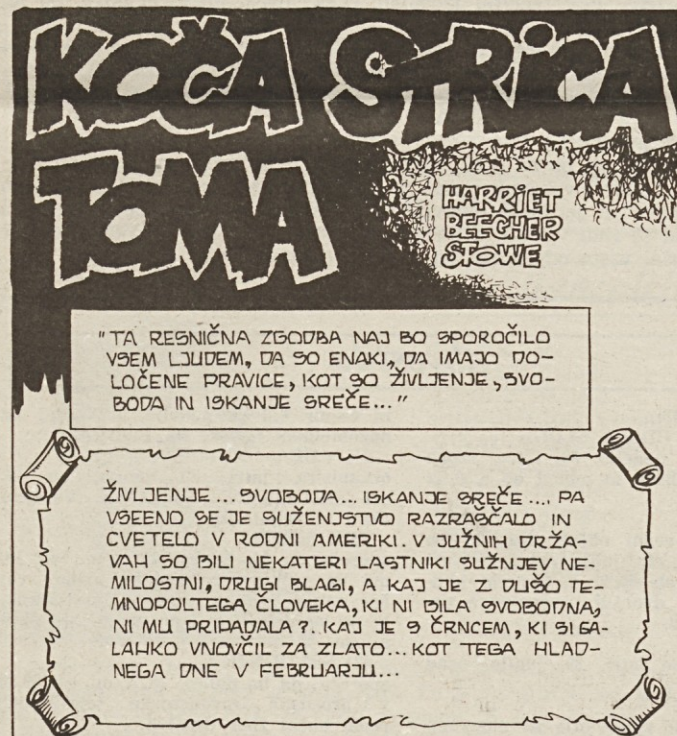
Kljub vsem tem opozorilom se je težko ubraniti vtisu, da se malokdo resneje ukvarja s tem družbenim zlom, če seveda izvzamemo policijo. Najbrž tistih 160 tisoč nesrečnikov hiti toliko ne bode v oči, saj gre za neznatno manjšino v primerjavi z 48 milijoni prebivalcev Egipta. Kdor živi v tej deželi, je vaju, da ga znanici povabijo na svoje domove na kantenje nargije, se pravi posebne pipe. Takšna vabila so pravzaprav velika čast. V zadnjih časih pa postaja vse bolj pogosto, da te pipe nabašejo poleg z navadnim tobakom tudi s hašišem. Lahko je prepoznati te kadilce: oči se jim zapirajo, so slabih refleksov, na obrazu pa se jim vidi čuden mir in velika utrujenost hkrati.

□ SANTIAGO DE CHILE — Ob obletnici rojstva bivšega čilenskega socialističnega predsednika S. Allendeja se je zbrala pred vladno palačo »Moneda« skupina petdesetih ljudi z rdečimi nageljni v gubnicah, ki je želela razobesiti Allendejevo sliko na kip bivšega predsednika Artura Alessandrija. Vlada ni izdala dovoljenja za to mirovno manifestacijo, posledica temu je bila aretacija štirih manifestantov intelektualcev.

Harriet Beecher Stowe

1.

## Koča strica Toma



## »Razmišljajoči« računalniki

BOSTON — Sodobna tehnologija teži k izpopolnjevanju sodobne informatike in ustvarjanju novih kompiuterskih sistemov s ciljem, da porabnikom te tehnologije omogoči popolnejšo in vsestransko informacijo ter seveda zmanjša stroške. Skorajda vsi obstoječi računalniki temeljijo na modelu, ki ga je v štiridesetih letih izdelal matematik John von Neumann, rojen na Madžarskem. Ta sistem deluje centralizirano, programe vselej obdeluje ena sama centralna enota. Zaradi preobilice podatkov in nalog tak sistem zaradi preobremenjenosti odpove. Rešitev so strokovnjaki poiskali v novi tehnologiji imenovani »parallel processing«, ki vsebuje več med seboj povezanih centraliziranih enot, kar pomeni, da lahko v kompiuter vložimo v obdelavo več programov oz. delavnih nalog. Tak sistem je hitrejši, boljši, stane pa približno dvajsettisoč milijard lir. Na Japonskem obstaja že projekt izdelave kompiuterjev pete generacije, ki naj bi delovali po sistemu Parallel kompiutru, sposobni pa naj bi bili priti do dedukcij, manipulacij na podlagi zaznanih besed, stavkov, slik in celo glasov. To bi omogočilo uporabo kompiutru namesto npr. tajnice, pri čemer naj bi se zmanjšala kvaliteta dela, zmanjšali pa bi se stroški.

Seveda to pomeni pravo revolucijo v izpopolnjevanju sodobne tehnologije, sploh zato, ker večina do danes uporabljenih kompiuterjev deluje zgolj na podlagi števil. Poznavalci tržišča z računalniki pa ocenjujejo, da bi se morala ta sodobna tehnologija v petih letih povsem uveljaviti na svetovnem tržišču.

## Mladi o spolnosti in ljubezni

PARIZ — Raziskava, ki jo je opravil EPSI za »Elle« in »Etudiant«, je pokazala vrsto zanimivih podatkov, kako mladi od 15. do 25. leta starosti gledajo na spolnost in ljubezen. Od vseh intervjuvanih je imelo spolne odnose 76 odstotkov, od tega več kot dve tretjini med petnajstim in sedemnajstim letom, 13 odstotkov pa pred 15. letom. Skorajda polovica vseh intervjuvanih pravi, da prve spolne odnose ocenjujejo še »kar v redu«. Šestdeset odstotkov mladih smatra, da je seks nekaj normalnega, 29 odstotkov, da je fantastičen, dvanaajst odstotkov pa je dolgočasen. Kar sedemdeset odstotkov verjame v ljubezen na prvi pogled in v platonsko ljubezen, četudi je 61 odstotkov mladih imelo spolne odnose z osebo, ki je niso ljubili, od tega več moških kot žensk. Bolj zveste so ženske, vendar anketa ne kaže, da bi bila zvestoba za mlade posebno odločilna. Več kot šestdeset odstotkov mladih je za spolnost s partnerjem različne rase, 57 odstotkov pa trdi, da so homoseksualni odnosi povsem normalni. Proti masturbaciji se je izreklo odločilno kar 67 odstotkov žensk, moški so bili realnejši s svojimi 30 odstotki.

Logično je, da so odgovori mladih kljub določenim liberalizaciji družbe še vedno močno družbeno in kulturno pogojeni, pri čemer se realnost podatkov postavlja pod vprašaj.

## Italijanska pomoč za boj proti lakoti

DAKAR — Zaključil se je osemndnevni obisk italijanske delegacije v afriških državah s področja Sahale, katerega so se udeležili funkcionarji Forte, ki je podtajnik za izredno pomoč tretjemu svetu, generalni direktor italijanskega fonda pomoči (FAI), italijanska veleposlanika, šef oddelka za sodelovanje v razvoju in ekonomist Somogji. Cilj obiska je bil povezan s kopico perečih problemov, s katerimi se te dežele že dolgo ukvarjajo in za rešitev katerih se je zavzela tudi Italija z odobritvijo zakona, ki daje na razpolago dva tisoč milijard lir namenjenih boju proti lakoti, suši, epidemijam in širjenju puščave. Ta izredna pomoč, ki jo italijanska država nudi v obliki denarja, je že na razpolago, prizadeje dežele pa so prav zato omenjeno delegacijo sprejele nadvse pristržno, še posebno zato, ker Italija spada med industrijsko najbolj razvite dežele, ki takih problemov ne čuti neposredno.

Srečanja med italijansko delegacijo in domačimi predstavniki vlade so potekali v duhu želje po sodelovanju, člani italijanske delegacije pa so poudarili, da je nujno potrebna pozornost in pomoč tem deželam s strani vse mednarodne javnosti.